

ความสัมพันธ์ระหว่างภาษาป้อนเข้ากับสัมฤทธิผลของผู้เรียน  
ในชั้นเรียนภาษาอังกฤษ



เรือเอก เดชา เวศยาภรณ์

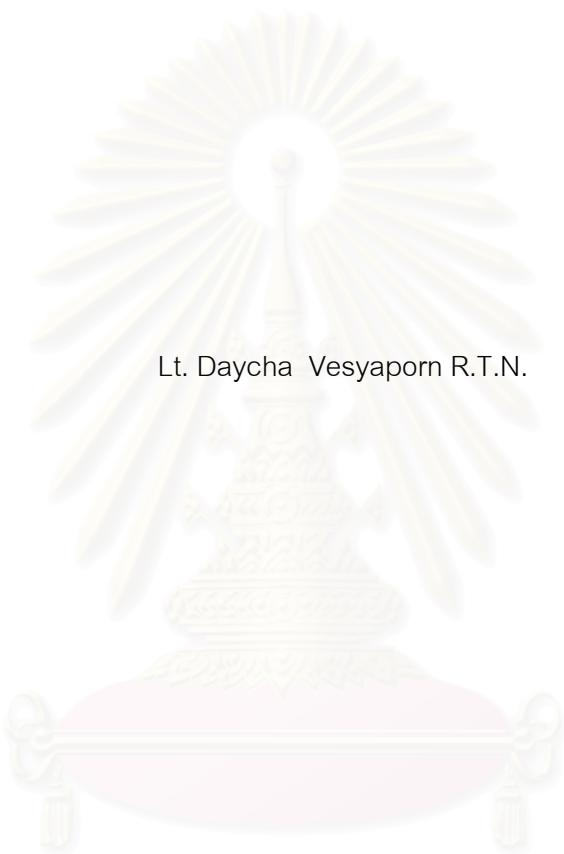
สถาบันวิทยบริการ  
วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
สาขาวิชาภาษาศาสตร์ ภาควิชาภาษาศาสตร์  
คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2543

ISBN 974-03-0033-2

ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

THE RELATIONSHIP BETWEEN INPUT LANGUAGE AND STUDENTS' LANGUAGE  
ACHIEVEMENT IN ENGLISH LANGUAGE CLASSES



Lt. Daycha Vesyporn R.T.N.

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

for the Degree of Master of Arts in Linguistics

Department of Linguistics

Faculty of Arts

Chulalongkorn University

Academic Year 2000

ISBN 974-03-0033-2



เดชา เวศยาภรณ์ : ความสัมพันธ์ระหว่างภาษาป้อนเข้ากับสัมฤทธิผลของผู้เรียน

ในชั้นเรียนภาษาอังกฤษ (THE RELATIONSHIP BETWEEN INPUT LANGUAGE AND STUDENTS' LANGUAGE ACHIEVEMENT IN ENGLISH LANGUAGE CLASSES)

อาจารย์ที่ปรึกษา : ผศ. ดร.สุดาพร ลักษณะนิยานาวิน , 153 หน้า. ISBN 974-03-0033-2

งานวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะทางวากยสัมพันธ์ที่แสดงระดับมากน้อยของ ปฏิสัมพันธ์ในภาษาป้อนเข้าของผู้สอนในชั้นเรียนภาษาอังกฤษ และความสัมพันธระหว่างลักษณะของภาษาป้อนเข้าของผู้สอนกับสัมฤทธิผลทางภาษาของผู้เรียน ข้อมูลที่ใช้ในการวิเคราะห์ได้มาจากการบันทึกเสียงของกลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษาอังกฤษจำนวน 2 คน และคะแนนทดสอบก่อนเรียน และหลังเรียนของกลุ่มตัวอย่างผู้เรียน 15 คู่

ผลการวิจัยพบว่ารูปภาษาที่เร้าปฏิสัมพันธ์ ได้แก่ รูปประโยคคำถาม และรูปประโยคคำสั่งตามลำดับ เมื่อเปรียบเทียบปริมาณการใช้รูปประโยคทั้งสองดังกล่าว พบว่าผู้สอนคนที่ 2 ใช้รูปประโยคคำถามมากกว่า ส่วนผู้สอนคนที่หนึ่งใช้รูปประโยคคำสั่งมากกว่า เมื่อเปรียบเทียบผลต่างของคะแนนทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียนของผู้เรียนทั้งสองกลุ่มพบว่า ผู้เรียนที่เรียนกับผู้สอนคนที่ 1 มีสัมฤทธิผลของการเรียนดีกว่าผู้เรียนที่เรียนกับผู้สอนคนที่สอง ผลของการวิจัยเป็นไปในลักษณะที่ตรงกันข้ามกับสมมติฐานที่ว่า ภาษาป้อนเข้าที่มีลักษณะเร้าปฏิสัมพันธ์จะมีผลในเชิงบวกต่อสัมฤทธิผลทางภาษาของผู้เรียน

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา ..... ภาษาศาสตร์ .....

สาขาวิชา ..... ภาษาศาสตร์ .....

ปีการศึกษา ..... 2543 .....

ลายมือชื่อนักศึกษา .....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา .....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม .....

# # 4080125022 MAJOR LINGUISTICS

KEY WORD : INPUT LANGUAGE, RELATIONSHIP, LANGUAGE CLASS, ENGLISH

DAYCHA VESYAPORN : THE RELATIONSHIP BETWEEN INPUT LANGUAGE  
AND STUDENTS' LANGUAGE ACHIEVEMENT IN ENGLISH LANGUAGE CLASSES

THESIS ADVISOR : ASST. PROF. SUDAPORN LUKSANEEYANAWIN, Ph.D.

153 pp. ISBN 974-03-0033-2.

This study is aimed at investigating syntactic character showing the degree of interaction in teachers input language in English language classes and the relationship between teachers' input language and students' language achievement. The data on which the analysis is based are collected from two teachers, teaching English, by tape recording and from the scores of pretest and posttest of the fifteen pairs of students

It is found that there are two types of interactive sentence type, interrogative and imperative sentence. By comparing, the second teacher used this type of sentence more than the first teacher. The difference of the two groups of student's pretest and posttest scores showed that the achievement of the first teacher's students is better. That is the result of this research contradicts the hypothesis that the interactive input language of the teacher has a positive effect to students' language achievement.

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Department Linguistics

Field of study Linguistics

Academic year 2000

Student's signature.....

Advisor's signature.....

## กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้จะสำเร็จลงไม่ได้ ถ้าผู้วิจัยไม่ได้รับความเมตตาจากคุณอย่างสูงจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุดาพร ลักษณะียนาวิน อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ผู้ยอมสละ เวลาอันมีค่าของท่าน คอยให้คำแนะนำและกำลังใจ อันมีคุณค่ายิ่งต่อผู้วิจัยและวิทยานิพนธ์ ฉบับนี้ด้วยความจริงใจ จนทำให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงลงได้ด้วยดี ผู้วิจัยจึงขอ ขอบพระคุณท่านเป็นอย่างสูงมา ณ ที่นี้

ผู้วิจัยขอขอบพระคุณคณาจารย์ภาควิชาภาษาศาสตร์ทุกท่าน ที่ได้ประสิทธิ์ประสาท วิชาความรู้ทางภาษาศาสตร์ให้แก่ผู้วิจัยโดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เพ็ญศิริ วงศ์วิภานนท์ และ อาจารย์ ดร. วิโรจน์ อรุณมานะกุล ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำ และข้อคิดเห็น ที่เป็นประโยชน์ จนทำให้เนื้อหาของวิทยานิพนธ์ฉบับนี้สมบูรณ์

ผู้วิจัยขอขอบพระคุณ คุณรุจาร์ เวศยาภรณ์ ผู้เป็นบิดา และนางบุษบา อารีย์ ผู้เป็น พี่สาว ที่ได้ให้ความสนับสนุนในด้านค่าใช้จ่ายต่าง ๆ ตลอดเวลาที่ได้ศึกษา

ขอขอบคุณมหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต ที่ได้ให้ความอนุเคราะห์ในการเก็บข้อมูล และ ขอขอบคุณ อาจารย์จันทร์พา ทัดภูธร หัวหน้าศูนย์ทดสอบ สถาบันภาษา มหาวิทยาลัยธุรกิจ บัณฑิต และอาจารย์กับนักศึกษาที่เป็นกลุ่มตัวอย่างทุกท่าน ที่กรุณาให้ข้อมูลและอำนวยความสะดวกในการเก็บข้อมูลอันมีค่ายิ่งต่อวิทยานิพนธ์ฉบับนี้

ขอขอบคุณ คุณวลัยพร ชวะเดช ที่ได้คอยถามไถ่ถึงความก้าวหน้าและให้ความห่วงใย ตลอดมาและขอขอบคุณ คุณรัชณี มโนธิม คุณปิยะวัลย์ วิรุฬห์ชัยพงษ์ คุณสุทธิมาศ คำดี คุณวิมลพัทตร์ พรหมศรีมาศ รวมทั้งเพื่อนร่วมรุ่นทุกคน และพี่น้อง ชาวภาษาศาสตร์ ที่ได้ คอยเป็นกำลังใจและแลกเปลี่ยนความรู้ทางภาษาศาสตร์ที่เป็นประโยชน์ต่อวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ และเป็นประโยชน์ต่อวิชาชีพการงาน และขอขอบคุณ คุณฉลอง แสงศิริวิจารณ์ คุณสุวรรณา เจริญศิริ และคุณสมฤทัย พันธบุตร ที่ได้ช่วยเหลือในการจัดพิมพ์วิทยานิพนธ์ฉบับนี้

อนึ่ง วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ได้รับทุนอุดหนุนการทำวิจัยส่วนหนึ่งจากบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ผู้วิจัยจึงขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ ที่นี้

ความดีที่พึงจะหาได้จากวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ผู้วิจัยขอมอบแด่พ่อ แม่ ครูอาจารย์ทุกท่าน ที่ได้ประสิทธิ์ประสาทวิชาความรู้ให้แก่ผู้วิจัย และขอมอบให้แก่กองทัพเรือที่ได้ให้โอกาสแก่ผู้วิจัย ได้มาศึกษาหาความรู้เพิ่มเติม

## สารบัญ

บทที่	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย .....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญ .....	ช
สารบัญตาราง .....	ฌ
สารบัญแผนภูมิ .....	ญ

บทที่	หน้า
1. บทนำ.....	1
1.1 ความเป็นมาของปัญหา.....	1
1.2 วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	2
1.3 สมมติฐานของการวิจัย.....	2
1.4 ขอบเขตของการวิจัย.....	2
1.5 วิธีการดำเนินการวิจัย.....	2
1.6 นิยามคำศัพท์ที่ใช้ในการวิจัย.....	2
1.7 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	4
2. ทบทวนวรรณกรรม.....	5
2.1 ทฤษฎีการเรียนรู้ภาษา.....	5
2.2 ทฤษฎีมาตุภาษา.....	8
2.3 ทฤษฎีวิจัยนกรรม.....	10
3. วิธีดำเนินการวิจัย.....	22
3.1 กลุ่มตัวอย่าง.....	22
3.2 การเก็บข้อมูล.....	24
4. การวิเคราะห์ข้อมูล.....	26
4.1 การวิเคราะห์ข้อมูล.....	26
4.1.1 การวิเคราะห์ประโยชน์.....	26
4.1.2 การวิเคราะห์ประโยชน์คนิตต่างๆ ในภาษาป้อนเข้าเชิงปริมาณ.....	30

## สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
4.1.3 การวิเคราะห์ห้วงจรรยา .....	34
5. สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ .....	55
5.1 สรุปผลการวิจัย .....	55
5.2 อภิปรายผล .....	56
5.3 ข้อเสนอแนะ .....	57
รายการอ้างอิง.....	59
ภาคผนวก.....	61
ประวัติผู้วิจัย .....	153



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



## สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
ตารางที่ 3.1	คะแนนทดสอบก่อนเรียนของผู้เรียนทั้งสองกลุ่ม..... 23
ตารางที่ 4.1	ปริมาณของรูปประโยคชนิดต่างๆ ในภาษาป้อนเข้าของผู้สอนในภาพรวม. 30
ตารางที่ 4.2	ปริมาณการใช้รูปประโยคบอกเล่า ..... 31
ตารางที่ 4.3	ปริมาณการใช้รูปประโยคคำถาม..... 32
ตารางที่ 4.4	ปริมาณการใช้รูปประโยคคำสั่ง ..... 33
ตารางที่ 4.5	ปริมาณการใช้รูปประโยคอุทาน..... 33
ตารางที่ 4.6	เกณฑ์ในการวิเคราะห์วัจนกรรมการบอก..... 39
ตารางที่ 4.7	เกณฑ์ในการวิเคราะห์วัจนกรรมการถาม ..... 40
ตารางที่ 4.8	เกณฑ์ในการวิเคราะห์วัจนกรรมการสั่ง ..... 42
ตารางที่ 4.9	เกณฑ์ในการวิเคราะห์วัจนกรรมการแสดงอารมณ์และความรู้สึก ..... 44
ตารางที่ 4.10	เกณฑ์ในการวิเคราะห์วัจนกรรมการจัดการปฏิสัมพันธ์ ..... 46
ตารางที่ 4.11	แสดงปริมาณการใช้วัจนกรรมของผู้สอนคนหนึ่ง..... 47
ตารางที่ 4.12	แสดงปริมาณการใช้วัจนกรรมของผู้สอนคนที่สอง ..... 48
ตารางที่ 4.13	ปริมาณการใช้วัจนกรรม ..... 49
ตารางที่ 4.14	ผลต่างของคะแนนทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน..... 51

## สารบัญแผนภูมิ

แผนภูมิที่	หน้า
แผนภูมิที่ 1	แสดงปริมาณการใช้วัจนกรรมชนิดต่างๆ ของผู้สอนทั้งสองคน..... 49
แผนภูมิที่ 2	แสดงระดับคะแนนทดสอบก่อนเรียน และหลังเรียนของผู้สอนทั้งสองกลุ่ม จำแนกเป็นรายบุคคล..... 52
แผนภูมิที่ 3	แสดงระดับคะแนนทดสอบก่อนเรียน และหลังเรียนของผู้เรียน 2 กลุ่ม. 53



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## บทที่ 1

### บทนำ

#### 1.1 ความเป็นมาของปัญหา

เนื่องจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศที่มีบทบาทสำคัญต่อวิถีชีวิตคนไทยเพิ่มมากขึ้นในทุกด้าน จึงได้รับความสนใจจากบุคคลทั่วไปและเข้ามามีบทบาทในหลักสูตรแทบทุกระดับชั้นการศึกษา สภาพการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศได้มีการนำเอาวิธีการสอนหลายรูปแบบที่ได้ปรับปรุงเปลี่ยนแปลงแก้ไขให้สอดคล้องตามความมุ่งหมาย ซึ่งแตกต่างกันไปตามกาลสมัยตามความต้องการ และความจำเป็นของสังคมในขณะนั้นตลอดจนแนวโน้มของการสอนภาษามาใช้

แม้จะมีการเรียนการสอนภาษาอังกฤษมาเป็นเวลานานแล้ว แต่อาจกล่าวได้ว่าการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทยไม่ประสบความสำเร็จเท่าที่ควร นักเรียนส่วนใหญ่ได้เรียนภาษาอังกฤษมาเป็นเวลาไม่น้อยกว่า 6 ปี แต่ไม่สามารถใช้ภาษาอังกฤษได้ตามวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ในหลักสูตร ทั้งนี้เนื่องมาจากการศึกษาภาษาอังกฤษที่ผ่านมาเน้นให้ความสำคัญกับสิ่งต่อไปนี้มากเกินไป เช่น ความมุ่งหมาย เนื้อหาวิชา อัตราเวลาเรียน กระบวนการเรียนการสอน (ซึ่งได้แก่ วิธีการสอน หนังสือแบบเรียน เป็นต้น) และ การวัดและประเมินผล แต่ไม่ได้ให้ความสำคัญในเรื่องของการใช้ภาษาของครูในสถานการณ์การเรียนการสอนจริง ๆ

จากการศึกษาเรื่องมาตุภาษาหรือภาษาที่แม่หรือผู้ใหญ่ใช้พูดกับเด็ก ซึ่งเป็นการศึกษาที่สนใจในตัวภาษาที่เป็นข้อมูลเข้า (Input Language) ว่ามีลักษณะเป็นอย่างไร จึงทำให้เด็กรู้ภาษาได้ภายในเวลาอันรวดเร็ว สโนว์ (Snow, 1977) กล่าวว่า การใช้ภาษาของแม่ต่อลูก หรือภาษาที่เป็นข้อมูลเข้านั้นเป็นภาษาที่ช่วยกระตุ้นให้เกิดการปฏิสัมพันธ์ ซึ่งทำให้เกิดผลตามมาคือ พัฒนาการทางภาษาและสังคม ลักษณะของภาษาจะมีการปรับความยากง่ายให้เหมาะสมกับระดับเชาวน์ปัญญาและความสามารถทางภาษาของผู้ฟังซึ่งมีสมรรถนะทางภาษาด้อยกว่าตน รูปภาษาส่วนใหญ่ที่ปรากฏในมาตุภาษาเป็นรูปภาษาที่เราปฏิสัมพันธ์ เช่น ประโยคคำถามชนิดต่าง ๆ และประโยคคำสั่ง เป็นต้น

ดังนั้นในการสอนภาษาหากครูใช้ภาษาในลักษณะดังกล่าว จึงน่าเชื่อว่าจะช่วยให้การเรียนรู้ภาษาอังกฤษของนักเรียนไทยได้ผลดี ด้วยเหตุนี้ผู้วิจัยจึงต้องการศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างภาษาที่ครูใช้กับพัฒนาการทางภาษาของนักเรียนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ

## 1.2 วัตถุประสงค์

1. ศึกษาลักษณะทางวากยสัมพันธ์ที่แสดงระดับมากน้อยของปฏิสัมพันธ์ในภาษาป้อนเข้าของครูในชั้นเรียนภาษาอังกฤษ
2. ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างลักษณะของภาษาป้อนเข้าของผู้สอนกับสัมฤทธิผลทางภาษาของผู้เรียน

## 1.3 สมมติฐาน

การใช้รูปภาษาที่เร้าปฏิสัมพันธ์ของผู้สอนจะมีผลทางบวกต่อสัมฤทธิผลทางภาษาของผู้เรียน

## 1.4 ขอบเขตการวิจัย

ศึกษารูปภาษาที่เร้าปฏิสัมพันธ์ในภาษาป้อนเข้าของครูสอนภาษาอังกฤษ ที่คัดเลือกด้วยเกณฑ์ทางวากยสัมพันธ์ โดยไม่ศึกษารูปภาษาดังกล่าวที่บ่งชี้ด้วยเกณฑ์ทางเสียง โดยทำการศึกษาจากข้อมูลภาษาป้อนเข้าที่ครูสอนภาษาอังกฤษใช้ จากการบันทึกเสียงขณะที่ครูสอนภาษาอังกฤษ ในชั้นเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ที่มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตฯ ในการศึกษาครั้งนี้ใช้ข้อมูลภาษาป้อนเข้าจากครู จำนวน 2 คน ในภาคแรกของการศึกษาของนักศึกษาชั้นปีที่ 1 เป็นระยะเวลา 1 ภาค ซึ่งทำการบันทึกเสียงเป็นจำนวน 4 ครั้ง ระยะเวลาในการบันทึกเสียงการพูดแต่ละครั้ง ไม่ต่ำกว่า 10 นาที และไม่เกิน 70 นาที

## 1.5 วิธีดำเนินการวิจัย

1. สํารวจวรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง
2. ศึกษาภาษาป้อนเข้าของครูแล้วจำแนกเป็นชนิดต่าง ๆ เพื่อใช้ในการวิจัย
3. ศึกษารูปภาษาชนิดต่าง ๆ ในแง่ปริมาณการใช้
4. ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างปริมาณการใช้รูปภาษากับสัมฤทธิผลทางภาษาของผู้เรียน
5. ศึกษาวัจนกรรมของรูปภาษา
6. สรุปและเขียนรายงานผลการวิเคราะห์

## 1.6 นิยามศัพท์สำคัญที่ใช้ในวิทยานิพนธ์

รูปภาษาที่เร้าปฏิสัมพันธ์

คือ รูปภาษาที่กระตุ้นให้เกิดการตอบสนองเป็นทั้งคำพูดและการกระทำจากผู้ฟัง เช่น รูปภาษาที่ใช้ถามกระตุ้นให้มีการตอบ รูปภาษาที่ใช้ตั้ง

กระตุ้นให้ผู้ฟังมีการกระทำตามสิ่ง ในขณะที่  
รูปภาษาที่ใช้บอกมีการกระตุ้นน้อยกว่าเพราะ  
ผู้ฟังสามารถฟังโดยไม่แสดงการตอบสนองเป็น  
คำพูดหรือการกระทำ

ภาษาป้อนเข้าของครู (Input Language)	คือ ภาษาที่ครูใช้กับนักเรียนในขณะที่มีการเรียน การสอนในห้องเรียน
หน่วยประโยค (Text Sentence)	คือ หน่วยประโยคที่เกิดขึ้นจริงในการสื่อสาร หรือ หน่วยประโยคที่ใช้ในบริเฉท เทียบได้กับ หน่วยความ เป็นถ้อยคำที่มีความสมบูรณ์ทาง ความคิดหรือมีความเป็นเอกนัย (Unified whole) ทางความหมาย ในการสื่อสาร และมีองค์ ประกอบภายในที่มีความสัมพันธ์กันตามแนว เรียง โดยผู้รับสารสามารถทราบและแจงส่วน ประโยคได้จากความหมาย (Lyons, 1997; สุดาพร ลักษณียนาวิน, 2537)
ประโยคคำถาม (Interrogative)	คือ คุณสมบัติทางวากยสัมพันธ์ของประโยค ซึ่ง แสดงการถามด้วยรูปภาษาคือคำแสดงคำถาม (Interrogative words) และ/หรือแสดงด้วยลำดับ คำ (Word order)
ประโยคคำสั่ง (Imperative)	คือ คุณสมบัติทางวากยสัมพันธ์ของประโยคซึ่ง แสดงการสั่งด้วยรูปภาษาคือคำแสดงการสั่ง และ / หรือการละคำ
หน่วยความ (Utterance)	คือ หน่วยในภาษาพูดที่มีความเป็นเอกนัย (Unified whole) ทางความหมายในการสื่อสาร ในเชิงวิเคราะห์สามารถใช้เกณฑ์ทางเสียงคือ

การหยุดเว้นระยะ จำแนกหน่วยความออกจากกัน  
(Luksaneeyanawin , 1983 อ้างจาก กรองกาญจน์  
ชาวหนู , 2539)

วจนกรรม (Speech act)

การกระทำที่แสดงออกโดยคำพูดซึ่งเกิดขึ้นภายใต้  
กฎที่อำนวยความสะดวกให้การกระทำนั้นได้  
(Searle, 1969)

### 1.7 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากงานวิจัยนี้

1. ผลการศึกษานำไปประยุกต์ใช้ในการสอนภาษาอังกฤษให้กับนักเรียนไทย
2. เป็นแนวทางในการแก้ปัญหาในชั้นเรียนที่นักเรียนไม่ประสบความสำเร็จในการเรียน

ภาษา

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## บทที่ 2

### ทบทวนวรรณกรรม

#### 2.1 ทฤษฎีการเรียนรู้ภาษา

จากความสนใจที่ว่ามนุษย์รู้ภาษาได้อย่างไร ทำให้เกิดทฤษฎีขึ้นมากมายเพื่ออธิบายในเรื่องนี้ ซึ่งสามารถแบ่งได้ออกเป็นสองแนวคิดดังนี้

1. กลุ่มที่เชื่อเรื่องการรู้ภาษา (language acquisition) ซึ่งเชื่อว่ามนุษย์มีภาษาติดตัวมาแต่กำเนิด (innateness)

2. กลุ่มที่เชื่อเรื่องการเรียนรู้ภาษา (language learning) ที่เชื่อว่ากระบวนการเรียนรู้ภาษาเกิดขึ้นโดยกระบวนการเรียนรู้ที่ผู้เรียนต้องอาศัยการมีปฏิสัมพันธ์กับสังคม

กลุ่มที่เชื่อเรื่องการรู้ภาษา (language acquisition) ที่มีชื่อเสียงคือกลุ่มเหตุผลนิยม (Rationalism) โดยมี ชอมสกี (Chomsky, 1959) เป็นเจ้าทฤษฎี กลุ่มเหตุผลนิยมได้เสนอแนวคิดที่ว่ามนุษย์มีความสามารถเฉพาะสำหรับการรู้ภาษาติดตัวมาแต่กำเนิด ซึ่งเรียกว่ากลไกการรู้ภาษา (Language Acquisition Device-LAD) ที่ทำให้เด็กสร้างข้อสรุปและกฎเกณฑ์จากข้อมูลภาษาที่ได้รับจากผู้ใหญ่ จนสามารถสร้างรูปภาษาขึ้นใช้ได้เอง แนวคิดนี้ไม่ได้ให้ความสำคัญกับภาษาที่เป็นข้อมูลเข้า (input) เนื่องจากถือว่าเป็นเพียงแหล่งข้อมูลให้กับทารกเท่านั้น แต่มุ่งศึกษาภาษาของเด็กซึ่งเป็นผลลัพธ์ (output) ของกระบวนการดังกล่าว ว่ามีพัฒนาการทางรูปภาษาอย่างไร

กลุ่มที่เชื่อเรื่องการเรียนรู้ภาษา (language learning) ในระยะแรก ได้แก่ทฤษฎีของกลุ่มพฤติกรรมนิยม (Behaviorism) กลุ่มนี้มุ่งหาคำตอบด้วยวิธีการทางวิทยาศาสตร์คือมีสมมติฐานแล้วหาข้อสรุปจากผลการทดลองที่สังเกตได้นั้นคือพฤติกรรม โดยไม่ได้สนใจปรากฏการณ์ทางความคิดหรือจิตใจ ทฤษฎีนี้ศึกษาภาษาเด็กที่เป็นผลลัพธ์ (output) จากกระบวนการเรียนรู้ภาษาวัตสัน (Watson, 1925) และสกินเนอร์ (Skinner, 1957) มีความเชื่อพื้นฐานที่ว่าภาษาคือส่วนหนึ่งของพฤติกรรมซึ่งเด็กได้เรียนรู้จากคนรอบข้าง วัตสันเชื่อว่าภาษาเป็นพฤติกรรมชนิดหนึ่งซึ่งเด็กเรียนรู้โดยการเลียนแบบ (imitation) แล้วจดจำจากบุคคลรอบข้าง สกินเนอร์เสนอว่าการเรียนรู้เกิดจากการสร้างเงื่อนไขให้มีการสนองตอบต่อสิ่งเร้า (stimulus - response) การทดลองที่มีชื่อเสียงของเขาคือการทดลองกับหนูที่ถูกควบคุมเงื่อนไขโดยให้การกดคันทำให้มีอาหารออกมา เมื่อหนูเดินไปถูกคันหนูจะเริ่มเรียนรู้ว่าจะมีอาหารออกมา ดังนั้นเมื่อหนูต้องการอาหารก็จะไปกดคันเงื่อนไขต่อมาที่เขากำหนดในการเรียนรู้ของหนูคือแสงไฟ ถ้าหนูกดคันก่อนมีแสงไฟก็จะได้ไม่อาหาร ต่อมาสร้างเงื่อนไขที่สลับซับซ้อนและไม่สม่ำเสมอมากขึ้น ทำให้ได้ข้อสรุปว่า ปฏิกริยาตอบสนองอย่างหนึ่งมิได้เกิดจากสิ่งเร้าเพียงอย่างเดียว ถ้ามีการฝึกการตอบสนองโดยมีการวางเงื่อนไขต่าง ๆ

และมีการกระตุ้นไว้ด้วยการให้รางวัล (rewarded) และการลงโทษ (punishment) ดังนั้นการตอบสนองที่ถูกต้องสามารถทำให้เกิดพฤติกรรมได้เช่นเดียวกัน สกินเนอร์เสนอว่า มนุษย์เรียนรู้ภาษาด้วยวิธีการสนองตอบต่อสิ่งเร้านี้เอง ตัวแปรที่เป็นเหตุการณ์ในชีวิตประจำวันเป็นตัวกำหนดพฤติกรรมการพูดของมนุษย์โดยจะมีแรงเสริมจากผู้อื่นให้ตอบโต้สิ่งเร้า

ชอมสกี (Chomsky, 1959) ได้วิจารณ์เกี่ยวกับแนวคิดของสกินเนอร์ว่า พฤติกรรมของสัตว์ไม่สามารถนำมาเปรียบเทียบกับพฤติกรรมของมนุษย์ และทฤษฎีไม่สอดคล้องกับธรรมชาติที่แท้จริงของภาษา ภาษาไม่ได้เป็นผลจากการนำคำมาเรียงต่อกัน ภาษามีโครงสร้างที่ผู้พูดภาษาเดียวกันมีส่วนร่วมคือสมรรถนะทางภาษา (linguistic competence)

เปียเจท์ (Piaget, 1971) ได้เสนอทฤษฎีพัฒนาการพุทธิปัญญาที่เชื่อว่า พัฒนาการทางภาษาเป็นส่วนหนึ่งของพัฒนาการทางเชาว์ปัญญา (cognitive development) ที่แสดงออกมาในการใช้ภาษาแสดงความคิด เขากล่าวว่าพัฒนาการทางพุทธิปัญญาของมนุษย์แบ่งเป็น 4 ขั้นตอนใหญ่ ๆ คือ ขั้นแรก Sensory-Motor Stage (0 - 18 เดือน) เป็นช่วงที่เด็กมีปฏิสัมพันธ์กับสิ่งแวดล้อมโดยผ่านทางประสาทสัมผัสและการเคลื่อนไหววัยวะ ขั้นที่สอง Preparational Stage (18 เดือน - 7 ปี) เป็นขั้นที่เริ่มมีพัฒนาการทางภาษาโดยการพูดเป็นประโยคและมีคำศัพท์เพิ่มมากขึ้นสามารถใช้สัญลักษณ์แทนสิ่งรอบตัวและใช้ภาษาเพื่อแก้ปัญหาได้ ขั้นที่สาม Concrete Operation Stage (7 ปี - 12 ปี) ขั้นนี้เด็กสามารถวาดภาพความคิดในใจได้ และขั้นที่สี่ Formal Operations Stage (12 ปี - ผู้ใหญ่) พัฒนาการเริ่มเข้าสู่ขั้นคงตัว คือเป็นขั้นสุดท้ายที่จะมีการเปลี่ยนแปลง เริ่มมีความคิดเชิงนามธรรม สามารถคิดหาเหตุผลนอกเหนือจากข้อมูลที่มีอยู่ได้

ในแนวคิดพื้นฐานของเปียเจท์ที่เห็นว่า พัฒนาการทางพุทธิปัญญาจะเกิดขึ้นได้นั้น มนุษย์จะต้องมีปฏิสัมพันธ์กับสิ่งแวดล้อมและมีการปรับตัว แสดงให้เห็นว่าเปียเจท์ให้ความสำคัญกับปฏิสัมพันธ์อยู่บ้าง และแนวคิดนี้ยังคงให้ความสำคัญกับการศึกษารูปภาษาที่เป็นผลลัพธ์ (output) เนื่องจากความเชื่อที่ว่าพัฒนาการทางภาษาเป็นส่วนหนึ่งของพัฒนาการทางพุทธิปัญญาที่แสดงออกมาในการใช้ภาษาแสดงความคิด

ทฤษฎีต่าง ๆ ที่กล่าวมาแล้วข้างต้นอธิบายเพียงในส่วนของกระบวนการสร้างรูปภาษาของเด็กโดยอาศัยผลลัพธ์ของกระบวนการดังกล่าว (output) ถือว่าเป็นการศึกษาในแนวไวยากรณ์รูปแบบ (Formalism) ซึ่งแม้จะได้มีการอธิบายในแง่การสื่อความหมายแล้ว ยังคงอธิบายความหมายได้เพียงระดับความหมายประจำรูปภาษาเท่านั้น



ไวยากรณ์หน้าที่นิยม (Functionalism) เป็นทฤษฎีที่เกิดขึ้นล่าสุดที่ให้ความสำคัญกับหน้าที่ของภาษาในการสื่อความหมาย ทฤษฎีเชื่อว่าการเรียนรู้ภาษาเป็นการเรียนรู้ระบบของความหมาย โดยอาศัยกระบวนการทางปฏิสัมพันธ์ระหว่างเด็กกับคนรอบข้าง สิ่งที่ทฤษฎีให้ความสนใจศึกษา คือ รูปภาษาทั้งที่เป็นผลลัพธ์ (output) และ ภาษาที่เป็นข้อมูลเข้า (input) ของกระบวนการนี้

ฮาลลiday (Halliday, 1975) เชื่อว่าการแสดงออกทางภาษาเกิดขึ้นเพื่อสนองหน้าที่ทางการสื่อสาร (communicative function) ซึ่งถือว่าเป็นการศึกษาเชิงสังคมด้วย (Social approach) จึงมุ่งศึกษาหน้าที่ในฐานะเป็นตัวกำหนดให้ภาษาที่แสดงออกมามีรูปต่าง ๆ กัน แม้ฮาลลiday จะสร้างทฤษฎีการเรียนรู้ภาษาจากรูปภาษาของเด็กที่เป็นผลลัพธ์ (output) ของกระบวนการเรียนรู้ภาษา แต่ก็สามารถตอบประเด็นปัญหาการเรียนรู้หน้าที่ทางการสื่อสารได้ เขาพบว่าหน้าที่ต่าง ๆ ของภาษาโดยทั่วไปเป็นอย่างไร และในภาษาเด็กเป็นอย่างไร หน้าที่ในภาษาโดยทั่วไปมีดังนี้คือ

1. หน้าที่ในการสื่อเนื้อหาความ (Ideational function) เป็นหน้าที่ในการสื่อสารเนื้อหาสาระอันได้แก่ ประสบการณ์ ความรู้สึกและจินตนาการ
2. หน้าที่ในการสื่อความสัมพันธ์ระหว่างบุคคล (Interpersonal function) เป็นหน้าที่เพื่อใช้แสดงสถานะของผู้พูดและผู้ฟังระหว่างที่มีการสนทนา
3. หน้าที่ในการเรียงร้อยคำพูด (Textual function) หน้าที่ในการเรียบเรียงข้อความให้สอดคล้องกับบริบทของการใช้ภาษานั้น

หน้าที่ที่พบในภาษาเด็กมีรายละเอียดดังนี้คือ

1. เป็นเครื่องมือในการตอบสนองความต้องการของตน (Instrument)
2. ใช้เพื่อการควบคุมพฤติกรรมของผู้อื่นในลักษณะสั่งหรือเชิญชวน (Regulatory)
3. ใช้เพื่อการก่อให้เกิดปฏิสัมพันธ์กับผู้คนรอบข้าง (Interactional)
4. ใช้ภาษาเพื่อแสดงความรู้สึกและอารมณ์ (Emotive)
5. ใช้ภาษาเพื่อเข้าใจสิ่งต่าง ๆ รอบตัวในลักษณะการถาม (Heuristic)
6. ใช้ในการสมมติสิ่งที่ยังไม่เกิดขึ้นในขณะนั้นหรือเพื่อแสดงจินตนาการ (Imaginative)

เขาได้อธิบายความต่างของหน้าที่ในภาษาเด็กกับภาษาโดยทั่วไปไว้ว่า หน้าที่ในภาษาของเด็กยังไม่สามารถชี้เฉพาะลงไปได้ แต่เมื่อเด็กโตขึ้นจะค่อย ๆ คล้ายกับผู้ใหญ่เอง

อย่างไรก็ตาม จากการที่ซอมสกีได้ศึกษาข้อผิดพลาดในภาษาเด็ก (error) ได้แย้งว่า รูปภาษาที่เด็กใช้พูดนั้นไม่ใช่สิ่งที่ผู้ใหญ่ใช้พูดกัน แต่เป็นรูปภาษาที่เกิดขึ้นจากความสามารถทางภาษา (LAD) ของเด็กเองมิได้เอามาจากผู้ใหญ่

แม้กระนั้นกลุ่มนักคิดแนวไวยากรณ์หน้าที่นิยมก็ยังคงเชื่อว่ากระบวนการเรียนรู้ภาษาเกิดขึ้นจากกระบวนการทางปฏิสัมพันธ์ เพราะมนุษย์ต้องเรียนรู้ภาษาไปพร้อมกับหน้าที่ทางการสื่อสารด้วยการศึกษากระบวนการเรียนรู้ภาษาของมนุษย์ของกลุ่มนักคิดกลุ่มนี้จะศึกษาผ่านทางรูปภาษาที่เป็นข้อมูลเข้า (input) เช่น ภาษาที่แม่หรือผู้ใหญ่พูดกับเด็ก เนื่องจากเชื่อว่าภาษาดังกล่าวเป็นแหล่งข้อมูลทางกระบวนการปฏิสัมพันธ์ที่แสดงให้เห็นถึงพัฒนาการของการใช้ภาษาในหน้าที่ต่างๆ ได้ชัดเจนที่สุด

## 2.2 ทฤษฎีมาตุภาษา

มาตุภาษาหรือภาษาที่แม่ใช้พูดกับทารกได้รับความสนใจศึกษาโดยกลุ่มนักภาษาศาสตร์หน้าที่นิยม เนื่องจากมีความเชื่อว่าเป็นบริบทที่มีอิทธิพลต่อทารกมากที่สุด เนื่องจากลักษณะของมาตุภาษาเป็นภาษาที่ผู้ใช้ปรับให้เหมาะสมกับผู้ฟังซึ่งมีสมรรถนะทางภาษาและการสื่อสารต่ำกว่าตน คือ ทารกและเด็ก

### ลักษณะของมาตุภาษา

มาตุภาษาเป็นวัจนลีลาหนึ่ง que พบได้ในหลายภาษาหรือวัฒนธรรม และมีชื่อเรียกต่างกันไป เช่น มาตุภาษา (Motherese) ภาษาคนเลี้ยงเด็ก (caretaker speech) หรือ ภาษาเด็ก (baby talk) มาตุภาษาที่พบในภาษาของชนชาติต่าง ๆ มีลักษณะเฉพาะที่ต่างจากภาษาที่ผู้ใหญ่สนทนากันโดยทั่วไป ทั้งในระดับเสียง คำ วากยสัมพันธ์ และระดับปริจเฉท (Snow, 1977)

ในระดับเสียงมีผู้ศึกษา พบว่าแม่มักใช้ระดับเสียงสูง และใช้เสียงในการเน้นย้ำอยู่มาก (Garnica, 1977; Snow, 1977) ในระดับคำ มีการใช้คำที่เป็นศัพท์เฉพาะที่ต่างจากภาษาที่ผู้ใหญ่ใช้พูดกัน เช่น เรียกสุนัขว่า 'doggie' แทน 'dog' ในภาษาอังกฤษ (Elliot, 1981) ระดับวากยสัมพันธ์ นั้นพบว่าความยาวของถ้อยคำ (utterance) ในมาตุภาษามีลักษณะสั้นกว่าปกติ มีการใช้รูปประโยคที่ไม่ซับซ้อน ลักษณะการใช้คำโดยมากเป็นคำหลักมักปรากฏคำไวยากรณ์เป็นส่วนน้อย ส่วนในระดับปริจเฉทพบว่ามาตุภาษามีการใช้ประโยคคำถามและประโยคคำสั่งมากกว่าประโยคชนิดอื่น ถึง 62% ซึ่งแบ่งได้เป็น Imperative 18% WH-Question 15% Yes-no Question 21% และ Deictic Question 8% (Newport et al, 1977) นอกจากนี้ พบว่ามีการกล่าวซ้ำ ๆ สูง (Snow, 1977)

ในการศึกษามาตุภาษาในภาษาไทยนั้น ได้มีการศึกษาในเรื่องเสียงและความหมายในระดับวัจนกรรม กรองกาญจน์ ขาวหนู (2539) และ ชญาดา อัครไพฑูริย์ (2539) พบว่า ภาษาที่มารดาใช้พูดกับทารกมีลักษณะการใช้คำแสดงความรู้สึกเป็นจำนวนมากมีวัจนกรรมซึ่งเรา

ปฏิสัมพันธ์สูง เช่น การสั่ง การถาม ทางด้านเสียง มีการใช้ระดับเสียงที่สูงกว่าและระยะเวลาในการพูดที่ช้ากว่าการพูดกับผู้ใหญ่ พบว่าแม่ใช้ความยาวในการออกเสียงแต่ละพยางค์มาก และในแต่ละหน่วยความก็มีจำนวนพยางค์น้อยกว่าที่พูดกับผู้ใหญ่อีกด้วย

ชญาดา ธนวิสุทธิ (1997) พบว่า มีการใช้กริยาแสดงการกระทำด้วยการกล่าวถ้อย (Speech Action Verb) ในมาตุภาษาไทย 24 ประเภท ซึ่งแบ่งออกได้ตามวัจนกรรม 5 ประเภทคือ การบอก การถาม การสั่ง การแสดงอารมณ์ความรู้สึก และการจัดการปฏิสัมพันธ์ เมื่อจัดกลุ่มกริยาแสดงวัจนกรรมเหล่านี้ สามารถจัดได้เป็น 2 กลุ่มใหญ่ คือ

1. กลุ่มกริยาแสดงการกล่าวถ้อยที่ก่อให้เกิดปฏิสัมพันธ์ ซึ่งพบว่ามีมากถึง 79% ได้แก่ การกล่าวแสดงอารมณ์และความรู้สึก (interactive expressive) การบอก (interactive assertive) การสั่ง (interactive directives) การถาม (interactive questions) และการจัดการปฏิสัมพันธ์ (interaction management)

2. กลุ่มกริยาแสดงการกล่าวถ้อยที่ไม่ก่อให้เกิดปฏิสัมพันธ์ มีเพียง 20.9% ได้แก่ การบอกเล่าธรรมดา (non-interactive assertive)

ในการศึกษาประโยคคำถามในมาตุภาษาไทย พบว่า มีประโยคคำถาม 1 ใน 4 (ร้อยละ 27.8) ของประโยคทั้งหมดที่แม่พูดกับลูก ประโยคคำถามทั้งหมดสามารถแบ่งได้เป็น แบบตอบรับ ปฏิเสธ (44.1%) แบบแสดงด้วยหน่วยถามย้ำ (21.8%) แบบให้ตอบเนื้อความ (34%) และแบบให้เลือกตอบ (พบเพียง 2 ประโยค) (สุทธาสินี สิริทิเกษร , 2540)

#### มาตุภาษากับการเรียนรู้ภาษา

เนื่องจากลักษณะของมาตุภาษาที่ผู้ใช้ปรับให้ง่ายต่อความเข้าใจของเด็ก เพื่อผลการในการสื่อสารกันระหว่างแม่และเด็ก ทำให้มีข้อสันนิษฐานว่ากระบวนการปฏิสัมพันธ์ดังกล่าวมีผลต่อกระบวนการเรียนรู้ของเด็ก การปรับภาษานั้นแม่จะปรับทั้งด้านเสียง โครงสร้างภาษาและความหมายให้เข้ากับศักยภาพทางเซอวิปัญญาและอารมณ์ของเด็กซึ่งแตกต่างกันไปตามวัย ซึ่งเป็นการกระตุ้นให้เกิดปฏิสัมพันธ์ และเป็นผลให้เกิดพัฒนาการทางภาษาและสังคม (Snow,1977:1986 อ้างถึงใน Kitamura,1998)

#### หน้าที่ของมาตุภาษา

ในการศึกษามาตุภาษาในสังคมต่าง ๆ Ferguson (1977) พบว่ามีการปรับภาษาในทุกระดับของภาษา เช่น สัทสัมพันธ์ (prosody) สัทลักษณ์ (phonology) ความหมาย (semantic) ไวยากรณ์ (syntax) และ บริจเฉท (discourse) ในลักษณะดังนี้คือ simplifying, clarifying,

expressive ซึ่งลักษณะร่วมกันที่เป็นสากลเช่นนี้ เป็นไปเพื่อความเข้าใจง่ายในการสื่อความ และเพื่อวัตถุประสงค์ในการสอนภาษาด้วย

ลักษณะของมาตุภาษาที่ถือได้ว่าเป็นไปเพื่อการสื่อสารและการสอนภาษา ได้แก่ การสอดแทรกความหมายในคำศัพท์ (Lexicon information) และ การเรียกชื่อสรรพสิ่งในขณะที่เล่นกับลูก โดยการใช้ประโยคคำถามแบบให้ตอบเพื่อความ (McLughlin, White, McDevitt and Raskin.1983 อ้างถึงใน สุธาณี สิทธิเกษร,2540) ในระดับปริเฉท รูปภาษาที่แสดงให้เห็นถึงการส่งผลัดหรือรักษาลัด ซึ่งนอกจากจะเป็นการพยายามปรับระดับประคองสถานการณ์การสนทนากับทารกให้ต่อเนื่องไปได้แล้ว ยังเป็นการสอนให้เด็กรู้จักบทบาททางสังคมของตนเองด้วย เช่น การใช้คำสำหรับใช้กับผู้ชายหรือผู้หญิง (Ferguson,1977)

โดยสรุปแล้วหน้าที่ของมาตุภาษามี 4 ลักษณะคือ (Chayada,1997)

1. อำนวยให้เกิดการเรียนรู้ (Facilitating Language Acquisition) เช่น การใช้ deixis expansion และ repetition ในปริเฉท ช่วยในการสอนการใช้ภาษา (Newport, Gleitman & Gleitman, 1977)
2. สร้างความสนใจต่อข้อมูลความรู้และรักษาความสนใจ (Engaging and maintaining Attention) เช่น การเรียกชื่อเด็ก หรือการใช้คำอุทาน (Richards & Gallaway, 1994)
3. สื่ออารมณ์ความรู้สึก (Communication Affect) เช่น การใช้ระดับเสียงสูงแสดงความรู้สึก (Kitamura, 1992)
4. อำนวยให้เกิดปฏิสัมพันธ์ทางสังคม (Facilitating Social Interaction) เช่น การใช้ประโยคคำถามในลักษณะที่เป็นการส่งผลัดในการสนทนากับเด็ก (Snow, 1977: Newport, Gleitman & Gleitman, 1977)

### 2.3 ทฤษฎีวิัจจนกรรม

ในการศึกษามาตุภาษา มีความเชื่อพื้นฐานที่ว่า การเรียนรู้ภาษา เกิดจากกระบวนการปฏิสัมพันธ์ระหว่างแม่กับทารกหรือเด็ก ภาษาที่ป้อนเข้าส่วนใหญ่จึงมีลักษณะที่เร้าปฏิสัมพันธ์มาก อันจะมีผลต่อการเรียนรู้ภาษา โดยเฉพาะอย่างยิ่งการเรียนรู้ทางด้านสมรรถนะทางการสื่อสาร (Communicative competence) การศึกษาเรื่องวิัจจนกรรมจึงมีความสำคัญอย่างยิ่งเนื่องจากวิัจจนกรรมคือการแสดงเจตนาในการใช้ภาษา ซึ่งถือเป็นความหมายในระดับของการสื่อสาร

งานวิจัยนี้ศึกษาภาษาที่เร้าปฏิสัมพันธ์ จึงต้องวิเคราะห์ว่าในรูปภาษาแต่ละรูปนั้น ผู้พูดแสดงการกระทำด้วยการกล่าวถ้อยอะไรบ้างกับผู้ฟัง และการกระทำด้วยการกล่าวถ้อยเหล่านี้มีวิัจจนกรรม

อย่างไร และก่อให้เกิดปฏิสัมพันธ์อย่างไรกับผู้พูด สำหรับการวิเคราะห์เรื่องวัจนกรรมนี้มีกระบวนการวิเคราะห์ที่เป็นระบบ ซึ่งมีวิวัฒนาการของแนวคิดดังต่อไปนี้

แนวคิดของนักปรัชญากลุ่มเจตนานิยม (Intentionalist) ออสติน (J.L.Austin) ที่พยายามศึกษาและอธิบายภาษา และเห็นว่ายังมีปรากฏการณ์ทางความหมาย ที่มีบทบาทอย่างยิ่งในการสื่อสาร อีกประการหนึ่งคือ การกระทำด้วยคำพูด (How to do Things with Words) เขากล่าวว่า คำพูดไม่ได้ทำหน้าที่เพียงแค่สื่อความเท่านั้นแต่ยังทำให้เกิดการกระทำอย่างใดอย่างหนึ่งได้อีกด้วย โดยออสตินได้แบ่งคำพูดออกเป็น 2 ประเภท ได้แก่

1. Constative คือ คำพูดหรือประโยคที่ทำหน้าที่สื่อความ หรือบอกเล่าข้อเท็จจริง มีลักษณะคงที่ทางความหมาย และสามารถตัดสินค่าความจริงได้ว่าเป็นจริงหรือเท็จ

2. Performative คือ คำพูดหรือประโยคลักษณะพิเศษ ที่ไม่ได้ทำหน้าที่เพียงแค่สื่อความ หรือบอกเล่าข้อเท็จจริงเท่านั้น แต่สามารถทำให้เกิดการกระทำได้

ออสตินได้ให้ตัวอย่างที่แสดงให้เห็นความแตกต่างระหว่างคำพูดหรือประโยคที่เป็น constative และ performative ดังนี้

1) I do (so take this woman to be my lawful wedded wife)

(ใช้ในพิธีแต่งงาน)

2) I name this ship the Queen Elizabeth.

(ใช้ในการปล่อยเรือลงน้ำโดยในพิธีมีการทุบขวดที่ลำเรือ)

3) I give and bequeath my watch to my brother.

(ใช้ในพินัยกรรม)

4) I bet you six pence it will rain tomorrow.

(ใช้ในการพนันขันต่อ)

จากตัวอย่างข้างต้น ออสตินถือว่าประโยคเหล่านี้ ไม่ได้เป็นเพียงการกล่าวข้อความซึ่งใช้บรรยายว่า “ฉันทำ” “ฉันให้ชื่อเรือนี้ว่าควีนอลิซเบธ” และอื่น ๆ แต่เป็นการกระทำ คือ การแต่งงาน การปล่อยเรือลงน้ำ การเขียนพินัยกรรม และการพนัน

การกล่าวข้อความดังกล่าวไม่สามารถตัดสินค่าความจริงได้ว่าเป็นจริงหรือเป็นเท็จ แต่สามารถตัดสินได้ว่าประสบความสำเร็จหรือไม่ การกระทำด้วยการกล่าวถ้อยดังกล่าวจะประสบความสำเร็จได้ต่อเมื่อถูกกล่าวในสภาพแวดล้อมที่เหมาะสม ซึ่งเรียกว่า “felicity conditions” หรือ “happiness conditions” ตัวอย่างเช่น ในการตั้งชื่อเรือนั้นเป็นความจำเป็นที่บุคคลที่กระทำการตั้งชื่อเรือนั้นเป็นบุคคลที่ได้รับมอบหมายให้กระทำการดังกล่าวได้เท่านั้น ถ้าการปฏิบัตินั้นไม่เหมาะสมตามโอกาสแล้ว ประโยคที่กล่าวนั้นถือได้ว่า “infelicitous” หรือ “unhappy”

ออสตินได้จำแนกการกระทำด้วยการกล่าวด้วย ออกเป็น 2 ประเภท ได้แก่

1. Primary performative
2. Explicit performative

Primary performative เป็นถ้อยคำที่ต้องตีความเนื่องจากไม่มีถ้อยคำใดที่แสดงเจตนาชัดเจนส่วนถ้อยคำที่เป็น Explicit performative นั้น เป็นถ้อยคำที่มี “performative verb” (คำกริยาแสดงการกระทำ) อยู่ชัดเจน เช่น ‘assert’, ‘ask’, ‘order’, ‘promise’ ซึ่งเป็นคำกริยา ที่ถูกใช้แสดงการกระทำตามชื่อของกริยานั้น

ประโยคที่เป็น Explicit performative ส่วนใหญ่มักจะเป็นประโยค declarative sentence และ performative verb เหล่านั้น จะอยู่ในรูป “the first person singular indicative active form”

A. Primary Performatives	B. Explicit Performatives
1. ‘I shall be there’	4. ‘I promise that I shall be there’
2. ‘Go’	5. ‘I order you to go’
3. ‘You ought to go to class everyday’	6. ‘I advise you to go to class everyday’

ออสตินได้จำแนกประเภทของ Explicit performative verbs ตามรายละเอียดของความตั้งใจ (Illocutionary force) ออกเป็น 5 ประเภท ได้แก่ verdictives, exercitives, commissives, behabitives and expositives ซึ่งปรากฏในคำกริยาที่ใช้ในภาษาอังกฤษเป็นจำนวน 188 ชนิด ดังนี้

1. Verdictives คือ คำกริยาที่มีความหมายเกี่ยวกับ verdict, estimate, reckoning หรือ appraisal ได้แก่ คำกริยา acquit, estimate, value, rank, analyze, describe เป็นต้น

2. Exercitives คือคำกริยาที่มีความหมายเกี่ยวกับ Exercising of powers, rights หรือ Influence ได้แก่ คำกริยา appoint, degrade, demote, dismiss, name, order, command, direct เป็นต้น

3. Commissives คือคำกริยาที่มีความหมายเกี่ยวกับ promising หรือ undertaking ได้แก่ คำกริยา promise, covenant, contract, undertake, propose to เป็นต้น

4. Habitives เป็นคำกริยาที่มีความหมายเกี่ยวกับ attitudes และ social behaviors เช่น apologize, thank, deplore, resent, welcome, bless, and dare เป็นต้น

5. Expositives ได้แก่คำกริยาที่มีความหมายในการใช้อธิบาย เช่น affirm, deny, state, describe, class, identify เป็นต้น

อย่างไรก็ตาม การจำแนกชนิดของคำกริยาแสดงการกระทำของออสติน อาจกล่าวได้ว่า ยังกว้างเกินไป ประเภทของคำกริยาต่าง ๆ ยังไม่ชัดเจน ยิ่งกว่านั้นเขาไม่ได้เสนอรูปแบบสำหรับการวิเคราะห์การกระทำหรือเจตนาเหล่านี้ ทำให้การจัดประเภทของเขาดูเหมือนจะเป็นเพียงการรวบรวมรายการของคำกริยาเหล่านั้น

นอกจากนี้ ออสติน เชื่อว่า ในการกล่าวบางสิ่งบางอย่าง ผู้พูดเกิดการกระทำ 3 ระดับ ได้แก่

1. การกล่าวถ้อย (locutionary act) คือการเปล่งเสียงเพื่ออ้างถึงสิ่งต่าง ๆ บนโลกและใช้สื่อความหมายในภาษา

2. การแสดงเจตนา (Illocutionary act) เป็นระดับที่เกี่ยวข้องกับการแสดงวจนกรรม เป็นการแสดงเจตนาที่แฝงอยู่ในขณะที่ผู้พูดกล่าวถ้อย เช่น บอก ถาม สั่ง สัญญา หรือขอร้อง

3. วจนผล (perlocutionary act) เป็นระดับที่เน้นผลของวจนกรรม หมายถึง การกระทำของผู้ฟังที่เกิดจากการกล่าวถ้อยของผู้พูด

จากแนวความคิดของออสติน เกี่ยวกับสมมติฐานเรื่องการกระทำด้วยการกล่าวถ้อยดังกล่าว จอห์น อาร์ ซีร์ล (Searle, 1969) ได้ศึกษาและอธิบายกฎการเกิดการกระทำดังกล่าวได้ชัดเจนขึ้น เรียกว่าทฤษฎีวจนกรรม เขาอธิบายว่าในการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารนั้นผู้พูดไม่ได้เพียงสื่อความหมายของคำหรือข้อความเท่านั้น หากแต่การสื่อสารครั้งหนึ่ง ๆ มีการกระทำในการสื่อสารเจตนาเพื่อบรรลุจุดมุ่งหมายหนึ่ง ๆ ด้วย เขาเสนอว่า การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารวจนกรรมนั้นประกอบไปด้วยการกระทำ 3 ประการ (สุดาพร 2537) คือ

1) การกล่าวถ้อย (Utterance acts) คือการกระทำที่เป็นการกล่าวถ้อยคำนับตั้งแต่การเปล่งเสียงออกมาครั้งหนึ่ง ๆ มีผลของการกระทำนั้น ๆ เป็นคำ หรือประโยคซึ่งอาจเรียกรวมได้ว่าถ้อยคำ (Utterance)

2) การนำเสนอความ (Prepositional acts) คือ การกระทำที่เป็นการนำเสนอความ ซึ่งประกอบไปด้วยความที่กล่าวอ้างถึงสรรพสิ่ง (reference) และลักษณะอาการต่าง ๆ (predicates)

3) การแสดงเจตนาด้วยคำพูด (Illocutionary acts) คือ การกระทำที่เป็นการใช้คำพูดที่แฝงไปด้วยเจตนาต่าง ๆ เช่น ถาม สั่ง และอื่น ๆ

ในการศึกษาภาษาในบริบทนั้นการแสดงเจตนาด้วยคำพูด (Illocutionary acts) มีความสำคัญมาก การศึกษาภาษาของซีร์ลเป็นการมองจากเจตนาของผู้พูดในบริบทเป็นหลัก เขาเชื่อว่าภาษามีจุดเริ่มต้นจากเจตนา (Intention) ภายในตัวผู้พูดเป็นหลัก ตามแนวความคิดของซีร์ล วจนกรรม คือ ความหมายที่ไม่อาจพิจารณาได้จากโครงสร้างทางไวยากรณ์แต่อยู่ที่การตีความโดย

ผู้วิเคราะห์ซึ่งเป็นผู้ฟัง ในการอธิบายวัจนกรรมชนิดต่าง ๆ เซิร์ลได้ใช้กฎมาอธิบายการเกิดวัจนกรรม และกฎที่ควบคุมอีกชั้นหนึ่งเมื่อมีการใช้วัจนกรรม (constative and regulative rules) ในการศึกษา เราสามารถวิเคราะห์วัจนกรรมจากถ้อยคำที่ปรากฏได้ โดยอาศัยการวิเคราะห์กฎดังกล่าว ดังที่สุดาพร ทัศนียนาวิน (2537) ได้นำมากล่าวไว้ให้เป็นเกณฑ์ในการวิเคราะห์วัจนกรรม ดังต่อไปนี้

1) เกณฑ์เกี่ยวกับความนำเสนอ ประกอบด้วย

ก. เนื้อหาของความนำเสนอ (propositional content) ได้แก่รายละเอียดซึ่งเป็นเนื้อหาอ้างอิงหรือภาคแสดงของสาระอ้างอิงนั้น (reference and predicates)

ข. ปัจจัยพื้นฐาน (preparatory) ได้แก่ปัจจัยพื้นฐานทางความเชื่อของผู้พูดผู้ฟัง ที่มีมาก่อนความนำเสนอจะเกิดขึ้น

2) เกณฑ์เกี่ยวกับความจริงใจ ประกอบด้วย

ความจริงใจ (sincerity) ได้แก่ ความต้องการที่แท้จริงของผู้พูดในด้านเจตนาและทัศนคติต่อการกล่าวถ้อยคำนั้น ๆ

ก. สาระสำคัญของความจริงใจ (essential) ได้แก่ สาระสำคัญของการกล่าวถ้อยคำแต่ละชนิดว่าต้องการให้เกิดการกระทำอะไรขึ้น

จากการศึกษาเกณฑ์ดังกล่าวจะเห็นได้ว่าเซิร์ลไม่ได้ให้ความสำคัญกับรูปภาษา อย่างไรก็ตาม เดอเวคิน (Vanderveken, 1990) เป็นอีกคนหนึ่ง que ศึกษาในประเด็นเรื่องวัจนกรรมร่วมกับเซิร์ล หลายปีถัดมาเขาได้นำข้อเสนอใหม่ที่ต่างจากเซิร์ลโดยมีความเชื่อว่าวัจนกรรมมีความสัมพันธ์กับโครงสร้างทางวากยสัมพันธ์ของประโยคและเชื่อว่าน่าจะมีการแสดงออกเป็นรูปภาษาชัดเจน เช่น มาลาของกริยา การเรียงลำดับคำ ทำนองเสียง และเครื่องหมายวรรคตอน ซึ่งทำให้สามารถแบ่งประโยคพื้นฐานในภาษาอังกฤษ เป็น 7 ชนิด ได้แก่ ประโยคบอกเล่า (Declarative Sentences) มีมาลาคือ การบอก (Statement) ประโยคคำถาม (Interrogative Sentences) มีมาลาคือคำถาม (Question) ประโยคคำสั่ง (Imperative Sentences) มีมาลาคือคำสั่ง (Command) ประโยคอุทาน (Exclamative Sentences) มีมาลาคือการอุทาน (Exclamation) ประโยคทั้ง 4 ชนิดนี้เป็นประโยคที่แบ่งตามมาลาตามที่ Lyons (1981) ได้แบ่งไว้ และ เดอเวคินได้เพิ่มขึ้นตามคุณสมบัติทางด้านเจตนาของประโยคอีก 3 ประโยค คือ ประโยคเงื่อนไข (Conditional Sentences) ซึ่งเป็นการกล่าวเงื่อนไขที่จะมีผลต่อค่าความเป็นจริงเท็จของความนำเสนอ ประโยคแสดงความปรารถนา (Optative Sentences) เป็นการแสดงความปรารถนาของผู้พูด ประโยคแสดงความตั้งใจ (Subjunctive Sentences) เป็นการแสดงความตั้งใจของผู้พูด



แวนเดอร์เวเคน ยังกล่าวถึงในเรื่องเกณฑ์ในการอธิบายการเกิดวัจนกรรม และเพื่อนำไปวิเคราะห์ ซึ่งนับเป็นการพัฒนาการวิเคราะห์วัจนกรรมได้แม่นยำ และครอบคลุมขึ้นกว่าที่เซิร์ลกล่าวไว้ 6 ประการดังนี้

1) ทิศทางการกำหนดโลกโดยการกระทำของภาษา (Illocutionary point) แบ่งเป็นแบบที่ภาษากำหนดโลก โลกกำหนดภาษา แบบสองทิศทาง และแบบไม่มีการกำหนดเลย เช่น การสั่งเป็นแบบที่ภาษากำหนดโลกเป็นต้น

2) วิธีการในอันที่จะทำให้ความตั้งใจนั้นสัมฤทธิ์ผล (Mode of achievement) เช่น การขอผู้ขอจะต้องมีความสุภาพอ่อนน้อมเพื่อเรียกร้องให้ผู้ฟังปฏิบัติตาม เป็นต้น

3) เนื้อหาของความนำเสนอ (Propositional content conditions) ในการกล่าวถ้อยคำแสดงวัจนกรรมหนึ่ง ๆ นั้น เนื้อหาของความนำเสนอที่ปรากฏจะมีลักษณะแตกต่างกันออกไปด้วย เช่น การสั่ง จะมีเนื้อหาความนำเสนอเป็นเรื่องราวในอนาคตเสมอ เกณฑ์นี้จะเป็นกฎที่ว่าด้วยลักษณะเนื้อหาของความนำเสนอสำหรับวัจนกรรมนั้น ๆ ว่าต้องมีลักษณะเฉพาะเช่นไร

4) เป็นเกณฑ์ที่ว่าด้วยปัจจัยพื้นฐานของความนำเสนอที่มีการแสดงเจตนา (Preparatory conditions) เกณฑ์นี้มีลักษณะคล้ายกับเกณฑ์ของเซิร์ล คือ มีลักษณะคล้ายกับเกณฑ์แห่งความจริงใจ (Sincerity conditions) ของเซิร์ล เกณฑ์ที่ว่าด้วยน้ำหนักของถ้อยคำ (Degree of strength) ที่ผู้พูดมุ่งหวังให้เป็นผลต่อการสัมฤทธิ์ผลในการกล่าววัจนกรรมนั้น ๆ

แนวคิดของแวนเดอร์เวเคน (Vanderveken, 1990) นี้มีจุดเด่นอยู่ที่การจำแนกกลุ่มวัจนกรรมที่บ่งได้ถึงรายละเอียดของความตั้งใจ (Illocutionary force) ในภาษาอังกฤษเรียกว่า “performative verbs” ออกเป็น 5 กลุ่ม คือ

- 1) การบอกความ (assertives)
- 2) การสัญญา (commissives)
- 3) การสั่ง (directives)
- 4) การประกาศ (declaratives)
- 5) การแสดงอารมณ์ความรู้สึก (expressives)

ในภาษาไทยมีผู้ศึกษา “performative verbs” ในมาตุภาษา (Thanavisuth 1997) และได้พบการกระทำด้วยการกล่าวถ้อยในมาตุภาษาไทยดังนี้

- 1) การแสดงการบอกความ (assertives)
- 2) การแสดงการถาม (questions)
- 3) การแสดงการสั่ง (directives)
- 4) การแสดงอารมณ์ความรู้สึก (expressives)

### 5) การแสดงการจัดการปฏิสัมพันธ์ (interactive management)

แต่ละชนิดสามารถจำแนกออกเป็นกริยาแสดงการกระทำด้วยการกล่าวถ้อยได้ 24 ประเภท คือ บอกรบรยาย อธิบาย นับ เรียก ถาม สั่ง ขอร้อง ตำหนิ เตือน ชู ห้าม ชักชวน อุทาน ร้องเพลง ปล่อย กล่อม ชม หยอกล้อ บ่น รำพึง ทักทาย ส่งผลัด และรักษาผลัด (Thanavisuth 1997) ซึ่งกริยาเหล่านี้ รวมเรียกว่า “Linguistic action verbs” หมายถึง คำกริยาที่ใช้ให้อธิบายการแสดงออกทางภาษาศาสตร์ที่บ่งถึงเจตนาของหน่วยความหนึ่ง ๆ ในการพูดนั้น สำหรับงานวิจัยนี้เรียกว่า “กริยาแสดงการกระทำด้วยการกล่าวถ้อย” (Verchueren, 1985)

สำหรับงานวิจัยชิ้นนี้มีแนวทางการวิเคราะห์โดยอาศัยคำกริยาแสดงการกระทำด้วยการกล่าวถ้อย และได้ใช้เกณฑ์การวิเคราะห์ตามแนวทางของแวนเดอร์เวคินโดยมีพื้นฐานความเชื่อตามทฤษฎีของเซิร์ลด์ังที่กล่าวมาข้างต้น แต่จะเพิ่มเติมในส่วนของเกณฑ์ที่ว่าด้วยความตั้งใจเกี่ยวกับวจนผล(perlocutionary intention) ได้แก่ความคาดหวังของผู้พูดถึงผลที่จะได้รับจากการกล่าวถ้อยนี้

### คำจำกัดความเกี่ยวกับประโยค

#### ประโยค

ก่อนที่จะกล่าวถึงความหมายของประโยค จอห์น ไลออนส์ (John Lyons, 1997) จำแนกประโยคออกเป็น 2 ชนิด คือ ประโยคในคำพูด (text sentence) และประโยคทางไวยากรณ์ (system sentence) (ดูรายละเอียดในสุดาพร ลักษณะียนาวิน 2537)

ประโยคในคำพูด เป็นประโยคที่เกิดขึ้นจริงในการสื่อสาร ผู้รับสารสามารถทราบ หรือแจ้งส่วนประโยคได้จากความหมาย คือ ถ้าคำพูดนั้นเป็นความที่มีเอกนัย (unified whole) ก็เรียกได้ว่าเป็นประโยคในคำพูด ถ้าผู้อ่านพิจารณาข้อความที่ยกมาจากหนังสือภาษาไทยชุดพื้นฐานภาษาชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 (เล่ม 2 หน้า 40) ที่มีข้อความดังนี้

ป้าแหม่ม มี ร้าน ขาย เสื้อผ้า กางเกง กระโปรง ถุงเท้า รองเท้า ป้าแหม่ม เลี้ยง หมา แสนรู้ไว้ตัว หนึ่ง ชื่อ ก้ามปู มัน ช่วย ป้าแหม่ม ขาย ของ เมื่อ มี ผู้ มา ซื้อ ของ มัน จะ นั่ง สอง ขา ทำท่า ไขว้คนซื้อ คนซื้อ จะ หัวเราะ พอใจ

หากลองจำแนกข้อความนี้เป็นส่วนๆ โดยใช้หลักของความเป็นเอกนัยดังกล่าวแล้ว จะแยกข้อความนี้ได้เป็น 5 ส่วน คือ

- (1) ป้าแหม่มมีร้านขายเสื้อผ้า กางเกง กระโปรง ถุงเท้า รองเท้า
- (2) ป้าแหม่มเลี้ยงหมาแสนรู้ไว้ตัวหนึ่งชื่อก้ามปู
- (3) มันช่วยป้าแหม่มขายของ

(4) เมื่อมีผู้มาซื้อของมันจะนั่งสองขาทำท่าไหว้คนซื้อ

(5) คนซื้อจะหัวเราะพอใจ

ในภาษาไทยเราไม่มีเครื่องหมายวรรคตอน ที่ใช้ในการแบ่งประโยคในคำพูดออกจากกัน ในแบบเรียนเล่มต้นๆ ดังในตัวอย่างนี้ มีการเว้นวรรคระหว่างคำ แต่วรรคระหว่างประโยคดังที่แสดงนี้ไม่มี แต่เด็กก็สามารถอ่านแจ่งส่วนประโยคได้ ทั้งนี้อาจจะใช้ความเป็นเอกนัยทางความหมายเป็นหลัก อย่างไรก็ตามในการเขียนของผู้ใหญ่ เรามีการใช้การเว้นวรรคคั่นข้อความ บางครั้งผู้เขียนเขียนข้อความติดต่อกัน 3-4 บรรทัด โดยไม่มีการเว้นวรรคแต่ผู้อ่านก็อ่านได้เข้าใจ เพราะผู้อ่านก็คงจะใช้หลักของความเป็นเอกนัยของความ แบ่งความออกจากกันเป็นประโยคในคำพูด เช่นเดียวกันกับที่เด็กซึ่งเพิ่งหัดอ่านในตัวอย่างข้างต้น

ประโยคทางไวยากรณ์ (system sentence) หมายถึง ประโยคนามธรรม คือ ประโยคทางทฤษฎีที่นักภาษาศาสตร์กำหนดเป็นรูปแบบไว้ว่าเป็นอย่างไร คำพูดมีการประกอบกันเข้าเป็นหน่วยเอกนัยในทางทฤษฎีได้อย่างประโยคทางไวยากรณ์จึงอาจจะไม่ใช่ประโยคที่เกิดขึ้นจริง แต่เป็นรูปภาพที่มีศักยภาพที่จะเกิดขึ้นเป็นหน่วยเอกนัยทางความหมายได้ มีลักษณะที่ไม่พึงพาบริบท และประกอบขึ้นด้วยคำที่มีความสัมพันธ์ต่อกันอย่างมีกฎเกณฑ์

### ความหมายของประโยค

ประโยคทางไวยากรณ์ หมายถึง รูปภาพที่ประกอบด้วยหน่วยทางวากยสัมพันธ์ที่จำแนกเป็นชนิด (form-class or word-class) อย่างมีกฎเกณฑ์ หน่วยเหล่านี้มีการลำดับหรือมีตำแหน่งที่สัมพันธ์กับหน่วยทางวากยสัมพันธ์อื่นในประโยคเดียวกัน อย่างมีกฎเกณฑ์ (Lyons, 1997) ประโยคของนักไวยากรณ์ปริวรรต ประกอบขึ้นด้วย นามวลี และกริยาวลี ตามลำดับ เช่น

ประโยค (S)	หน่วยทางวากยสัมพันธ์	
	นามวลี (NP)	กริยาวลี (VP)
หนูวิ่งหนี	หนู	วิ่งหนี
หนูในกรงวิ่งหนีไปรอบๆ	หนูในกรง	วิ่งหนีไปรอบๆ

ในทางวากยสัมพันธ์ ประโยคจึงหมายถึงรูปภาพที่มีองค์ประกอบ ซึ่งมีรูปแบบของความสัมพันธ์กันระหว่างองค์ประกอบย่อยที่มีกฎเกณฑ์

ในทางอรรถศาสตร์จะกล่าวถึงประโยคในอีกลักษณะหนึ่ง กล่าวคือ จะเน้นในเรื่องโครงสร้างทางอรรถศาสตร์ของประโยคเป็นสำคัญ ดังที่กล่าวมาแล้วว่าความหมายของประโยคมิได้เกิดจากความหมายของคำที่ประกอบกันเข้าเป็นประโยคนั้น แต่เกิดจากความสัมพันธ์ของคำเหล่านั้นซึ่งประกอบกันเข้าเป็นประโยคอย่างมีกฎเกณฑ์ เจฟฟรีย์ ลีช (Leech, 1973) จำแนกหน่วยของความหมายในประโยคเป็น 2 ชนิด คือ องค์ประกอบของภาคแสดงหรือองค์ประกอบร่วมทางตรรกะ หน่วยร่วมการกระทำทางตรรกะ (arguments or logical participants) และหน่วยสร้างความสัมพันธ์กับหน่วยร่วม องค์ประกอบภาคแสดงหรือหน่วยบอกความสัมพันธ์ (predicates or relational elements)

ประโยคอาจประกอบด้วยหน่วยร่วมการกระทำ 1 หรือ 2 หน่วยก็ได้ เช่น

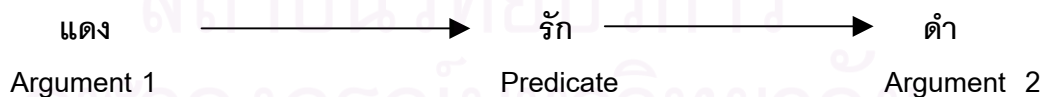
(1) จักรยาน อยู่หน้า รถจี๊ป

- จักรยาน เป็น หน่วยร่วมการกระทำที่ 1 (argument 1)
- รถจี๊ป เป็น หน่วยร่วมการกระทำที่ 2 (argument 2)
- อยู่หน้า เป็น หน่วยสร้างความสัมพันธ์ (predicate)

(2) เด็กๆ ป่วย

- เด็กๆ เป็น หน่วยร่วมการกระทำ
- ป่วย เป็น หน่วยแสดงความสัมพันธ์กับหน่วยร่วมการกระทำ ประเภทบอกลักษณะอาการ (attributive)

ในกรณีที่มีหน่วยร่วมการกระทำ 2 หน่วย ความหมายของประโยคขึ้นอยู่กับหน่วยสร้างความสัมพันธ์กับหน่วยร่วม ว่าเป็นหน่วยสร้างความสัมพันธ์ชนิดใด เช่น คำว่า รัก เป็นหน่วยสร้างความสัมพันธ์กับหน่วยร่วมการกระทำที่ 1 เท่านั้น ดังนั้น



รัก เป็นกริยาแสดงอาการของหน่วยร่วมการกระทำที่ 1 เท่านั้น ดังนั้น ในกรณีนี้ดำไม่จำเป็นต้องรักแดง หน่วยสร้างความสัมพันธ์เฉพาะกับหน่วยร่วมการกระทำที่ 1 มีมากมาย ไวยากรณ์ในแนวอรรถวากยสัมพันธ์ (semantico-syntax) จะให้ความสำคัญกับหน่วยสร้างความสัมพันธ์กับหน่วยร่วมการกระทำ โดยจำแนกหน่วยเหล่านี้ซึ่งเรียกว่า “กริยา” เป็นชนิดต่างๆ มากมายด้วยเกณฑ์ทางความหมาย (ดูรายละเอียดได้ใน นววรรณ พันธุเมธา และปราณี กุลละวณิชย์ 2525)

เช่น ในประโยค *น้องวิ่ง* และ *น้องผอม* *วิ่ง*และ*ผอม* ในประโยคทั้งสองอาจถูกจัดเป็นอกรรมกริยา ตามเกณฑ์ทางวากยสัมพันธ์ แต่จะจำแนกได้เป็น กริยาแสดง *อาการ* *วิ่ง* และกริยาแสดง *สภาพ* *ผอม* ด้วยเกณฑ์ทางอรรถวากยสัมพันธ์

ประโยคในคำพูด หมายถึง ประโยคที่เกิดขึ้นจริงในการพูด มีความหมายขึ้นอยู่กับสถานการณ์ หรือ บริบท ของการสื่อสาร เป็นสำคัญ มิได้ขึ้นอยู่กับความหมายเอง เสียงคำ หรือประโยคนั้น ในเวลาที่เกิดโดยลำพัง แต่เนื่องจากประโยคในคำพูดเป็นรูปภาษาที่ใช้ในการสื่อสารด้วยการพูด ที่มีลักษณะของความไม่สมบูรณ์ของรูปภาษาอยู่มาก ซึ่งความไม่สมบูรณ์นั้นอาจเป็นความไม่สมบูรณ์ทางไวยากรณ์ แต่ถ้ามีความเป็นเอกนัย คือ ผู้ฟังสามารถรู้ความหมายของรูปภาษานั้นๆ ได้ ก็ถือว่าสื่อความได้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งถ้าเกิดในบริบทของการสื่อสารที่ชัดเจนมากในทรรคนะของผู้พูด

ในทางไวยากรณ์รูปแบบ (formal grammar) มุ่งอธิบายรูปประโยคทางทฤษฎี หรือ องค์ประกอบและกฎเกณฑ์ในการสร้างรูปประโยคทางทฤษฎีขึ้นมา ประโยคเหล่านี้จะนำมาใช้สื่อสารอย่างไร ไวยากรณ์รูปแบบมิได้ให้ความสำคัญแก่ประโยคในคำพูด และหน้าที่ในการสื่อสารของประโยคเหล่านี้ ดังจะกล่าวถึงในเรื่องวัจนกรรมต่อไป

### รูปภาษาที่เร้าปฏิสัมพันธ์

จากการที่นักภาษาศาสตร์ และนักไวยากรณ์ ได้แบ่ง รูปประโยคพื้นฐานออกเป็น 7 ชนิด พบว่า มี 2 ชนิด ที่จัดได้ว่าเป็นรูปภาษาที่เร้าปฏิสัมพันธ์ (ดูรายละเอียดข้างล่างนี้) ซึ่งพิจารณาได้จากความหมายของประโยค ดังนี้

1. ประโยคคำถาม (Interrogative Sentence) เช่น “Are you sure?”
2. ประโยคคำสั่ง (Imperative Sentence) เช่น “Close the door!”

จากความหมายของประโยคทั้งสอง จะเห็นว่าผู้พูดมีความประสงค์ที่จะให้ผู้ฟังกระทำบางสิ่งบางอย่าง เช่น ประโยคคำถาม ไม่ว่าจะเป็นการถามชนิดใด ผู้ถามมีความคาดหวังคำตอบจากผู้ถูกถาม เช่น ประโยคคำถามแบบตอบรับปฏิเสธ ผู้ถามมีความเชื่อเบื้องต้นว่าผู้ถูกถามคำถามเหล่านี้มีความรู้เบื้องต้นอย่างไร เกี่ยวกับความนำเสนอ ที่เขาเสนอให้ผู้ถูกถามตอบรับหรือปฏิเสธ (สุดาพร, 2537 หน้า 72) ประโยคคำสั่ง ผู้พูดคาดหวัง การกระทำจากผู้ฟัง หรือ พยายามให้ผู้ฟังกระทำบางสิ่งบางอย่าง ลักษณะของประโยคทั้ง 2 ชนิดนี้ แตกต่างจากประโยคอื่นอย่างเห็นได้ชัด เช่น ประโยคบอกเล่า เป็นต้น ผู้พูดเพียงต้องการจะบอกถึงความเป็นไปของสิ่งต่างๆ โดยที่ไม่หวังว่าผู้ฟังจะต้องทำอะไร

เมื่อศึกษารูปภาษาในเชิงวัจนกรรม ในงานวิจัยเรื่องมาตุภาษา (Thanavisuth 1997) พบว่า รูปภาษาที่เข้าปฏิสัมพันธ์ คือ รูปภาษาที่ผู้พูดใช้เพื่อแสดงการกระทำหรือกริยาแสดงการกระทำด้วยการกล่าวถ้อย ดังต่อไปนี้

1. เรียก (call)
2. ถามแบบตอบรับปฏิเสธ (Yes – No question)
  - ใช้คำแสดงเครื่องหมายถาม (Yes – No question with question markers)
  - ใช้ทำนองเสียงสูง (Yes – No question with rising intonation)
3. ถามแบบให้ตอบเนื้อความ (Wh – question)
4. ถามแบบให้เลือกตอบ (Alternative question)
5. ถามซ้ำ (Repetitive question)
6. สั่ง (order)
7. ขอร้อง (request)
8. ตำหนิ (blame)
9. เตือน (warn)
10. ชู (threaten)
11. ห้าม (forbid)
12. ชักชวน (persuade)
13. อุทาน (exclaim)
14. ร้องเพลง (sing)
15. ปลอบ (comfort)
16. กล่อม (calm)
17. ชมเชย (praise)
18. หยอกเย้า (tease)
19. บ่น (complain)
20. จำพืด (reflect in word)
21. ทักทาย (greet)
22. ให้ผลัด (give turn)
23. รักษาผลัด (keep turn)

ส่วนรูปภาษาที่ไม่เข้าปฏิสัมพันธ์ได้แก่

1. บอก (assert)
2. บรรยาย (describe)
3. อธิบาย (explain)
4. นับ (count)

(Thanavisuth 1997)



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## บทที่ 3 วิธีการดำเนินการวิจัย

### 3.1 กลุ่มตัวอย่าง

#### 3.1.1 ผู้สอน

งานวิจัยนี้มีจุดประสงค์ที่จะศึกษาและเปรียบเทียบปริมาณการใช้ภาษาป้อนเข้าที่เร้าปฏิสัมพันธ์ของผู้สอนภาษาที่ใช้ภาษาอังกฤษในการสอน ดังนั้นจึงต้องใช้ข้อมูลจากผู้สอนภาษาจำนวน 2 คน ที่มีความแตกต่างในการใช้ภาษาอังกฤษในการสอน และสอนภาษาให้กับผู้เรียนที่เริ่มเรียนภาษาอังกฤษเป็นครั้งแรก แต่เนื่องจากการหากกลุ่มตัวอย่างที่มีลักษณะตามเกณฑ์ดังกล่าวมีปัญหาเป็นอย่างมาก เนื่องจากผู้วิจัยพบว่าสถานศึกษาส่วนใหญ่มีข้อจำกัดต่างๆ ดังนี้คือ สถานศึกษาบางแห่งมีครูสอนภาษาอังกฤษที่สามารถใช้ภาษาได้ดีเพียงคนเดียว แต่สอนในทุกระดับชั้น บางแห่งมีผู้สอนภาษาหลายคนที่สามารถใช้ภาษาอังกฤษได้ แต่มีหน้าที่ในการสอนทักษะการใช้ภาษาต่างกัน เช่น สอนพูดและฟัง, สอนอ่านและเขียน เป็นต้น บางแห่งครูสอนภาษาใช้ภาษาไทยในการสอนภาษาอังกฤษเพียงอย่างเดียว ซึ่งลักษณะดังกล่าว ทำให้ไม่สามารถนำมาศึกษาและเปรียบเทียบในงานวิจัยนี้ได้ แต่ถึงกระนั้นผู้วิจัยได้รับความอนุเคราะห์จากมหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตยให้เข้าทำการคัดเลือก และเก็บข้อมูลจากผู้สอนภาษาอังกฤษได้

จากจำนวนผู้สอนภาษาอังกฤษทั้งหมดของสถาบันภาษา มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย ผู้วิจัยได้กลุ่มตัวอย่างผู้สอนภาษาจำนวน 2 คน ที่สามารถใช้ภาษาอังกฤษในการสอนได้ในเกณฑ์ดี และยินยอมให้ความร่วมมือ ในการเข้าสังเกตการสอนและบันทึกเสียงเพื่อเก็บข้อมูลได้ ซึ่งผู้สอนทั้งสองเป็นผู้สอนภาษาอังกฤษให้กับนักศึกษาชั้นปีที่ 1 ภาคแรกของการศึกษาของมหาวิทยาลัยดังกล่าว

#### 3.1.2 ผู้เรียน

เนื่องจากงานวิจัยนี้ต้องการศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างปริมาณการใช้รูปภาษาที่เร้าปฏิสัมพันธ์ของผู้สอนกับสัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาของผู้เรียน โดยการเปรียบเทียบเชิงปริมาณการใช้รูปภาษาดังกล่าวของผู้สอนทั้งสอง และเปรียบเทียบความเปลี่ยนแปลงของระดับคะแนนก่อนเรียนและหลังเรียนของผู้เรียนที่เรียนกับผู้สอนแต่ละคน ดังนั้นจึงจำเป็นต้องใช้ผู้เรียนที่มีระดับคะแนนก่อนเรียนเสมอกัน ในการนี้ผู้วิจัยจึงใช้วิธีการคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างผู้เรียนด้วยวิธีจับคู่ (pair match) โดยใช้คะแนนทดสอบก่อนเรียน ซึ่งได้มาจากการวัดความสามารถภาษาอังกฤษในภาพรวม



ของผู้เรียนแต่ละคน และเพื่อวินิจฉัยหาข้อเด่นและข้อด้อยในความรู้ภาษาอังกฤษของผู้เรียน ซึ่งการวัดความสามารถภาษาอังกฤษดังกล่าว ใช้แบบทดสอบเพื่อวินิจฉัยความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ (Placement & Diagnostic Test) ที่ได้รับการพัฒนาจากศูนย์ทดสอบสถาบันภาษามหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต และมีมาตรฐานในระดับที่ตรวจสอบได้ ในความดูแลของ คณะกรรมการวิชาการประจำสถาบันภาษา

จากคะแนนทดสอบก่อนเรียนดังกล่าว ผู้วิจัยคัดเลือกผู้เรียนที่มีระดับคะแนนก่อนเรียนเสมอกันในแต่ละคู่ได้ 15 คู่ ดังนี้

ตารางที่ 3.1 แสดงคะแนนทดสอบก่อนเรียนของผู้เรียนทั้งสองกลุ่ม

นักเรียน คนที่	คะแนนทดสอบก่อนเรียน ของนักเรียนที่สอบโดยผู้สอนคนที่หนึ่ง	คะแนนทดสอบก่อนเรียน ของนักเรียนที่สอบโดยผู้สอนคนที่สอง
1	52	52
2	51	51
3	49	49
4	48	48
5	46	46
6	45	45
7	43	43
8	42	42
9	41	41
10	39	39
11	38	38
12	37	37
13	36	36
14	35	35
15	33	33

จากตารางระดับคะแนนทดสอบก่อนเรียนของผู้เรียน ถือได้ว่า ผู้เรียนแต่ละคู่มีความสามารถทางภาษาโดยทั่วไปหรือในภาพรวมในระดับเดียวกัน ซึ่งจะใช้เป็นพื้นฐานในการวัดสัมฤทธิ์ผลทางการเรียนของผู้เรียนได้ในระดับหนึ่งเมื่อมีการทดสอบหลังเรียน

### 3.2 การเก็บข้อมูล

#### 3.2.1 ระยะเวลาในการเก็บข้อมูล

หลังจากที่ได้รับอนุญาตจากทางสถานศึกษาที่ให้ความอนุเคราะห์ในการให้เข้าเก็บข้อมูลเพื่อทำวิจัย และได้รับความยินยอมจากผู้สอนภาษาที่คัดเลือกไว้แล้ว ผู้วิจัยได้โดยเข้าร่วมสังเกตการสอนและบันทึกเสียงพูดของผู้สอนทั้งสองคน รวมทั้งการปฏิสัมพันธ์ หรือการพูดโต้ตอบของผู้เรียนในระหว่างที่มีการเรียนการสอนในห้องเรียนด้วย การเก็บข้อมูลนั้นผู้วิจัยได้ทำการเก็บข้อมูลเป็นสองช่วง คือ ช่วงแรกหลังจากเปิดภาคการศึกษาแล้วเป็นเวลา 1 เดือน คือ อยู่ในช่วงเดือนมิถุนายน – กรกฎาคม ช่วงที่สองก่อนการสอบปลายภาคของภาคการศึกษาแรก คือ ในช่วงเดือนสิงหาคม – กันยายน ในแต่ละช่วง ผู้วิจัยเก็บข้อมูลของผู้สอนทั้งสองคนในระยะเวลาห่างกัน 1 สัปดาห์ ทั้งนี้เพื่อหลีกเลี่ยงเวลาสอนที่ตรงกัน รวมทั้งการคำนึงถึงความพร้อมของผู้สอนทั้งสองคนและความสะดวกในการเดินทางไปเก็บข้อมูลด้วย ในการบันทึกเสียงพูดของผู้สอนแต่ละคนใช้ระยะเวลาในการบันทึกแต่ละครั้งประมาณ 70 นาที

#### 3.2.2 การจัดระเบียบข้อมูล

เมื่อเก็บข้อมูลเรียบร้อยแล้ว นำเสียงที่ได้บันทึกจากผู้สอนทั้งสองคนมาถ่ายถอดเป็นตัวอักษรแล้วจำแนกออกเป็นหน่วยความ โดยใช้การหยุดเว้นระยะระหว่างหน่วยความเป็นเกณฑ์ในการแบ่ง หลังจากนั้นนำหน่วยความที่ได้มาวิเคราะห์ว่าเป็นรูปประโยคชนิดใด และเป็นวัจนกรรมใด หน่วยความที่ใช้ในการวิเคราะห์ ผู้วิจัยเลือกวิเคราะห์เฉพาะหน่วยความที่ปรากฏเป็นภาษาอังกฤษ และเป็นข้อมูลที่ฟังได้ชัดเจนเท่านั้น โดยไม่วิเคราะห์ข้อมูลที่ผู้สอนพูดเป็นภาษาไทย (ดูข้อมูลโดยละเอียดในภาคผนวก)

#### 3.2.3 การทดสอบหลังเรียน

เมื่อสิ้นสุดการเรียน มีการสอบวัดสัมฤทธิ์ผลทางการเรียนภาษาของผู้เรียนทั้งหมดโดยรวมในงานวิจัยนี้ได้ใช้การทดสอบวัดสัมฤทธิ์ผลของสถานศึกษาของผู้เรียนเอง เนื่องจากเป็นการทดสอบที่เกี่ยวกับเนื้อหาบทเรียน รวมทั้งทักษะต่างๆ ที่ผู้เรียนได้รับการฝึกฝนในระหว่างการศึกษากับผู้สอนทั้งสองตลอดภาคการศึกษา แบบทดสอบวัดสัมฤทธิ์ผลนี้มีคุณสมบัติเฉพาะ ตามมาตรฐาน ซึ่ง

สามารถตรวจสอบได้ และมาตรฐานนี้ควบคุมดูแลโดยคณะกรรมการวิชาการประจำสถาบันภาษามหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย์ซึ่งทำให้แบบทดสอบนี้ถือได้ว่าเป็นแบบทดสอบที่มีมาตรฐาน ที่เชื่อถือได้ และเนื่องจากการเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลของผู้เรียนทั้งสองกลุ่มนี้เป็นการเปรียบเทียบระหว่างกลุ่มผู้เรียนในสถาบันเดียวกัน ผู้วิจัยจึงได้ใช้การทดสอบวัดสัมฤทธิ์ผลของสถาบันดังกล่าว เป็นเครื่องมือในการวัดและเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผล

เมื่อผู้เรียนได้รับการทดสอบวัดสัมฤทธิ์ผลแล้ว ผู้วิจัยได้นำคะแนนจากการทดสอบดังกล่าวของผู้เรียนทั้งสองกลุ่มมาเปรียบเทียบหาผลต่างกับคะแนนการทดสอบก่อนเรียน หลังจากนั้นนำคะแนนการทดสอบหลังเรียนของผู้เรียนแต่ละกลุ่มมาหาค่าเฉลี่ยและเปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของทั้งสองกลุ่ม



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## บทที่ 4 การวิเคราะห์ข้อมูล

### 4.1 การวิเคราะห์ข้อมูล

#### 4.1.1 การวิเคราะห์ประโยค

จากหน่วยความที่ได้ทั้งหมด ผู้วิจัยนำมาจำแนกออกได้เป็นรูปประโยคพื้นฐานได้ 4 ประเภท โดยประโยคต่างๆ ที่ได้จะมีลักษณะเป็นหน่วยประโยคในคำพูด (Text sentence) ซึ่งส่วนใหญ่จะมีโครงสร้างประโยคไม่สมบูรณ์ แต่ผู้ฟังสามารถเข้าใจความหมายได้ รูปประโยคประเภทต่างๆ มีดังนี้ คือ

1) ประโยคบอกเล่า (Declarative Sentence) คือ ประโยคที่มีมาลา (mood) คือ การบอก (Statement) เช่น

(T1) “We are moving to the next topic”

(T2) “Your lesson today is the Present Progressive Tense”

ตัวอย่างประโยคแรกเป็นรูปประโยคที่ผู้สอนใช้เพื่อบอกถึงสิ่งที่กำลังจะเกิดขึ้นต่อไป คือ การเปลี่ยนหัวข้อเรื่อง ที่จะได้เรียนต่อไป ส่วนประโยคที่สอง ผู้สอนใช้เพื่อบอกให้ทราบถึงสิ่งที่ผู้เรียนกำลังจะได้เรียน

จากประโยคบอกเล่านี้ สามารถจำแนกเป็นประโยคที่มีลักษณะย่อย ตามองค์ประกอบหรือจำนวนของความหลัก และความขยายได้ดังนี้

1.1) ประโยคบอกเล่าแบบ Simple Sentence คือ ประโยคบอกเล่าที่มีความหลักเพียง 1 ความ เช่น

(T1) I usually play football with Somchai

(T2) Now I will show you a picture to bind sentences

1.2) ประโยคบอกเล่าแบบ Compound Sentence คือ ประโยคบอกเล่าที่มีความหลักมากกว่า 1 ความ เช่น

(T2) You drop the “e” and you add “-ing”

1.3) ประโยคบอกเล่าแบบ Complex Sentence คือ ประโยคบอกเล่าที่มีโครงสร้างทางความหมายของประโยคประกอบด้วย ความหลัก และความขยาย เช่น

(T1) “And your friends tell you that there are plenty of fish in the sea”

(T2) “It’s a container where you can put water”

จากความหมายของประโยคบอกเล่าลักษณะต่างๆ เมื่อผู้พูดใช้รูปประโยคเหล่านี้ผู้พูดต้องการชี้แจงบอกเล่าหรือบรรยาย สิ่งต่างๆ ให้ผู้ฟังทราบเท่านั้น ผู้พูดไม่ได้คาดหวังการตอบสนองกลับจากผู้ฟัง ผู้ฟังเพียงแต่รับรู้สิ่งที่ผู้พูดออกมา

2) ประโยคคำถาม (Interrogative Sentence) คือ ประโยคที่มีมาลา (Mood) คือ การถาม (Question) เช่น

(T1) What do you see in the picture?

(T2) Are you sure?

รูปประโยคที่ใช้ในการถามมีหลายชนิด เช่น ตัวอย่างแรก เป็นการถามเพื่อให้ผู้ถูกถามตอบเนื้อความ ส่วนตัวอย่างที่สอง เป็นการถามแบบให้ผู้ฟัง ตอบรับหรือปฏิเสธ เมื่อพิจารณาตามลักษณะการถามแล้ว สามารถจำแนกรูปประโยคคำถามได้ 3 ลักษณะดังนี้

2.1) ประโยคคำถามแบบตอบรับปฏิเสธ (Yes-No question) เป็นประโยคคำถามแบบมีความนำเสนอที่มีลักษณะสมบูรณ์หนึ่งเนื้อความ ให้ตอบรับหรือปฏิเสธค่าความเป็นจริงของความนำเสนอนั้น (Luksaneeyanawin 1992)

(T1) Are you ready?

(T2) Do you understand?

ในการใช้ประโยคคำถามแบบนี้ ผู้ฟังเพียงแต่ยืนยันหรือปฏิเสธ สิ่งที่ผู้พูดต้องการรู้ว่า เป็นจริงหรือไม่

2.2) ประโยคคำถามแบบให้ตอบเนื้อความ (Wh-question) เป็นประโยคคำถามแบบมีเนื้อหาของความนำเสนอที่ไม่สมบูรณ์ และต้องการถามเพื่อแสวงหาข้อมูลที่มีลักษณะ ซึ่งสามารถทำให้ความนำเสนอสมบูรณ์ได้ (Luksaneeyanawin 1992) เช่น

(T1) How do you know?

(T2) What do you add to the verb?

การที่ผู้พูดใช้คำถามเหล่านี้ ผู้ฟังจะต้องหาคำตอบที่ตอบเนื้อความของคำถาม ซึ่งอาจจะถามถึงข้อมูลที่เป็นนามวลี กริยาวลี หรือส่วนขยายความ เป็นต้น เป็นตัวอย่างแรก เป็นคำถามที่ต้องการคำตอบที่เป็นส่วนขยายความ ส่วนประโยคคำถามในตัวอย่างที่สอง ต้องการคำตอบที่เป็นนามวลี

2.3) ประโยคคำถามแบบให้เลือกตอบ (Alternative question) คือ ประโยคคำถามแบบมีความนำเสนอที่มีลักษณะสมบูรณ์สองเนื้อความขึ้นไป โดยที่เนื้อความของความนำเสนอดังกล่าวมีความแตกต่างกันได้เป็นหลายทางเลือก ให้เลือกตอบหนึ่งเนื้อความ (Lyon 1997) เช่น

(T1) Diane or Dolores?

(= Is Diane or Dolores buying Spaghetti?)

(T2) Verb to be, you is or are?

(= Do you use "is" or "are" with the subject "you"?)

ลักษณะประโยคคำถามแบบให้เลือกตอบนี้ ผู้พูดได้ให้คำตอบไว้ในเนื้อหาของความนำเสนอก่อน ผู้ฟังหรือผู้ถูกถามเพียงแต่ตัดสินใจเลือกคำตอบหนึ่งคำตอบใดจากความนำเสนอนั้น จากลักษณะของประโยคคำถามทั้ง 3 แบบ จะเห็นได้ว่าประโยคคำถามแบบให้ตอบเนื้อความ (Wh-question) เป็นประโยคคำถามที่ทำให้ผู้ถูกถามต้องใช้ความพยายามมากที่สุดที่จะหาคำตอบเพื่อตอบคำถามชนิดนี้ได้ ซึ่งน่าจะเป็นประโยคคำถามที่ก่อให้เกิดเรียนรู้มากที่สุด

3.) ประโยคคำสั่ง (Imperative Sentence) คือ ประโยคที่มีมาลา (mood) คือ การสั่ง (Command) เช่น

(T1) “Write ten sentences!”

(T2) “Open your book so quickly!”

ประโยคคำสั่งเป็นรูปภาษาที่ผู้พูดใช้เพื่อให้เกิดการกระทำ หรือรูปแบบการประพฤติปฏิบัติ และแสดงให้เห็นว่าการกระทำนั้นควรจะดำเนินไปในลักษณะนั้น (Lyon 1997 ; 746) ซึ่งประโยค คำสั่งนี้อาจเป็นการสั่งให้กระทำ หรือสั่งไม่ให้กระทำก็ได้ จึงสามารถจำแนกประโยคคำสั่งตามความหมายได้ดังนี้

3.1) ประโยคคำสั่งแบบสั่งให้ทำ (Affirmative Command) คือ ประโยคคำสั่งที่ผู้พูดใช้เพื่อให้ผู้ฟังกระทำสิ่งหนึ่งสิ่งใดในอนาคต (สุดาพร 2537 ; 146) เช่น

(T1) Quiet! (= “Be quiet!”)

(T2) Spell “eating”? (= “Spell the word ‘eating’!”)

3.2) ประโยคคำสั่งแบบไม่ให้ทำหรือห้าม (Negative Command) คือ ประโยคคำสั่งที่ผู้พูดใช้เพื่อให้ผู้ฟังหยุดการกระทำที่ดำเนินอยู่ หรือเปลี่ยนแปลงรูปแบบการกระทำที่เป็นอยู่ หรือ ห้ามการกระทำที่อาจจะเกิดขึ้น เช่น

(T1) “Do not write anything!”

(T2) “Don’t say “go-ing” na!”

(= You must pronounce “gowing”)

การใช้ประโยคคำสั่งทั้ง 2 แบบมีผลต่อการกระทำของผู้ฟังทั้งสิ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อประโยคเหล่านี้เกิดขึ้นในสถานการณ์ที่ผู้พูดมีอำนาจเหนือกว่าผู้ฟัง

4) ประโยคอุทาน (Exclamation Sentence) เป็นประโยคที่ใช้แสดงอารมณ์ หรือความรู้สึกของผู้พูด โดยทั่วไปมักจะปรากฏในรูปประโยคที่สมบูรณ์เช่น

(T1) “Oh....good!”

(T2) “Ah....sorry!”

นอกจากคำแสดงการอุทานแล้ว คำที่ใช้เรียกชื่อ (Vocative) หรือคำแสดงความชื่นชมต่างๆ (เช่น good!) ในงานวิจัยนี้ได้รวมไว้ในส่วนของประโยคอุทานด้วย

#### 4.1.2 การวิเคราะห์ประโยคชนิดต่างๆ ในภาษาป้อนเข้าเชิงปริมาณ

ในการศึกษาปริมาณของรูปประโยคชนิดต่างๆ จากข้อมูลทั้งหมดในการพูดของผู้สอนจำนวน 2 คน พบปริมาณหน่วยความของผู้สอนคนแรก จำนวน 1,547 หน่วยความ พบหน่วยความที่เป็นประโยคบอกเล่า 879 หน่วยความ ประโยคคำถาม 302 หน่วยความ ประโยคคำสั่ง 199 หน่วยความ ประโยคอุทาน 167 หน่วยความ สำหรับปริมาณหน่วยความของผู้สอนคนที่สอง จำนวน 1,469 หน่วยความ พบหน่วยความที่เป็นประโยคบอกเล่า 841 หน่วยความ ประโยคคำถาม 322 หน่วยความ ประโยคคำสั่ง 109 หน่วยความ ประโยคอุทาน 145 หน่วยความ

ตารางที่ 4.1 ปริมาณของรูปประโยคชนิดต่างๆ ในภาษาป้อนเข้าของผู้สอนในภาพรวม

ชนิดของประโยค	ผู้สอน	
	ผู้สอนคนที่หนึ่ง	ผู้สอนคนที่สอง
1. ประโยคบอกเล่า	56.82	60.11
2. ประโยคคำถาม	19.52	22.60
3. ประโยคคำสั่ง	12.86	7.42
4. ประโยคอุทาน	10.80	9.87
รวม	100%(N=1,547)	100%(N=1,469)

จากการสังเกตปริมาณหน่วยความชนิดต่างๆ ในภาษาป้อนเข้าของผู้สอนทั้งสองคนพบว่า ผู้สอนทั้งสองคน พบว่ามีปริมาณการใช้รูปแบบประโยคต่างๆ ในลักษณะที่คล้ายกันคือ มีการใช้รูปประโยคบอกเล่ามากที่สุด คือ ร้อยละ 56.82 และ 60.11 ตามลำดับ มีการใช้รูปประโยคคำถามมากเป็นลำดับที่สอง คือ ร้อยละ 19.52 และ 22.60 ตามลำดับ ใช้รูปประโยคคำสั่งเป็นลำดับที่สาม คือ ร้อยละ 12.86 และ 7.42 ตามลำดับ และรูปประโยคอุทานมีปริมาณน้อยสุด คือ ร้อยละ 10.80 และ 9.87

เมื่อพิจารณาเปรียบเทียบปริมาณการใช้รูปแบบประโยคชนิดต่างๆ ดังกล่าวของผู้สอนทั้งสองคน พบว่าผู้สอนคนที่สอง มีปริมาณการใช้รูปประโยคบอกเล่า ประโยคคำถาม เมื่อคิดเป็นค่าร้อยละ



ของข้อมูลภาษาป้อนเข้าทั้งหมดของผู้สอนคนที่สอง ค่อนข้างสูงกว่าผู้สอนคนแรก ส่วนประโยคคำสั่ง และอุทาน พบว่าผู้สอนคนแรก ใช้ในปริมาณที่มากกว่า ซึ่งจะได้แสดงปริมาณการใช้รูปประโยค ชนิดต่างๆ ในรายละเอียดดังต่อไปนี้

#### 4.1.2.1 ประโยคบอกเล่า

เมื่อศึกษาปริมาณการใช้ประโยคบอกเล่าแต่ละชนิดของผู้สอนทั้งสองคน พบ ปริมาณการใช้ประโยคบอกเล่าแต่ละชนิด ตามตารางต่อไปนี้

ตารางที่ 4.2 ปริมาณการใช้รูปประโยคบอกเล่า

ผู้สอน ชนิดของประโยค	ผู้สอนคนที่หนึ่ง	ผู้สอนคนที่สอง
	ประโยคบอกเล่า (Declarative Sentence)	
1) ประโยคบอกเล่าแบบ Simple Sentence	96.93%	95.24%
2) ประโยคบอกเล่าแบบ Compound Sentence	-	0.45%
3) ประโยคบอกเล่าแบบ Complex Sentence	3.07%	4.30%
รวม	100%(N=879)	100%(N=883)

จากตารางจะเห็นได้ว่า ผู้สอนทั้งสองมีปริมาณการใช้รูปประโยคบอกเล่าใน ลักษณะคล้ายกัน คือ มีการใช้ประโยคบอกเล่าแบบ Simple Sentence ในปริมาณมากที่สุด คือ ร้อยละ 97.41 และ 95.91 ตามลำดับ มีการใช้ประโยคบอกเล่าแบบ Complex Sentence เป็น ลำดับที่สอง คือร้อยละ 2.59 และ 3.70 ตามลำดับ ส่วนประโยคบอกเล่าแบบ Complex Sentence ไม่พบว่าผู้สอนคนแรกใช้ประโยคแบบนี้ ส่วนผู้สอนคนที่สองใช้ในปริมาณที่น้อยมากที่สุด คือ ร้อยละ 0.39

เมื่อพิจารณาเปรียบเทียบปริมาณการใช้ของผู้สอนทั้งสองพบว่า ผู้สอนคนแรกมี การใช้ประโยคบอกเล่าแบบ Simple Sentence ในปริมาณมากกว่าที่ผู้สอนคนที่สองใช้ (ร้อยละ 97.41 : 95.91) แต่ไม่มีการใช้ประโยคบอกเล่าแบบ Compound Sentence ในขณะที่ผู้สอนคนที่สอง มีปริมาณการใช้เพียงร้อยละ 0.39 ส่วนประโยคบอกเล่าแบบ Complex Sentence ผู้สอนคนแรก มีปริมาณการใช้ประโยคบอกเล่าแบบนี้น้อยกว่าผู้สอนคนที่สอง คือ ร้อยละ 2.59 : 3.70

#### 4.1.2.2 ประโยคคำถาม

จากการศึกษาปริมาณการใช้ประโยคคำถามของผู้สอนทั้งสองคน พบปริมาณการใช้ประโยคคำถามแบบต่างๆ ดังต่อไปนี้

ตารางที่ 4.3 ปริมาณการใช้รูปประโยคคำถาม

ชนิดของประโยค	ผู้สอน	
	ผู้สอนคนที่หนึ่ง	ผู้สอนคนที่สอง
ประโยคคำถาม (Interrogative Sentence)		
1) ประโยคคำถาม แบบ Yes-No question	49.67%	54.22%
2) ประโยคคำถาม แบบ Wh-question	48.01%	38.55%
3) ประโยคคำถาม แบบ Alternative question	2.32%	7.23%
รวม	100%(N=302)	100%(N=332)

จากการตารางแสดงให้เห็นว่า ผู้สอนทั้งสองมีลักษณะการใช้รูปประโยคคำถามชนิดต่างๆ ที่คล้ายกัน คือ มีการใช้ประโยคคำถามแบบ Yes-No question ในปริมาณมากที่สุด คือ ร้อยละ 49.67 และ 54.22 ตามลำดับ มีการใช้ประโยคคำถามแบบ Wh-question มากเป็นลำดับรองลงมา คือ ร้อยละ 48.01 และ 38.55 ตามลำดับ ส่วนประโยคคำถามแบบ Alternative question นั้น พบว่าผู้สอนทั้งสองคนมีปริมาณการใช้น้อยที่สุด คือ ร้อยละ 2.32 และ 7.23 ตามลำดับ

เมื่อพิจารณาเปรียบเทียบปริมาณการใช้ประโยคคำถามทั้ง 3 แบบ ของผู้สอนทั้งสองคนจะเห็นได้ว่า ผู้สอนคนที่สองมีปริมาณการใช้ประโยคคำถามแบบ Yes-No question และ แบบ Alternative question มากกว่าผู้สอนคนแรก คือ ผู้สอนคนที่สองมีการใช้ประโยคคำถามแบบ Yes-No question ร้อยละ 54.22 ในขณะที่ผู้สอนคนแรกใช้ประโยคคำถามแบบดังกล่าว ร้อยละ 49.67 ส่วนประโยคคำถามแบบ Alternative question ผู้สอนคนที่สองใช้ในปริมาณ ร้อยละ 7.23 ส่วนผู้สอนคนแรกใช้ร้อยละ 2.32

#### 4.1.2.3 ประโยคคำสั่ง

ในการศึกษาปริมาณการใช้ประโยคคำสั่ง พบว่าผู้สอนทั้งสองคนมีปริมาณการใช้ประโยคคำสั่งแบบต่างๆ ดังต่อไปนี้

ตารางที่ 4.4 ปริมาณการใช้รูปประโยคคำสั่ง

ชนิดของประโยค	ผู้สอน	
	ผู้สอนคนที่หนึ่ง	ผู้สอนคนที่สอง
ประโยคคำสั่ง (Imperative Sentence)		
1) ประโยคคำสั่งแบบ Affirmative Command	95.48%	95.41%
2) ประโยคคำสั่งแบบ Negative Command	4.52%	4.59%
รวม	100%(N=199)	100%(N=109)

จากตารางแสดงให้เห็นว่า ปริมาณการใช้ประโยคคำสั่งทั้งสองชนิดของผู้สอนทั้งสองคนมีลักษณะเดียวกัน คือ มีการใช้ประโยคคำสั่งแบบ Affirmative command มากกว่าประโยคคำสั่งแบบ Negative command และมีปริมาณการใช้ประโยคคำสั่งในแต่ละชนิดใกล้เคียงกันอีกด้วย

#### 4.1.2.4 ประโยคอุทาน

ผู้สอนทั้งสองมีการใช้ประโยคอุทานในปริมาณใกล้เคียงกัน ดังนี้

ตารางที่ 4.5 ปริมาณการใช้รูปประโยคอุทาน

ชนิดของประโยค	ผู้สอน	
	ผู้สอนคนที่หนึ่ง	ผู้สอนคนที่สอง
ประโยคคำสั่ง (Exclamation Sentence)	167	145

กล่าวโดยสรุป เมื่อพิจารณาจากความของประโยคที่มีลักษณะการใช้เพื่อรื้อปฏิสัมพันธ์ซึ่งได้แก่ ประโยคคำถาม และประโยคคำสั่ง พบว่าผู้สอนคนที่สองใช้ประโยคคำถาม ในปริมาณที่สูงกว่าที่ผู้สอนคนที่หนึ่งใช้ ส่วนประโยคคำสั่งกลับพบว่า ผู้สอนคนแรกมีการใช้ประโยคดังกล่าว ในปริมาณที่สูงกว่า เมื่อพิจารณาโดยรวมแล้วปรากฏว่าผู้สอนคนแรกใช้รูปภาพที่เร้าปฏิสัมพันธ์ (ประโยคคำถามและประโยคคำสั่ง) ในปริมาณที่สูงกว่าผู้สอนคนที่สอง

อย่างไรก็ตามรูปภาพเดียวกัน อาจใช้ด้วยเจตนาที่ต่างกัน กล่าวคือรูปประโยคบอกเล่า อาจไม่ได้ใช้เพื่อการบอก และรูปประโยคคำถาม อาจไม่ได้ใช้เพื่อการถาม ตามความหมายของรูปประโยค ดังนั้นในงานวิจัยนี้จึงได้วิเคราะห์รูปภาพที่ปรากฏด้วยเกณฑ์ตามทฤษฎีวัจนกรรม ซึ่งจะได้กล่าวในหัวข้อต่อไป

#### 4.1.3 การวิเคราะห์วัจนกรรม

จากข้อมูลภาษาบ่อน้ำของผู้สอนทั้งสองคน เมื่อจำแนกออกเป็นประโยค (Text Sentence) แล้ว ผู้วิจัยพิจารณารูปประโยคที่ผู้พูดหรือผู้สอนใช้นั้น แสดงการกระทำใด โดยอาศัยบริบทในการใช้รูปประโยคนั้น เมื่อพบว่าเป็นการกระทำใดแล้ว จึงให้ชื่อการกระทำนั้น ซึ่งในงานวิจัยนี้เรียกว่า คำกริยาแสดงการกระทำด้วยการกล่าวถ้อย (Linguistic Action Verb: LAV) (สุดาพร 2537) เช่น

(T1) It's an adverb.

(T2) It is smaller than a road.

ตัวอย่างที่ 1 และ 2 หากดูจากการเรียบเรียงคำมีรูปเป็นประโยคบอกเล่า แต่มีเจตนาในการใช้ต่างกัน ประโยคที่ 1 ใช้เพื่อบรรยายในขณะที่ผู้สอนกำลังสอนเรื่อง คำกริยาวิเศษณ์ (adverb) ในขณะที่ประโยคที่ 2 ใช้เพื่อถามโดยมีความหมายเท่ากับ ประโยคคำถามแบบให้ตอบเนื้อความ (Wh-question) กล่าวคือ ในขณะที่ผู้สอนใช้ประโยคตามตัวอย่างที่ 2 นี้ ผู้สอนต้องการถามโดยนัยว่า สิ่งใดหรือคำใดที่มีความหมายตรงกับความหมายของประโยคที่ผู้สอนกำลังพูดอยู่ ดังนั้น ประโยคตัวอย่างที่ 2 จึงมีความหมายเท่ากับประโยคคำถามว่า “What is the word ?” ซึ่งการใช้รูปภาพในลักษณะนี้เกิดขึ้นในชั้นเรียนระหว่างที่มีการสอนเรื่องคำศัพท์

จากการวิเคราะห์ข้อมูลของผู้สอนทั้งสองคนในเชิงวัจนกรรมพบว่า ผู้สอนแต่ละคนมีการกระทำด้วยการกล่าวถ้อย (LAV) ดังนี้

ผู้สอนคนที่ 1 (T1) มีการกระทำด้วยการกล่าวด้วย 24 แบบ ดังนี้

การกระทำ ด้วยการกล่าวด้วย	รูปประโยค	ตัวอย่าง
1. บอก	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	I will read ten statements or ten sentences.
2. บรรยาย	บอกเล่าแบบ Complex Sentence	Because we are going to play game.
	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	This is question word.
	บอกเล่าแบบ Complex Sentence	Any sentence you think you like best.
	คำถามแบบ Yes-No question	"Does she speak Japanese?"
	คำถามแบบ Wh-question	When are our papers due?
3. นับ	คำสั่งแบบ Affirmative Command	"Write sentences using 'less-than' "
	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	One...two...three...
4. แก้ไข	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	"the sign...the sign"
5. ปฏิเสธ	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	Isn't correct.
6. ตอบ	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	Yes.
7. ถามแบบให้ตอบ เพื่อความ แน่ใจ	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	A cram school means _____.
	คำถามแบบ Yes-No question	Anyone knows its meaning?
	คำถามแบบ Wh-question	Who got sixty-six?
8. ถามแบบตอบรับ ปฏิเสธ	คำสั่งแบบ Negative Command	Don't worry, you will find a new girlfriend soon.
	คำถามแบบ Yes-No question	Do you understand the word "modify"
9. ถามแบบให้เลือก ตอบ	คำถามแบบ Alternative question	Before or after it?
10. ถามแบบถามซ้ำ	อุทาน	Huh?
11. สั่ง	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	Everybody reads the example together.
	บอกเล่าแบบ Complex Sentence	They describe how many times something happen.

การกระทำ ด้วยการกล่าวถ้อย	รูปประโยค	ตัวอย่าง
12. ขอร้อง	<p>คำถามแบบ Yes-No question</p> <p>คำถามแบบ Wh-question</p> <p>คำสั่งแบบ Affirmative Command</p> <p>บอกเล่าแบบ Simple Sentence</p>	<p>“Does the teacher ever give quizzes?”</p> <p>“Why does Dianne buy brown rice</p> <p>“Look at the position of the adverb in the statement”</p> <p>Again, please.</p>
13. ห้าม	<p>คำถามแบบ Yes-No question</p> <p>คำสั่งแบบ Affirmative Command</p>	<p>Can you move and sit in front of the class, please.</p> <p>Move forward, please.</p>
14. ชวน	<p>คำสั่งแบบ Negative Command</p>	<p>Don't talk in the class.</p>
15. แนะนำ	<p>คำสั่งแบบ Affirmative Command</p> <p>บอกเล่าแบบ Complex Sentence</p>	<p>Let's do number 3 together.</p> <p>If your scores are lower than sixty, you should practice more.</p>
16. สอน	<p>บอกเล่าแบบ Simple Sentence</p> <p>คำถามแบบ Wh-question</p>	<p>Quizzes.</p> <p>Why are you buying that huge package of spaghetti?</p>
17. อุทาน	<p>อุทาน</p>	<p>Oh....</p>
18. ชม	<p>อุทาน</p>	<p>Very good.</p>
19. เรียก	<p>อุทาน</p>	<p>Somchai.</p>
20. จำเริญ	<p>บอกเล่าแบบ Simple Sentence</p>	<p>O.K.</p>
21. ขอโทษ	<p>บอกเล่าแบบ Simple Sentence</p>	<p>I'm sorry.</p>
22. ขอขอบคุณ	<p>อุทาน</p>	<p>Thank you.</p>
23. ส่งผลัด	<p>อุทาน</p>	<p>Ah...(Ask me a question...)</p>
24. รักษาผลัด	<p>อุทาน</p>	<p>Ah...(Let me ask you)</p>

ผู้สอนคนที่ 2 (T2) มีการกระทำด้วยการกล่าวด้วย 24 แบบ ดังนี้

การกระทำ ด้วยการกล่าวด้วย	รูปประโยค	ตัวอย่าง
1. บอก	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	Homework for next week.
	บอกเล่าแบบ Complex Sentence	All the words I will give are verbs.
	คำถามแบบ Wh-question	What are you doing? (topic)
2. บรรยาย	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	It is repeated.
	บอกเล่าแบบ Compound Sentence	That the verb changes and the tense change.
	บอกเล่าแบบ Complex Sentence	It's a container where you can put liquid.
	คำถามแบบ Yes-No question	So " Are you watching TV?"
	คำถามแบบ Wh-question	(Spelling rules for verb -ing ) When do you add -ing ?
	คำสั่งแบบ Affirmative Command	Drop "-e", "-ing".
3. นับ	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	Number two.
4. ปฏิเสธ	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	No...No...No..."Anita"
5. ตอบ	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	"Helping verb"
	บอกเล่าแบบ Complex Sentence	Letters that are not vowels.
	คำถามแบบ Yes-No question	"Are you getting sick?"
	คำถามแบบ Wh-question	"Why are they going so fast?"
6. ถามแบบให้ตอบ เพื่อความ	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	"It is a cantainer.
	บอกเล่าแบบ Complex Sentence	"It is a place where there are histories and animals.
	คำถามแบบ Yes-No question	"Are you.....?"
	คำถามแบบ Wh-question	How about this one?

การกระทำ ด้วยการกล่าวด้วย	รูปประโยค	ตัวอย่าง
7. ถามแบบตอบรับ ปฏิเสธ	คำถามแบบตอบรับปฏิเสธ	Did you do your homework?
8. ถามแบบให้เลือก ตอบ	บอกเล่าแบบ Simple Sentence คำถามแบบ Alternative question	(It) is.....are. Is it "request" or "offer"?
9. ถามแบบถามซ้ำ	อุทาน	Huh?
10. สั่ง	บอกเล่าแบบ Simple Sentence คำสั่งแบบ Affirmative Command	I want to ask you. Write your name in English.
11. ขอร้อง	คำสั่งแบบ Yes-No question คำสั่งแบบ Affirmative Command	Can you lend me your book? Please study this for your Midterm exam.
12. ห้าม	คำสั่งแบบ Negative Command	Don't talk!
13. อนุญาต	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	You can go.
14. แนะนำ	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	"biting"
15. อุทาน	อุทาน	Oh.....(good)
16. ชม	อุทาน	Good
17. เรียก	อุทาน	"Siriluk"
18. หยอกล้อ	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	Yes, fifty – fifty (Do you understand.)
19. บ่น	บอกเล่าแบบ Simple Sentence คำสั่งแบบ Negative Command	You are sleepy. Not a feeling.
20. จำเริญ	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	O.K.
21. กล่าวลา	คำสั่งแบบ Affirmative Command	See you next week.
22. ขอโทษ	บอกเล่าแบบ Simple Sentence	Sorry.
23. สงสัย	คำถามแบบ Wh-question อุทาน	"What?" Ah.....
24. รักษาผลัด	อุทาน	Ah-(Wh-question usually starts with.)



เมื่อพิจารณาการกระทำด้วยการกล่าวถ้อยคำเหล่านี้ เพื่อแบ่งกลุ่มออกเป็นวัจนกรรมต่างๆ โดยใช้เกณฑ์การวิเคราะห์ตามแนวทฤษฎีวัจนกรรม (Searl, 1969; Vanderveken, 1990 อ้างถึงใน สุดาพร 2537) สามารถแบ่งกลุ่มวัจนกรรมได้ดังนี้

1) การบอก (Assertives) คือ การนำเสนอความในลักษณะที่เป็นการบอกความเป็นไปของสิ่งต่างๆ ตามเกณฑ์ดังนี้

ตารางที่ 4.6 เกณฑ์ในการวิเคราะห์วัจนกรรมการบอก

เกณฑ์	วัจนกรรมการบอก
1. เกณฑ์เกี่ยวกับความนำเสนอ ก. เนื้อหาของความนำเสนอ ข. ปัจจัยพื้นฐาน	- ความนำเสนอใด ๆ - 1. ผู้พูด (S) มีข้อมูล (เหตุผล) และอื่น ๆ 2. ไม่เป็นที่ชัดเจนทั้งกับผู้พูด (S) ผู้ฟัง (H) ว่าผู้ฟังทราบความนำเสนอนี้แล้วหรือ
2. เกณฑ์เกี่ยวกับความจริงใจ ก. ความจริงใจ ข. สาระสำคัญของความจริงใจ	- ผู้พูดเชื่อในความนำเสนอนั้น - ผู้พูดเชื่อว่าเป็นภาระหน้าที่ของตนที่จะนำเสนอความในแง่ของเรื่องเรื่องหนึ่ง

จากเกณฑ์ดังกล่าว พบการกระทำด้วยการกล่าวถ้อย 4 ชนิด ได้แก่

1.1 บอก (inform) คือ การบอกให้ผู้ฟังทราบบางสิ่งบางอย่าง ซึ่งผู้พูดเชื่อว่าผู้ฟังยังไม่รู้  
เช่น

“ I will read ten statements or ten sentences ”

1.2 บรรยาย (describe) คือ การพูดถึงลักษณะอย่างใดอย่างหนึ่งของบุคคลหรือสิ่งของ เช่น

“This is question word”

1.3 นับ (count) คือ การกล่าวถึงตัวเลขหรือจำนวนนับ เช่น

“One...two...three”

1.4 ตอบ (answer) คือ การให้ข้อมูลต่อการถาม เช่น

“Brown rice.”

(ผู้สอนตอบคำถาม (ซึ่งถามเอง) “What do you see in the picture”)

2) การถาม (Question) ใช้เพื่อถามข้อมูลจากผู้ฟัง มีเกณฑ์ดังนี้

ตารางที่ 4.7 เกณฑ์ในการวิเคราะห์วัจนกรรมคำถาม

เกณฑ์	วัจนกรรมคำถาม
1. เกณฑ์เกี่ยวกับความนำเสนอ ก. เนื้อหาของความนำเสนอ ข. ปัจจัยพื้นฐาน	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ความนำเสนอใดๆ หรือส่วนของความนำเสนอใดๆ</li> <li>- 1. ผู้พูด (S) ไม่ทราบ “คำตอบ” คือไม่ทราบว่า ความนำเสนอนั้นเป็นจริง หรือในกรณีที่มีความนำเสนอเป็นส่วนหนึ่งของความนำเสนอ ผู้พูดไม่ทราบว่าสาระที่จะทำให้ความนำเสนอนั้นสมบูรณ์คืออะไร</li> <li>2. ไม่เป็นที่ชัดเจนทั้งกับผู้พูด (S) ผู้ฟัง (H) ว่าผู้ฟังจะให้สาระที่จะทำให้ความนำเสนอนั้นสมบูรณ์หรือไม่ ถ้าไม่มีการถาม</li> </ul>
2. เกณฑ์เกี่ยวกับความจริงใจ ก. ความจริงใจ ข. สาระสำคัญของความจริงใจ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ผู้พูดต้องการสาระที่จะทำให้ทราบความเป็นจริง หรือความสมบูรณ์ของความนำเสนอ</li> <li>- ผู้พูดมีความพยายามที่จะได้คำตอบจากผู้ฟัง</li> </ul>

การถามคำถามมี 4 แบบ ดังนี้ด้วยการกล่าวถ้อย 4 ชนิด ได้แก่

2.1 ถามแบบให้ตอบเนื้อความ (Wh-Question) ซึ่งประกอบด้วยคำถามนำเสนอนที่ไม่สมบูรณ์ ผู้พูดหวังว่าจะได้คำตอบที่ต้องการจากผู้ฟัง เช่น

“How about this one?”

2.2 ถามแบบตอบรับปฏิเสธ (Yes – No question) ใช้เพื่อให้ผู้ฟังตอบรับความเป็นจริงหรือเท็จของคำถามนำเสนอน เพราะผู้พูดไม่รู้ว่าผู้ฟังรู้ว่าการนำเสนอนั้นเป็นจริงหรือไม่ หรือบางกรณีผู้พูดรู้อยู่แล้วว่าการนำเสนอนั้นเป็นจริงหรือเท็จ แต่ต้องการถามเพื่อตรวจสอบว่าผู้ฟังมีความเห็นอย่างไรต่อคำถามนำเสนอนั้น การถามแบบตอบรับปฏิเสธนี้มี 2 แบบ ได้แก่

ก. ถามแบบตอบรับปฏิเสธ โดยใช้รูปประโยคคำถามปกติ เช่น

“Do you want to try?”

ข. ถามแบบใช้ทำนองเสียงสูง

“You know ‘the tutor’?”

2.3 ถามแบบให้เลือกตอบ (Alternative question) เป็นการถามที่ให้ผู้ฟังเลือกตอบคำถามนำเสนอนที่ถูกตั้งจากหนึ่งในสองคำถามนำเสนอนั้น เช่น

“Is it ‘a request’ or ‘an offer’?”

2.4 ถามย้ำ คือการถามซ้ำหลังจากถามไปแล้ว เช่น

“What is another word for request?”

“Huh?”

3) การสั่ง (Directives) คือ การพยายามให้ผู้ฟังทำบางสิ่งบางอย่าง กล่าวคือ วัจนกรรมที่ต้องการเปลี่ยนแปลงความตั้งใจหรือการกระทำของผู้ฟัง มีเกณฑ์ดังนี้

ตารางที่ 4.8 เกณฑ์ในการวิเคราะห์วัจนกรรมคำสั่ง

เกณฑ์	วัจนกรรมคำสั่ง
1. เกณฑ์เกี่ยวกับความน่าเสนอ ก. เนื้อหาของความน่าเสนอ ข. ปัจจัยพื้นฐาน	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ความน่าเสนอใด ๆ หรือส่วนของความน่าเสนอใด ๆ</li> <li>- การกระทำของผู้พูด (H) ในอนาคต</li> <li>- ผู้ฟังสามารถทำสิ่งที่ขอได้ ผู้พูด (S) เชื่อว่าผู้ฟัง (H) สามารถทำได้</li> <li>- ไม่เป็นที่ชัดเจนว่าผู้ฟังจะทำสิ่งนั้นขึ้นด้วยตนเอง</li> </ul>
2. เกณฑ์เกี่ยวกับความจริงใจ ก. ความจริงใจ ข. สาระสำคัญของความจริงใจ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ผู้พูด (S) ต้องการให้ผู้ฟังทำในสิ่งที่สั่งให้ทำ</li> <li>- ผู้พูด (S) มีความพยายามให้ผู้ฟังทำสิ่งที่สั่งให้ทำ</li> </ul>

จากเกณฑ์ดังกล่าว พบการกระทำด้วยการกล่าวถ้อย 9 ชนิด ได้แก่

3.1 สั่ง (order) คือ การบอกกับผู้อื่นว่าเขาต้องทำอะไรบ้าง เช่น

“Open your book so quickly.”

3.2 ขอร้อง (request) คือ ขอให้ผู้อื่นหนึ่งกระทำบางสิ่งบางอย่างโดยสุภาพ เช่น

“Can you move and sit in front of the class, please?”

3.3 ห้าม (forbid) คือการสั่งไม่ให้ผู้ฟังกระทำสิ่งใดสิ่งหนึ่ง เช่น

“Do not write anything.”

3.4 ชักชวน (persuade) คือการทำให้ผู้หนึ่งผู้ใดกระทำตามด้วยการให้เหตุผลและหาข้อ  
เช่น

“Let’s try to make a question together.”

3.5 แนะนำ (advise) คือการพยายามให้ผู้ฟังกระทำตามด้วยการให้เหตุผลว่าจะเป็นผล  
ดีต่อตนเองหากกระทำตาม เช่น

“You should practise more.”

3.6 อนุญาต (permit) คือการยินยอมให้ผู้ฟังกระทำตามแบบอย่างที่คุณพูดเสนอให้ เช่น

“You can go.”

3.7 สอน (instruct) คือการพยายามให้ผู้ฟังกระทำตามแบบอย่างที่คุณพูดเสนอให้ เช่น

“Nutritious”

(ผู้สอนออกเสียงที่ถูกต้องให้ผู้เรียนซึ่งออกเสียงคำนี้ไม่ได้ฟังและออกเสียงตาม)

3.8 แก้ไข (correct) คือการกล่าวเพื่อแก้ไขการออกเสียงหรือการให้ข้อมูลให้เป็นไปตาม  
ความเหมาะสม เช่น

“Cheaper....cheaper”

3.9 ปฏิเสธ (negate) คือ การกล่าวเพื่อให้ทราบว่าสิ่งที่นำเสนอในการสื่อสารนั้นไม่ถูกต้อง เช่น

“No, a little.”

(ผู้สอนปฏิบัติเสธคำตอบของผู้เรียนที่ตอบว่า ‘a few’)

4) การแสดงอารมณ์และความรู้สึก (Expressives) คือการแสดงเจตคติของผู้พูดเกี่ยวกับบางสิ่งบางอย่างและพยายามที่จะเปลี่ยนความรู้สึกของผู้ฟัง มีเกณฑ์ดังนี้

ตารางที่ 4.9 เกณฑ์ในการวิเคราะห์วัจนกรรมการแสดงอารมณ์และความรู้สึก

เกณฑ์	วัจนกรรมการแสดงอารมณ์และความรู้สึก
1. เกณฑ์เกี่ยวกับความนำเสนอ ก. เนื้อหาของความนำเสนอ ข. ปัจจัยพื้นฐาน	- ความนำเสนอใด ๆ หรือส่วนของความนำเสนอใด ๆ - ผู้พูด (S) ต้องการกล่าวแสดงอารมณ์และความรู้สึกต่อผู้ฟัง (H)
2. เกณฑ์เกี่ยวกับความจริงใจ ก. ความจริงใจ ข. สาระสำคัญของความจริงใจ	- ผู้พูด (S) ต้องการแสดงความรู้สึกของผู้พูดให้ผู้ฟัง (H) รับรู้ - ผู้พูด (S) มีความพยายามที่จะแสดงความรู้สึกของตนเอง โดยการกล่าวออกมา

มี 9 ชนิด คือ

4.1 อุทาน (exclaim) คือ การเปล่งเสียงออกมาอย่างรวดเร็วและดัง เนื่องจาก โกรธ หรือ ประหลาดใจ เป็นต้น เช่น

“Oh, sorry.”

4.2 ชม (praise) คือ การแสดงความชื่นชม ยกย่อง สรรเสริญ บุคคลหรือสิ่งใดสิ่งหนึ่ง เช่น

“Very good”

4.3 หยอกเย้า (tease) คือ การกล่าวกับผู้ฟังด้วยความตลกขบขัน และทำให้ผู้ฟังรู้สึกพอใจ เช่น

“Beer Chang?”

(ผู้สอนกล่าวกับผู้เรียนคนหนึ่งที่ยกเสียงคำว่า ‘bear’ ผิด)

4.4 บ่น (complain) คือ การที่ผู้พูดกล่าวออกมาด้วยความไม่พอใจ เช่น

“One hour toilet?”

4.5 รำพึง (reflect in word) คือ การพูดกับตนเองหรือคิดออกม้าง ๆ เช่น

“OK...number three”

4.6 กล่าวลา (greet) คือ การใช้คำพูดแสดงความยินดีหรือพอใจเมื่อมีการพบปะกับผู้อื่น หรือเมื่อมีการต้อนรับ ในกรณีนี้ผู้วิจัยใช้รวมไปถึงการกล่าวคำอำลาด้วย เช่น

“See you next week”

4.7 ขอโทษ (apologize) คือ การกล่าวเมื่อผู้พูดรู้สึกว่าได้กระทำบางสิ่งบางอย่างผิดพลาดไป เช่น

“Oh, I am sorry.”

4.8 ขอขอบคุณ (thank) คือ การกล่าวเมื่อผู้พูดได้รับความช่วยเหลืออย่างหนึ่งอย่างใดจากผู้อื่น เช่น

“Thank you”

5) การจัดการปฏิสัมพันธ์ (Interaction-Management) คือ ข้อมูลซึ่งผู้สื่อสารและเปลี่ยนซึ่งกันและกัน เพื่อให้การปฏิสัมพันธ์ดำเนินต่อไป

ตารางที่ 4.10 เกณฑ์ในการวิเคราะห์วัจนกรรมการจัดการปฏิสัมพันธ์

เกณฑ์	วัจนกรรมการจัดการปฏิสัมพันธ์
1. เกณฑ์เกี่ยวกับความน่าเชื่อถือ ก. เนื้อหาของความน่าเชื่อถือ ข. ปัจจัยพื้นฐาน	- ความต่อเนื่องของการสนทนาระหว่างผู้พูด (S) และผู้ฟัง (H) - ผู้พูด (S) เชื่อว่าผู้พูด (S) และผู้ฟัง(H) จะเปลี่ยนแปลงด้วยกัน
2. เกณฑ์เกี่ยวกับความจริงใจ ก. ความจริงใจ ข. สาระสำคัญของความจริงใจ	- ผู้พูด (S) ต้องการที่จะสนทนากับผู้ฟัง (H) - ผู้พูด (S) มีความพยายามที่จะทำให้ผู้ฟัง (H) สนทนากับผู้พูด (S)

มี 2 ชนิด คือ

5.1 การส่งผลัด (give turn) คือ กระบวนการที่ผู้พูดยอมให้ผู้ที่กำลังพูดต่อไป เช่น

“Ah...[น้ำผึ้ง]”

“Where do you usually go shopping ?”

5.2 การรักษาส่งผลัด (keep turn) คือ กระบวนการที่ผู้พูดไม่ต้องการที่จะหยุดพูดหรือส่งผลัดให้กับผู้ฟัง เช่น

“Ah...next...a frequency phrase”

#### 4.1.4 การวิเคราะห์วัจนกรรมเชิงปริมาณ

เมื่อจัดกลุ่มการกระทำด้วยการกล่าวถ้อยของผู้สนทนาทั้งสอง เป็นวัจนกรรมต่าง ๆ แล้วพบว่า ในแต่ละวัจนกรรม ผู้สนทนาแต่ละคนมีปริมาณการใช้วัจนกรรมต่าง ๆ ดังนี้



ตารางที่ 4.11 แสดงปริมาณการใช้วัจนกรรมของผู้สอนคนที่ 1

การกระทำด้วยการกล่าวถ้อย  รูปประโยค	บอก (Assertives)				ถาม (Question)				สั่ง (Directives)							แสดงความรู้สึก (Expressives)					จัดการ ปฏิสัมพันธ์					
	บอก (inform)	บรรยาย (describe)	นับ (count)	ตอบ (answer)	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ (Wh-question)	ถามแบบตอบรับปฏิเสธ (yes-no question)	ถามแบบให้เลือกตอบ (alternative question)	ถามแบบถามซ้ำ (repetitive question)	สั่ง (order)	ขอร้อง (request)	ห้าม (forbid)	ชวน (persuade)	แนะนำ (advise)	แก้ไข (correct)	ปฏิเสธ (negate)	สอน (instruct)	อุทาน (exclaim)	ชม (praise)	เรียก (call)	รำพึง (reflective in word)	ขอโทษ (apologize)	ขอบคุณ (thank)	ส่งหัตถ์ (give turn)	รักษาสถิต (keep turn)		
1. ประโยคบอกเล่า (Declarative sentence)																										
1.1 ประโยคบอกเล่าแบบ Simple sentence	78	311	145	17	58			106	1				5	19	44				44	2						
1.2 ประโยคบอกเล่าแบบ Compound sentence																										
1.3 ประโยคบอกเล่าแบบ Complex sentence	4	19						2				2														
2. ประโยคคำถาม (Interrogative sentence)																										
2.1 ประโยคคำถามแบบ Yes-No question		13			2	110		7	2																	
2.2 ประโยคคำถามแบบ Wh-question		2			124			18							1											
2.3 ประโยคคำถามแบบ Alternative question						7																				
3. ประโยคคำสั่ง (Imperative sentence)																										
3.1 ประโยคคำสั่งแบบ Affirmative command		9						161	39		3															
3.2 ประโยคคำสั่งแบบ Negative command					3					9																
4. ประโยคอุทาน (Exclamative sentence)							14									1	15	130			1	14	15			
รวม	1547				598				318				419							193					19	

ตารางที่ 4.12 แสดงปริมาณการใช้วัจนกรรมของผู้สนทนาที่ 2

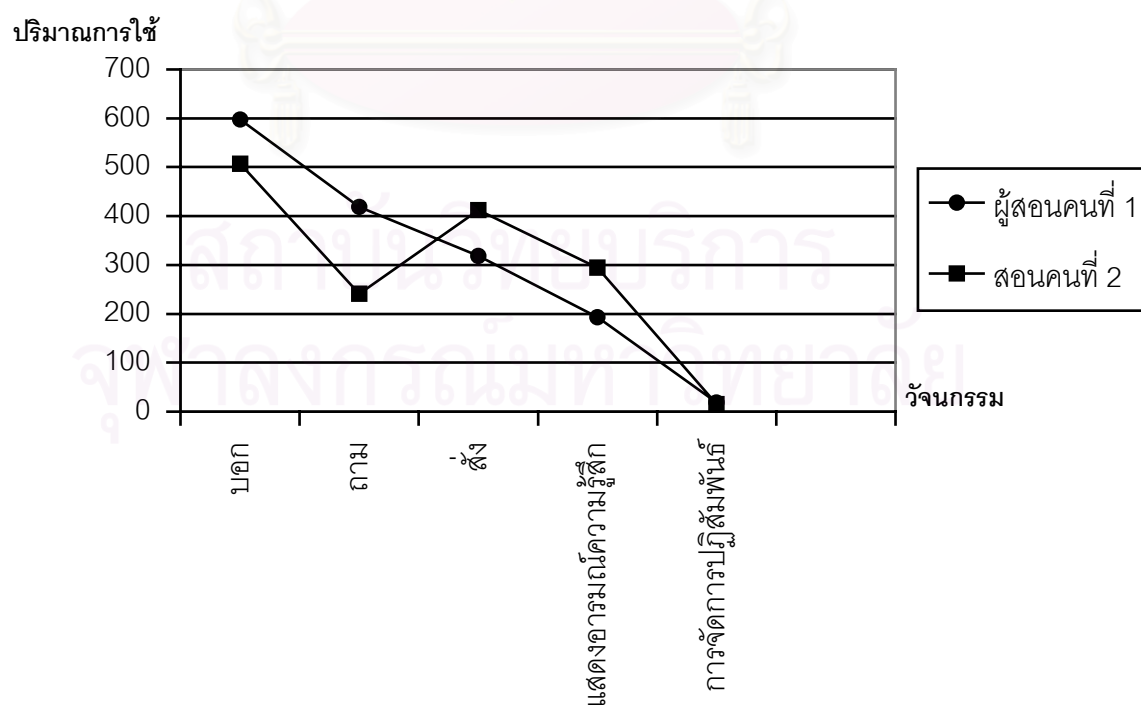
การกระทำด้วยการกล่าวถ้อย  รูปประโยค	บอก (Assertives)				ถาม (Question)				สั่ง (Directives)					แสดงความรู้สึก (Expressives)						จัดการ ปฏิสัมพันธ์				
	บอก (inform)	บรรยาย (describe)	นับ (count)	ตอบ (answer)	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ (Wh-question)	ถามแบบตอบรับปฏิเสธ (yes-no question)	ถามแบบให้เลือกตอบ (alternative question)	ถามแบบถามย้ำ (repetitive question)	สั่ง (order)	ขอร้อง (request)	ห้าม (forbid)	ปฏิเสธ (negate)	อนุญาต (permit)	สอน (instruct)	อุทาน (exclaim)	ชม (praise)	หยอกล้อ (tease)	บ่น (complain)	รำพึง (reflective in word)	กล่าวลา	ขอโทษ (apologize)	เรียก (call)	ส่งตัด (give turn)	รักษาสถานะ (keep turn)
1. ประโยคบอกเล่า (Declarative sentence)																								
1.1 ประโยคบอกเล่าแบบ Simple sentence	105	248	28	41	86		1		116			8	1	3			2	5	146		5			
1.2 ประโยคบอกเล่าแบบ Compound sentence		4																						
1.3 ประโยคบอกเล่าแบบ Complex sentence	3	34		1	1																			
2. ประโยคคำถาม (Interrogative sentence)																								
2.1 ประโยคคำถามแบบ Yes-No question		2		1	15	74			2															
2.2 ประโยคคำถามแบบ Wh-question	1	2		1	122																		2	
2.3 ประโยคคำถามแบบ Alternative question							24																	
3. ประโยคคำสั่ง (Imperative sentence)																								
3.1 ประโยคคำสั่งแบบ Affirmative command		36			3				101	5										2				
3.2 ประโยคคำสั่งแบบ Negative command										5							1							
4. ประโยคอุทาน (Exclamative sentence)								86							2	36						95	12	1
รวม	1469																							15
		507			412				241					294										

ตารางที่ 4.13 แสดงปริมาณการใช้วัจนกรรม

วัจนกรรม (SAV)	ผู้สอนคนที่หนึ่ง	ผู้สอนคนที่สอง
1. การบอก	598	507
2. การถาม	318	412
3. การสั่ง	419	241
4. การแสดงอารมณ์และความรู้สึก	193	294
5. การจัดการปฏิสัมพันธ์	19	15

เมื่อเปรียบเทียบปริมาณการใช้วัจนกรรมต่างๆ ของผู้สอนทั้งสองคน พบข้อแตกต่างดังนี้ ผู้สอนคนแรกใช้วัจนกรรมการบอก การสั่ง และการจัดการปฏิสัมพันธ์ ในปริมาณที่สูงกว่าผู้สอนคนที่สอง ในขณะที่ผู้สอนคนที่สองใช้วัจนกรรมการถาม และการแสดงอารมณ์ และความ รู้สึก ในปริมาณที่สูงกว่า ซึ่งแสดงให้เห็นได้ดังแผนภูมิดังนี้

แผนภูมิที่ 1 แสดงปริมาณการใช้วัจนกรรมชนิดต่าง ๆ ของผู้สอนทั้งสองคน



จากแผนภูมิแสดงให้เห็นว่าผู้สอนคนแรก ใช้วัจนกรรมการบอกและการสั่ง ในปริมาณที่สูงกว่าผู้สอนคนที่สอง ในขณะที่ผู้สอนคนที่สองใช้วัจนกรรมการถาม และการแสดงอารมณ์ และความรู้สึก ในปริมาณที่สูงกว่าผู้สอนคนแรก ส่วนการใช้วัจนกรรมการจัดการปฏิสัมพันธ์ไม่แตกต่างกัน

จากงานวิจัยเรื่องมาตุภาษา พบว่ามารดาใช้วัจนกรรมแสดงอารมณ์ และความรู้สึกสูงมากกับทารกแรกเกิดจนถึงช่วงอายุ 12 เดือน ส่วนวัจนกรรมการบอก และการสั่ง พบมากในช่วงทารกมีอายุ 12 เดือน (Thanavisuth 1997 : 114) เมื่อเปรียบเทียบลักษณะการใช้วัจนกรรมของผู้สอนทั้งสองคนแล้ว จะเห็นได้ว่า ผู้สอนคนที่สองมีลักษณะการใช้วัจนกรรมแสดงอารมณ์ และความรู้สึก และการถามสูงกว่าผู้สอนคนแรก ซึ่งการใช้วัจนกรรมในลักษณะนี้คล้ายกับการใช้วัจนกรรมของแม่กับทารก ในช่วงแรกเกิด จนถึงวัยก่อน 12 เดือน ซึ่งเป็นช่วงที่แม่ต้องใช้วัจนกรรมที่เร้าปฏิสัมพันธ์สูง ส่วนการใช้วัจนกรรมของผู้สอนคนที่สอง ซึ่งใช้วัจนกรรมการบอก และการสั่งสูง มีลักษณะคล้ายกับการใช้วัจนกรรมของแม่กับทารก ในช่วงวัย 12 เดือน ซึ่งเป็นวัยที่แม่ใช้วัจนกรรมที่เร้าปฏิสัมพันธ์น้อยลง เนื่องจากทารกสามารถมีปฏิสัมพันธ์กับสิ่งต่างๆ รอบตัวได้ด้วยตัวเองแล้ว

นำผลที่ได้มาเปรียบเทียบค่าความต่างของคะแนนทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน และหาค่าเฉลี่ยของคะแนนทดสอบหลังเรียนของผู้เรียนทั้งสองกลุ่ม ดังแสดงไว้ในตารางดังนี้

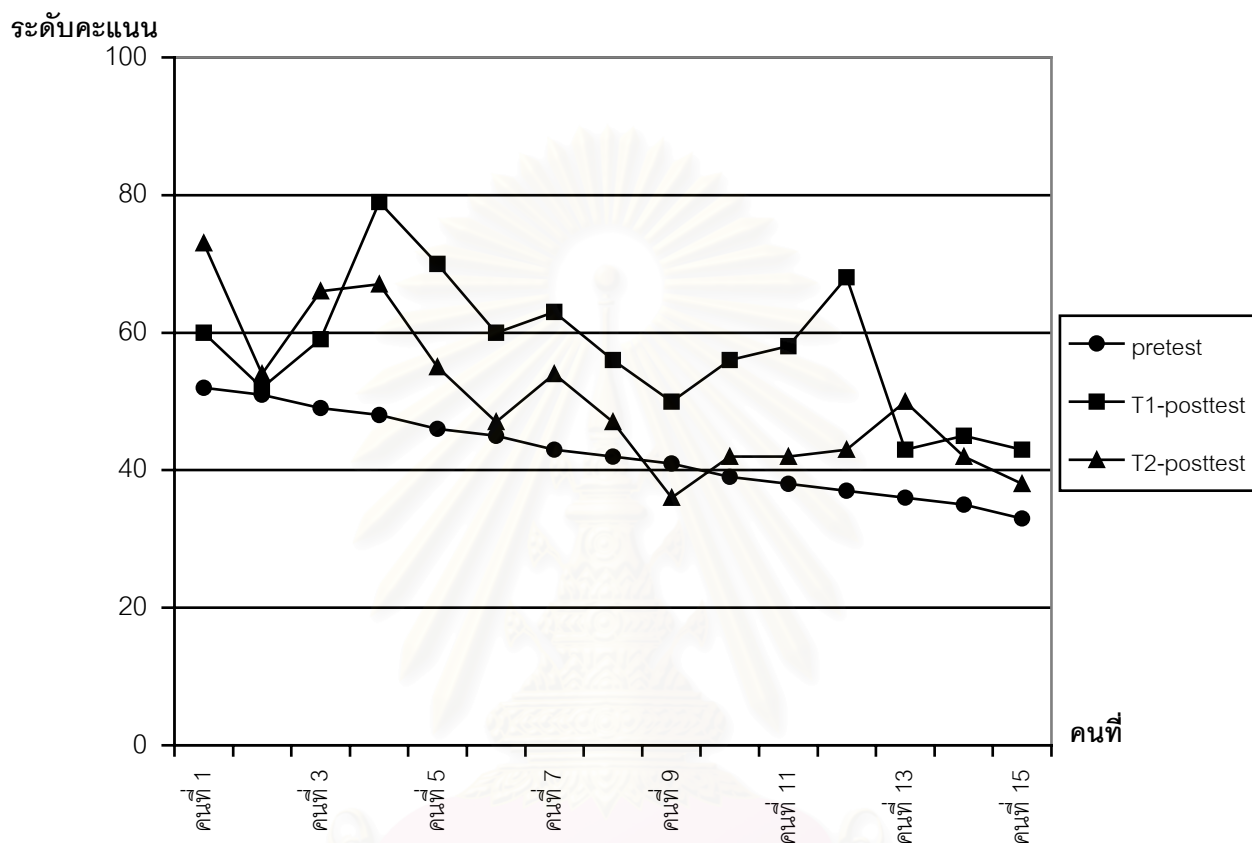
สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 4.14 ผลต่างของคะแนนทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน

ลำดับที่	กลุ่มผู้เรียนของผู้สอนคนที่หนึ่ง			กลุ่มผู้เรียนของผู้สอนคนที่สอง		
	คะแนนทดสอบ ก่อนเรียน	คะแนนทดสอบ หลังเรียน	ผลต่าง	คะแนนทดสอบ ก่อนเรียน	คะแนนทดสอบ หลังเรียน	ผลต่าง
1	52	60	8	52	73	21
2	51	52	1	51	54	3
3	49	59	10	49	66	17
4	48	79	31	48	67	19
5	46	70	24	46	55	9
6	45	60	15	45	47	2
7	43	63	20	43	54	11
8	42	56	14	42	47	5
9	41	50	9	41	36	5
10	39	56	17	39	42	3
11	38	58	20	38	42	4
12	37	68	31	37	43	6
13	36	43	7	36	50	14
14	35	45	10	35	42	7
15	33	43	10	33	38	5
ค่าเฉลี่ย	42	57.47	15	42	50.40	9

จากผลต่างของคะแนนทดสอบก่อนเรียน และหลังเรียนของผู้เรียนทั้งสองกลุ่ม พบว่าผู้เรียนกลุ่มที่เรียนกับผู้สอนคนแรกมีระดับคะแนนโดยเฉลี่ยสูงขึ้นกว่ากลุ่มผู้เรียนที่เรียนกับผู้สอนคนที่สอง (ผลต่างระหว่างคะแนนทดสอบก่อนและหลังเท่ากับ 15 และ 9 ตามลำดับ) และเมื่อศึกษาด้วยแผนภูมิที่แสดงภาพของระดับคะแนนทดสอบ ก่อนเรียนและหลังเรียนของผู้เรียนทั้งสองกลุ่มเป็นรายบุคคลปรากฏผลดังนี้

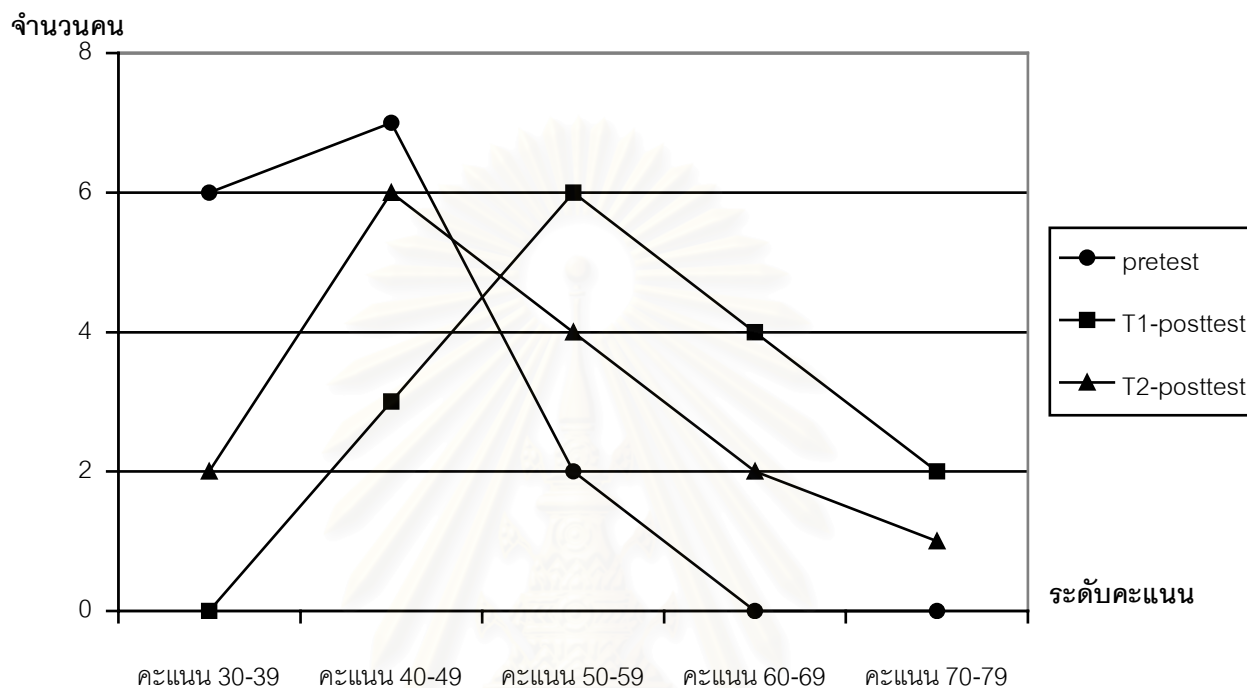
แผนภูมิที่ 2 แสดงระดับคะแนนทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียนของผู้เรียนทั้ง 2 กลุ่ม จำแนกเป็นรายบุคคล



หลังจากนั้นนำผลที่ได้เป็นรายบุคคลมาแบ่งกลุ่มคะแนนทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน เป็นช่วงคะแนน ดังนี้

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แผนภูมิที่ 3 แสดงระดับคะแนนทดสอบก่อนเรียน และหลังเรียนของผู้เรียน 2 กลุ่ม



จากแผนภูมิเมื่อพิจารณาระดับคะแนนทดสอบก่อนเรียน พบว่ากลุ่มผู้เรียนทั้งสองกลุ่มทำคะแนนอยู่ในช่วงที่ต่ำกว่า 50 ในปริมาณสูงถึง 13 คน และพบว่าคนที่มีระดับคะแนนทดสอบก่อนเรียน ในช่วงคะแนนที่สูงกว่า 50 ในปริมาณน้อยมากเพียง 2 คนเท่านั้น แต่เมื่อผู้เรียนทั้ง 2 กลุ่ม ผ่านการเรียนการสอนจากผู้สอนทั้งสองคนพบว่า ระดับคะแนนเปลี่ยนไปอย่างเห็นได้ชัด คือ ผู้เรียนที่มีระดับคะแนนในช่วง 30-39 ที่สอนโดยผู้สอนคนหนึ่ง ไม่ปรากฏ และผู้เรียนที่สอนโดยผู้สอนคนที่สอง พบอัตราการปรากฏเพียง 2 คน เท่านั้น และเมื่อพิจารณาช่วงระดับคะแนน 60-69 และ 70-79 พบว่า ผู้เรียนทั้งสองกลุ่มไม่สามารถทำคะแนนในช่วงระดับดังกล่าวได้ แต่เมื่อพิจารณาคะแนนทดสอบหลังเรียน พบว่าผู้เรียนทั้งสองกลุ่ม สามารถทำคะแนนในช่วงดังกล่าวได้ โดยเฉพาะกลุ่มผู้เรียนที่สอนโดยผู้สอนคนหนึ่งสามารถทำคะแนนในช่วงดังกล่าวได้ จำนวน 4 คน และ 2 คน ตามลำดับ

และเมื่อเปรียบเทียบพัฒนาการทางภาษาของผู้เรียนทั้งสองกลุ่ม ในภาพรวมพบว่าผู้เรียนกลุ่มที่สอนโดยผู้สอนคนที่หนึ่งมีพัฒนาการที่ดีขึ้นมากกว่าผู้เรียนที่สอนโดยผู้สอนคนที่สอง ดังจะเห็นได้ชัดเจนจากแผนภูมิว่า เส้นแสดงระดับคะแนนหลังเรียนของกลุ่มผู้เรียนที่สอนโดยผู้สอนคนที่หนึ่ง เบี่ยงไปทางคะแนนสูงมากกว่าเส้นแสดงระดับคะแนนของกลุ่มผู้เรียนที่สอนโดยผู้สอนคนที่สองอย่างชัดเจน

จากระดับคะแนนทดสอบหลังเรียนของกลุ่มผู้เรียนแต่ละกลุ่ม แสดงว่าลักษณะการใช้ภาษาป้อนเข้าของผู้สอนแต่ละคน มีความสัมพันธ์ที่ไม่เป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้ คือ การใช้รูปภาษาที่เร้าปฏิสัมพันธ์จะมีผลทางบวกต่อสัมฤทธิผลทางภาษาของผู้เรียน ซึ่งจากผลการวิจัยพบว่า ผู้สอนคนที่สองมีการใช้รูปภาษาที่มีลักษณะเร้าปฏิสัมพันธ์สูงกว่าผู้สอนคนที่หนึ่ง แต่ระดับคะแนนทดสอบหลังเรียนของกลุ่มผู้เรียนที่เรียนกับผู้สอนคนที่สองกลับมีระดับต่ำกว่ากลุ่มผู้เรียนที่เรียนกับผู้สอนคนที่หนึ่ง ซึ่งผู้วิจัยจะได้อภิปรายผลในตอนที 5.2 ของบทต่อไป



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



## บทที่ 5

### สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

#### 5.1 สรุปผลการวิจัย

งานวิจัยนี้เป็นการศึกษาภาษาป้อนเข้าของผู้สอน โดยมุ่งศึกษาใน 2 ประเด็นหลัก ได้แก่ ลักษณะทางวากยสัมพันธ์ที่แสดงระดับมากน้อยของปฏิสัมพันธ์ในภาษาป้อนเข้าของผู้สอน ในชั้นเรียนภาษาอังกฤษ และความสัมพันธ์ระหว่างลักษณะของภาษาป้อนเข้าของผู้สอนกับสัมฤทธิ์ผลทางภาษาของผู้เรียน ผลการวิเคราะห์ที่ข้อมูลทั้งสองประเด็นสรุปได้ดังนี้

จากการศึกษาลักษณะทางวากยสัมพันธ์ที่แสดงระดับมากน้อยของปฏิสัมพันธ์ในภาษาป้อนเข้าของผู้สอน พบว่าผู้สอนคนแรกมีการใช้รูปประโยคบอกเล่าร้อยละ 56.82 รูปประโยคคำถามร้อยละ 19.52 รูปประโยคคำสั่งร้อยละ 12.86 รูปประโยคอุทานร้อยละ 10.80

เมื่อพิจารณาในส่วนของผู้สอนคนที่สอง พบว่าผู้สอนคนที่สองมีการใช้รูปประโยคต่างๆ ดังนี้ รูปประโยคบอกเล่าร้อยละ 60.11 รูปประโยคคำถามร้อยละ 22.60 รูปประโยคคำสั่งร้อยละ 7.42 รูปประโยคอุทานร้อยละ 9.87

จากรูปประโยคทั้ง 4 ชนิดดังกล่าว รูปประโยคที่มีลักษณะเร้าปฏิสัมพันธ์สูง ได้แก่ รูปประโยคคำถาม จากงานวิจัยเรื่องมาตุภาษา ซึ่งศึกษาเรื่องรูปภาพที่เร้าปฏิสัมพันธ์ในภาษาป้อนเข้าของแม่ พบว่ามีการใช้ประโยคคำถาม ในปริมาณที่สูงมาก คือ ร้อยละ 44 (Wh-question 15%, Yes-No question 21%, Deitic question 8%) (Newport et al, 1977)

จากการเปรียบเทียบการใช้รูปประโยคคำถามระหว่างผู้สอนทั้งสองคนพบว่า ผู้สอนคนที่สองใช้รูปประโยคคำถามในปริมาณที่มากกว่าที่ผู้สอนคนแรกใช้ คือ ร้อยละ 22.60 ส่วนผู้สอนคนแรกใช้รูปประโยคคำถามร้อยละ 19.52

เมื่อศึกษาภาษาป้อนเข้าในเชิงวัจนกรรม ซึ่งสามารถแสดงลักษณะที่เร้าปฏิสัมพันธ์ของรูปภาพ พบว่ารูปภาพที่มีลักษณะเร้าปฏิสัมพันธ์สูง ได้แก่ รูปภาพที่ใช้เพื่อการแสดงอารมณ์และความรู้สึก และรูปภาพที่ใช้เพื่อการถาม จากงานวิจัยเรื่องมาตุภาษา (Thanavisuth 1997) พบว่า มารดามีการใช้รูปภาพที่แสดงอารมณ์และความรู้สึกสูงถึงร้อยละ 52.20 และมีรูปภาพที่ใช้เพื่อการถามถึงร้อยละ 20.40 ในช่วงแรกเกิดที่ทารกที่ต้องการเร้าปฏิสัมพันธ์สูง และการใช้รูปภาพดังกล่าวนี้ มีแนวโน้มลดลงเมื่อทารกมีวัยสูงขึ้น และในการศึกษาภาษาป้อนเข้าของผู้สอนทั้งสองคนในงานวิจัยนี้ พบว่า ผู้สอนคนแรกมีการใช้รูปภาพที่ใช้เพื่อแสดงอารมณ์และความรู้สึกเพียง 193 ประโยค

ในขณะที่ผู้สอนคนที่สอง มีการใช้รูปภาษาที่แสดงวัจนกรรมดังกล่าวถึง 294 ประโยค ส่วนรูปภาษาที่ใช้เพื่อการถาม พบว่าผู้สอนคนแรกใช้ในปริมาณ 318 ประโยค ในขณะที่ผู้สอนคนที่สองใช้ในปริมาณ 412 ประโยค กล่าวโดยสรุปคือ ผู้สอนคนที่สองมีปริมาณการใช้รูปภาษาที่แสดงอารมณ์และความรู้สึก กับรูปภาษาที่ใช้เพื่อการถามในปริมาณที่สูงกว่าผู้สอนคนแรก

ในการศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างลักษณะของภาษาป้อนเข้าของผู้สอนกับสัมฤทธิ์ผลทางภาษาของผู้เรียน พบว่าลักษณะของภาษาป้อนเข้าที่ผู้สอนทั้งสองคนใช้ มีความสัมพันธ์กับสัมฤทธิ์ผลของผู้เรียน ในทางตรงกันข้ามกล่าวคือ กลุ่มผู้เรียนที่เรียนกับผู้สอนคนแรกมีระดับคะแนนทดสอบหลังเรียนโดยเฉลี่ยสูงขึ้นกว่าระดับคะแนนทดสอบหลังเรียนของกลุ่มผู้เรียนที่เรียนกับผู้สอนคนที่สอง (แสดงด้วยผลต่างของค่าเฉลี่ยของระดับคะแนนทดสอบหลังเรียนกับก่อนเรียน ซึ่งเท่ากับ 15 และ 9 ตามลำดับ) ทำให้ผลการศึกษาดังกล่าวนี้ไม่เป็นไปตามสมมติฐานที่เชื่อว่าการใช้รูปภาษาที่เข้าปฏิสัมพันธ์ของผู้สอนจะมีผลทางบวกต่อสัมฤทธิ์ผลของผู้เรียน ซึ่งผู้วิจัยจะได้อภิปรายผลดังกล่าวนี้ต่อไป

## 5.2 อภิปรายผล

การศึกษาเรื่องลักษณะของภาษาป้อนเข้าของผู้สอนในงานวิจัยนี้ แม้ว่าผลที่ได้ไม่เป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้ แต่ผู้วิจัยเชื่อว่าสิ่งต่างๆ ที่พบในงานวิจัยนี้ สามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการเรียนการสอนภาษาได้ ซึ่งจะได้กล่าวถึงดังต่อไปนี้

จากลักษณะภาษาป้อนเข้าของผู้สอนคนที่หนึ่ง ซึ่งมีการใช้รูปภาษาที่เหมาะสมกับผู้เรียนในวัยผู้ใหญ่ และมีความรู้พื้นฐานของภาษานี้มาแล้วมากกว่าคือ มีการใช้รูปประโยคคำสั่งในปริมาณมาก ในด้านการใช้รูปประโยคคำถามนั้น มีการใช้รูปประโยคคำถามที่เป็นคำถามที่ให้ตอบเนื้อความมากกว่าคำถามแบบอื่น ซึ่งลักษณะหรือคุณสมบัติของรูปประโยคคำสั่ง และคำถามดังกล่าว ทำให้ผู้เรียนต้องใช้ความรู้ความสามารถในการสนองตอบต่อการใช้รูปประโยคทั้งสองแบบนี้ด้วยคำพูดที่สมบูรณ์ คือ ไม่สามารถตอบสนองแบบสั้นๆ ได้ ดังนั้นในการสอนภาษา หากเป็นการสอนภาษาให้กับกลุ่มผู้เรียนที่มีวัยผู้ใหญ่แล้ว ผู้วิจัยเชื่อว่าถ้า ผู้สอนใช้รูปประโยคคำสั่ง และคำถามแบบให้ตอบเนื้อความเป็นส่วนใหญ่แล้ว น่าจะมีผลดีต่อการเรียนรู้ภาษาของผู้เรียนในวัยดังกล่าว

และจากลักษณะภาษาป้อนเข้าของผู้สอนคนที่สอง ที่มีการใช้รูปภาษาส่วนใหญ่ที่เราปฏิสัมพันธ์มาก ซึ่งลักษณะดังกล่าวนี้เหมาะสมกับผู้เรียนภาษาที่เริ่มเรียนเป็นครั้งแรกมากกว่า และอาจจะเป็นผู้เรียนในวัยเด็กเล็ก เนื่องจากลักษณะภาษาป้อนเข้าของผู้สอนคนที่สองนี้ มีลักษณะใกล้เคียงภาษาป้อนเข้าที่แม่ใช้กับลูกมาก คือ ในด้านการใช้รูปประโยคคำถาม จะเป็นคำถามประเภทตอบรับปฏิเสธ (Yes-No question) เป็นส่วนใหญ่ ซึ่งประโยคคำถามแบบตอบรับปฏิเสธ

นี้ มีความนำเสนอสมมุติฐานและแฝงความหมายเชิงทัศนคติ จึงมีการแสดงอารมณ์ความรู้สึกออกมา กับการนำเสนอความนั้นด้วย (สุทธาสินี, 2540) การแสดงอารมณ์ความรู้สึกนี้เป็นการอำนวยความสะดวกให้ ทารกเกิดปฏิสัมพันธ์ด้วย ดังนั้นในการสอนภาษา แม้ว่าจะเป็นการสอนภาษาที่สอง แต่ถ้าเป็น การสอนให้กับผู้ที่ไม่เคยมีความรู้ความสามารถทางภาษาที่สองนั้นมาก่อน หรือเป็นผู้เริ่มเรียน ภาษาที่สองที่มีอายุน้อยอยู่ การใช้ภาษาป้อนเข้าในลักษณะนี้ น่าจะเป็นการอำนวยความสะดวกให้เกิดการเรียนรู้ ภาษาขึ้นได้ โดยเริ่มต้นที่การให้ผู้เรียนมีปฏิสัมพันธ์อย่างต่อเนื่องกับผู้สอน

สรุปแล้วลักษณะป้อนเข้าของผู้สอนภาษา และภาษาป้อนเข้าของแม่ (มาตุภาษา) จะต้องมีการปรับให้เหมาะกับผู้เรียน แม้จะมีลักษณะร่วม คือ มีการใช้ปฏิสัมพันธ์สูง เพื่อให้มีการตอบสนอง แต่จะต้องมีการปรับใช้ตามพัฒนาการหรือวัยของผู้เรียน ดังนั้นหากมีการใช้ลักษณะภาษาป้อนเข้า ของผู้สอนให้เหมาะสมกับผู้เรียนแล้ว เชื่อว่าจะมีผลทางบวกต่อสัมฤทธิ์ผลทางภาษาของผู้เรียน

สำหรับปัญหาในการวิจัยที่อาจมีผลที่ทำให้ผลการวิจัยไม่เป็นไปตามสมมติฐานดังกล่าว ได้แก่ การหาตัวอย่างผู้สอน คือ ในการออกแบบการวิจัยนี้ ต้องการที่จะเปรียบเทียบผู้สอน 2 คน ที่มีลักษณะการใช้ภาษาป้อนเข้าที่ต่างกัน ซึ่งจะทำให้เห็นได้อย่างชัดเจนว่า การใช้ภาษาป้อนเข้า ที่ต่างกัน จะมีผลต่อสัมฤทธิ์ผลทางการเรียนภาษาของผู้เรียนหรือไม่ แต่ในกรณีนี้ผู้วิจัยไม่สามารถ หาตัวอย่างผู้สอนตามลักษณะดังกล่าวได้ ตัวอย่างผู้สอนที่หาได้ในงานวิจัยนี้ เป็นผู้สอนที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นสื่อในการสอนและเป็นผู้สอนที่สอนได้ในเกณฑ์ที่ดีทั้งคู่ทำให้ความแตกต่างของการใช้ ภาษาป้อนเข้าจึงไม่เป็นไปตามที่คาด

อีกปัจจัยหนึ่งที่เป็นปัญหาในการวิจัยครั้งนี้ คือ สิ่งที่ผู้วิจัยไม่สามารถควบคุมได้คือ แหล่ง ภาษาป้อนเข้าอื่นๆ นอกห้องเรียน ได้แก่ จากสื่อภาษาอังกฤษต่างๆ เช่น หนังสือ ภาพยนตร์ วิทยู รวมทั้งการเข้าร่วมกิจกรรมทางภาษาของผู้เรียน หรือการมีโอกาสได้พบปะกับเจ้าของภาษา ซึ่ง ปัจจัยเหล่านี้เป็นสิ่งที่ผู้วิจัยไม่ได้ติดตามศึกษาด้วย ปัจจัยต่างๆ นี้ อาจมีผลต่อสัมฤทธิ์ผลทางการเรียน ภาษาของผู้เรียนด้วย ซึ่งกลุ่มผู้เรียนที่มีระดับคะแนนผลสอบหลังเรียนโดยเฉลี่ยสูงขึ้น อาจเป็นกลุ่ม ผู้เรียนที่มีโอกาสได้รับภาษาป้อนเข้าจากแหล่งอื่นๆ นอกห้องเรียน ในระหว่างภาคการศึกษาด้วย

### 5.3 ข้อเสนอแนะ

สำหรับผู้ที่จะทำการวิจัยเรื่องภาษาป้อนเข้าของผู้สอนในลักษณะนี้ต่อไป ผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะ ดังนี้

5.3.1 กลุ่มตัวอย่างผู้สอน ควรได้กลุ่มตัวอย่างผู้สอนที่เป็นผู้ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาแม่ (Native Speaker) ทั้งคู่

5.3.2 กลุ่มตัวอย่างผู้เรียน ควรเป็นผู้ที่เริ่มเรียนภาษาอังกฤษเป็นครั้งแรก ซึ่งจะช่วยให้วัดได้ว่าผู้เรียนมีการเรียนรู้ภาษาดีขึ้นต่างกันอย่างไร

5.3.3 ควรเก็บข้อมูลจากกลุ่มตัวอย่างที่อยู่ต่างสถาบันกัน และควรมีการทดสอบก่อนเรียน และหลังเรียนที่สามารถใช้วัดสัมฤทธิ์ผลทางการเรียนภาษาของผู้เรียนที่อยู่ ต่างสถาบันได้

5.3.4 ควรติดตามศึกษาปัจจัยอื่นๆ อันอาจจะมีผลต่อสัมฤทธิ์ผลทางการเรียนภาษาของผู้เรียนทั้งสองกลุ่มได้

สิ่งต่างๆ เหล่านี้จะทำให้การวิจัยปรากฏผลให้เห็นได้ชัดเจนยิ่งขึ้น



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## รายการอ้างอิง

### ภาษาไทย

- กรองกาญจน์ ชาวหนู. 2539. ภาษาที่ใช้พูดกับทารกในภาษาไทย. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต  
ภาควิชาภาษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุดาพร ลักษณะนิยานาวิน. 2537. หน่วยที่ 2 การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร. การพัฒนาทักษะทางภาษา  
บัณฑิตศึกษาศาสาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- สุดาพร ลักษณะนิยานาวิน. 2537. หน่วยที่ 3 ภาษากับความหมาย. การพัฒนาทักษะทางภาษา บัณฑิต  
ศึกษาศาสาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- สุธาสินี สิทธิเกษร. 2540. บทบาทของประโยคคำถามในมาตุภาษาไทย. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต  
ภาควิชาภาษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

### ภาษาอังกฤษ

- Chomsky, Norm. 1959. Review of Skinner's Verbal Behavior. Language. 35:26-58.
- Chomsky, Norm. 1965. Aspects of the Theory of Syntax. The M.I.T. Press. .
- Crystal, David. 1991. A Dictionary of Linguistics and Phonetics. Oxford : Basil Blackwell.
- Ferguson, C.A. 1977. Baby Talk as a Simplified Register. In C.E. Snow and C.A. Ferguson  
(eds.) Talking to Children :Language Input and Acquisition. New York : Cambridge  
University press.
- Gallaway, Clare and Richards, Brown J. 1994. Input and Interaction in Language Acquisition.  
New York : Cambridge University Press.
- Haliday, M.A.K. 1975. Learning How to Mean : Explorations in the Development of Language.  
Great Britain : Billing & son.
- Huddleston, R. D. 1971. The Sentence in Written English. Cambridge : Cambridge  
University Press.
- Jakobovits, Leon A. 1970. Foreign Language Learning : a Psycholinguistic Analysis of the  
Issues. Massachusetts : Newbury house publishers.

- Kitamura, C. 1992. The Production and Perception of Infant Directed Speech : An Evaluation of Basis and Benefits. B.A. honours thesis, Department of Psychology, University of New South Weals.
- Laver, John. And Hutcheson. S. (eds). 1992. Communication in Face to Face Interaction. Penquin : Great Britain.
- Luksaneeyanawin, Sudaporn. 1992. Asking and Answering a Question from Thai Perspectives. for a course in Thai Studies, Faculty of arts, Chulalongkorn University.
- Lyons, J. 1977. Semantics. Cambridge University Press.
- Sachs, J. 1977. The adaptive significance of linguistic input to prelinguistic infant. In C.E. Snow and C.A. Ferguson (eds.) Talking to Children : Language Input and Acquisition. New York : Cambridge University press.
- Snow, C.E. 1977. "Mother speech research : from input to interaction." In C.E. Snow and C.E.Ferguson (eds.) Talking to Children : Language Input and Acquisition. New York : Cambridge University press.
- Searle, John R. 1969. Speech Acts. Cambridge : Cambridge University Press.
- Skinner, B.F. 1957. Verbal Behavior. New York : Appleton-Century-Crofts.
- Thanavisuth, Chayada. 1997. Phonetic and Pragmatic Characteristics of Infant Directed Speech In Thai. Ph.D. Dissertation, Department of Linguistics. Chulalongkorn University.
- Vanderveken, Daniel. 1990. Meaning and Speech Acts. Cambridge University Press.
- Verchueren, I. 1985. What people say, they do with word ; Peologomena to an empirical conceptual – Approach to linguistic action. In Encyclopedia of language and Linguistics. NJ : Ablex, Norwood.
- Watson, J.B. 1925. Behaviorism. People's Publishing Company.



ภาคผนวก

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
Can you move and sit in front of the class, please ?	Interrogative	ขอรับรอง	
Today, I will teach you in English.	Declarative	บอก	
I will not speak Thai at all.	Declarative	บอก	
So you should be able to speak English.	Declarative	บอก	
Are you ready ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			S2 - No.
Are you ready to speak English ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Move forward, please.	Imperative	ขอรับรอง	
Move forward.	Imperative	สั่ง	
Move forward.	Imperative	สั่ง	
			S3 - ช่างหน้า
Move forward	Imperative	สั่ง	
Quiet, please.	Declarative	ขอรับรอง	
Quiet, please.	Declarative	ขอรับรอง	
Dictation five.	Declarative	บอก	
Write ten sentences.	Imperative	สั่ง	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			C - (เจียม)
First, I will read ten statements or ten sentences.	Declarative	บอก	
Do not write anything.	Imperative	ห้าม	
Just listen.	Imperative	ฟัง	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			C - (เจียม)
One. Mr. Sommers is a teaching assistant.	Declarative	สั่ง	
Two. He helps Mr. Michaels.	Declarative	สั่ง	
Three. He doesn't give lectures.	Declarative	สั่ง	
Four. He doesn't wear a suit and a tie.	Declarative	สั่ง	
Five. He doesn't carry a briefcase.	Declarative	สั่ง	
Six. Mr. Cacier is a student adviser.	Declarative	สั่ง	
Seven. Miss Wong is a college admimistrator.	Declarative	สั่ง	
Eight. They don't teach classes.	Declarative	สั่ง	
Nine. They don't have enough time to do all their work	Declarative	สั่ง	
Ten. They don't make a lot of money.	Declarative	สั่ง	
Now, listen again.	Imperative	สั่ง	
This time I will pause or I stop every time I finish a statement or statements.	Declarative	บอก	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
*.....write down what you heard.			C - (เตรียมเขียนตามคำบอก)
One. Mr. Sommers is a teaching assistant.	Declarative	สั่ง	C - (เขียนตามคำบอก)
Two. He helps Mr. Michaels.	Declarative	สั่ง	C - (เขียนตามคำบอก)
Three. He doesn't give lectures.	Declarative	สั่ง	C - (เขียนตามคำบอก)
Four. He doesn't wear a suit and a tie.	Declarative	สั่ง	C - (เขียนตามคำบอก)



T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			C - (เขียนตามคำบอก)
Number five. He doesn't carry a briefcase.	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Six. Mr. Gacier is a student adviser.	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Seven. Miss Wong is a college administrator.	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Number eight. They don't teach classes.	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Number nine. They don't have enough time to do all their work.	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Ten. They don't make a lot of money.	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Again, this time I will read through ten sentences again.	Declarative	บอก	
And after that I will give you about one minute to correct your sentences.	Declarative	บอก	
One. Mr. Sommers is a teaching assistant.	Declarative	สั่ง	
Two. He helps Mr. Michaels.	Declarative	สั่ง	
Three. He doesn't give lectures.	Declarative	สั่ง	
Four. He doesn't wear a suit and a tie.	Declarative	สั่ง	
Five. He doesn't carry a briefcase.	Declarative	สั่ง	
Six. Mr. Gacier is a student adviser.	Declarative	สั่ง	
Seven. Miss Wong is a college administrator.	Declarative	สั่ง	
Eight. They don't teach classes.	Declarative	สั่ง	
Nine. They don't have enough time to do all their work.	Declarative	สั่ง	
Ten. They don't make a lot of money.	Declarative	สั่ง	
			C - (ตรวจสอบข้อความที่เขียนตามคำบอก)
OK	Declarative	ว่าฟัง	
now.	Declarative	บอก	
when you finish.	Declarative	บรรยาย	
exchange your notebook with you classmates.	Imperative	สั่ง	
			C - (แลกเปลี่ยนสมุดเพื่อตรวจสอบความถูกต้อง)
OK,	Declarative	ว่าฟัง	
check	Imperative	สั่ง	
			C - (ตรวจสอบสมุดให้เพื่อน)
			2 S - Check.
			C - (ตรวจคำตอบจากกระดาษ)
*.....marks --			
one,	Declarative	นับ	
two	Declarative	นับ	
three	Declarative	นับ	
four	Declarative	นับ	
five	Declarative	นับ	
six	Declarative	นับ	
seven	Declarative	นับ	
eight	Declarative	นับ	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
nine	Declarative	นับ	
ten	Declarative	นับ	
eleven	Declarative	นับ	
twelve	Declarative	นับ	
thirteen	Declarative	นับ	
fourteen	Declarative	นับ	
fifteen	Declarative	นับ	
sixteen,	Declarative	นับ	
seventeen	Declarative	นับ	
eighteen	Declarative	นับ	
nineteen	Declarative	นับ	
twenty	Declarative	นับ	
twenty-one	Declarative	นับ	
two	Declarative	นับ	
three	Declarative	นับ	
four	Declarative	นับ	
five	Declarative	นับ	
six	Declarative	นับ	
seven	Declarative	นับ	
eight	Declarative	นับ	
nine	Declarative	นับ	
ten	Declarative	นับ	
eleven	Declarative	นับ	
.....twelve,	Declarative	นับ	
twenty-two	Declarative	นับ	
twenty-three	Declarative	นับ	
four	Declarative	นับ	
five	Declarative	นับ	
six	Declarative	นับ	
seven	Declarative	นับ	
			C - (ตรวจนับคะแนน)
The total scores is *seventy.	Declarative	บอก	
*If zero twenty errors, when will you say ?			
Fifty is zero.	Declarative	บอก	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Uh, Who got seventy ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Seventy	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - *.....
Sixty-nine	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Sixty-eight?	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - (ยกมือ)
Very good.	Exclamative	ชม	
Sixty-six ?	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Who got sixty-six ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			1S - Sixty-six
Sixty-five ?	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Anyone got sixty-five ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Sixty-four ?	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - (ชกมือ)
Very good.	Exclamative	ชม	
Sixty.....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - ...three.
			3S - (ชกมือ)
One...two....three.	Declarative	นับ	
Sixty-two?	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Sixty.	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Lower than sixty.	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Lower than sixty, please raise your hand.	Imperative	ขอเรื่อง	
Lower than sixty.	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
OK, na.	Declarative	ว่าฟัง	
I think you should practice more.	Declarative	แนะนำ	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
If your scores are lower than sixty, you should practice more.	Declarative	แนะนำ	
OK, na.	Declarative	ว่าฟัง	
Open your books, please.	Imperative	สั่ง	
			C - (เปิดหนังสือ)
Open your books.	Imperative	สั่ง	
turn to page...um....page 16.	Imperative	สั่ง	
"Information questions and Answers."	Declarative	บอก	
			C - (เปิดหนังสือหน้า 16)
OK, na.	Declarative	ว่าฟัง	
all the boys ask question .	Declarative	สั่ง	
and the girls answer	Declarative	สั่ง	
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
One, two, three.	Declarative	นับ	
			C(b) - "Who is your advisor ?"
			C(g) - "Mr.Michaelis."
Louder! Louder!	Imperative	สั่ง	
			C(b) - "Who are your teachers ?"
			C(g) - Mr.Sommers and Ms. Lee."
			C(b) - "Who helps you study ?"
			C(g) - "Ellen and Betty."
			C(b) - "Whom do you ask ?"
			C(g) - "My tutor."
			C(b) - "What....."
Again. Again.	Imperative	สั่ง	
			C(b) - "Whom do you ask ?"
			C(g) - "My tut....."
"My tutor."	Declarative	สอน	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			C(g) - "My tutor."
			C(b) - "What is in the bag."
			C(g) - "My lunch."
			C(b) - "What interests you ?"
			C(g) - "Books and movies."
			C(b) - "What do you want ?"
			C(g) - "Some money."
			C(b) - "What does she teach ?"
			C(g) - "History."
			C(b) - "Where is the snack bar ?"
			C(g) - "In the student center."
			C(b) - "Where are your classes ?"
			C(g) - "In the new Science building."
			C(b) - "What ..Where...."
Again!	Imperative	สั่ง	
			C(b) - "Where does the class meet ?"
			C(g) - "In Moore Hall."
			C(b) - "where do we go now ?"
			C(g) - "To English class."
			C(b) - "When is the final exam ?"
			C(g) - " Next week."
			C(b) - "When are our papers d..."
"when are our papers due ?"	Interrogative	ถาม	
			C(b) - "When are our papers due ?"
			C(g) - "On Wednesday."
			C(b) - "When does class begin ?"
			C(g) - "In five minutes."
			C(b) - "When do you work ?"
			C(g) - "On Mondays and Fridays."
			C(b) - "Why is the building closed ?"
			C(g) - "It's a holiday."
			C(b) - "Why aren't they home ?"
			C(g) - "They're on vacation."
			C(b) - "Why doesn't he study more ?"
			C(g) - "He has a job after school."
			C(b) - "Why don't you see a doctor ?"
			C(g) - "Because I'm not that sick."
And "How."	Declarative	เล่า	
			C(b) - " How is your math class ?"
			C(g) - "Very hard."
			C(b) - "How are you ?"
			C(g) - "Pretty good."
			C(b) - "How does she sing ?"
			C(g) - "Beautifully."
			C(b) - "How do you get to school ?"

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			C(g) - "By bus and subway."
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
Very good	Exclamative	ชม	
Ah.. Stand up and answer the questions.	Imperative	สั่ง	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
[จาจวกรรม]	Exclamative	เรียก	
			S - (ยืนขึ้น)
Who is your English teacher ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			S - Aajarn Chanpa.
Good.	Exclamative	ชม	
Sitdown.	Imperative	สั่ง	
			S - (นั่งลง)
Uh..[ธนากร]	Exclamative	เรียก	
			S - (ยืนขึ้น)
How do you get here ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
How do you get to the university ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - (คุยกันเสียงดัง)
Uh..Again.	Imperative	สั่ง	
Everybody please quiet.	Declarative	ขอร้อง	
			C - (เงียบเสียง)
How do you get to DTU ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
How do you get to Dhurakitbanditya University ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			S - By car.
By car.	Declarative	ตอบ	
Good.	Exclamative	ชม	
Sit down.	Imperative	สั่ง	
			S - (นั่งลง)
Uh..[สมชาย]	Exclamative	เรียก	
			S - (ยืนขึ้น)
Do you study math ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			S - *.....
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
How is your math class ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			S - *.....
*.....			
How is your math class ?	Interrogative	บอก	
			S - Easy.
Easy.	Declarative	ตอบ	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Good	Exclamative	ชม	
Na. The most difficult question goes to [จวทช].	Declarative	สั่ง	
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
Good	Exclamative	ชม	
Sit down.	Imperative	สั่ง	
Uh. Next.	Declarative	นับ	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
[สุพรรณษา]	Exclamative	เฮียก	
Who is your advisor ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Who is your advisor ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			S - Arjam....
			Mrs. Buntra is my advisor.
Aha. Mrs. Buntra. OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Good.	Exclamative	ชม	
Sit down.	Imperative	สั่ง	
Um.. OK.	Declarative	ว่าฟัง	
The next one.	Declarative	บอก	
[โหวท]	Exclamative	เฮียก	
Ah. How are you ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			S - I'm fine.
Sit down.	Imperative	สั่ง	
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
So. This is question word or information questions are very useful.	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
..As I mentioned...As I mentioned last...sh...class	Declarative	บรรยาย	
that there are two kinds of questions.	Declarative	บรรยาย	
What are they ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
*eleven			
There are two kinds of questions in any languages.	Declarative	บรรยาย	
What are they ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Questions.	Declarative	บรรยาย	
There are two kinds of questions.	Declarative	บรรยาย	
One is Wh-question or information question	Declarative	บรรยาย	
like who,which,what,when,where,how	Declarative	บรรยาย	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Who, what, when, where, how, why and another one.	Declarative	บรรยาย	
What is another one ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
[ทิววรรณ]	Exclamative	เฮียก	
What is another one ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
There are two kinds of questions.	Declarative	บรรยาย	
One is information questions or Wh-questions	Declarative	บรรยาย	
like who,what, when, where, how, why.	Declarative	บรรยาย	
What is the other one ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
*.....questions like "is he a student ?"			
What kind of question is it ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบตามซ้ำ	
			S - *.....
I mean the kinds....the types.....the types.	Declarative	บรรยาย	
You know what I mean.	Declarative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Kinds of questions.....types...two types of questions.	Declarative	บรรยาย	
One is wh-questions like what, who, where.	Declarative	บรรยาย	
And what is other one ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
How....	Declarative	บรรยาย	
			S - *.....
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Open your books, please.	Imperative	ขอเรื่อง	
			C - (เปิดหนังสือ)
They are on page... page 15....page 15.	Declarative	บอก	
You see ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			C - (เปิดหนังสือหน้า 15)
What kinds of questions are they ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Affirmative.
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
No..no...no...not affirmative.	Declarative	ปฏิเสธ	
Questions.	Declarative	บรรยาย	
What are they ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
[สมชาย]	Exclamative	เรียก	
			S - *.....
Oh.	Exclamative	อุทาน	
Good.	Exclamative	ชม	
Again.	Imperative	ตั้ง	
Speak louder, please. [สมชาย].	Imperative	สั่ง	
			S - Yes-no question.
Good.	Exclamative	ชม	
You see?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Yes-no questions. Yes-no questions.	Declarative	บรรยาย	
Do you live here ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Something like that	Declarative	บรรยาย	
Does she speak Japanese ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
OK .	Declarative	ว่าฟัง	
Now	Declarative	บอก	
Page 18....page 18.	Declarative	สั่ง	
			C - (เปิดหนังสือหน้า 18)
We are moving to the next topic.	Declarative	บอก	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Page 19.	Declarative	บอก	
Frequency adverb or adverb of frequency.	Declarative	บรรยาย	
What does it mean in Thai, 'frequency' ....'frequency' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - ความถี่
Again. please.	Imperative	ขอเรื่อง	
			2S - ความถี่
ความถี่			
Good.	Exclamative	ชม	
Adverbs, what does it mean in Thai ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Adverbs.	Declarative	บรรยาย	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			1S - *.....
คำ.....			
			1S - *Frequency.
คำกริยาวิเศษณ์ คำกริยาวิเศษณ์			
*.....			
Repeat after me, class.	Interrogative	สั่ง	
Repeat after me.	Imperative	สั่ง	
"Frequency adverbs modify verbs or adjectives."	Declarative	สั่ง	
Repeat after me.	Imperative	สั่ง	
			1S - "Frequency.....
Again.	Imperative	สั่ง	
Frequency adverbs modify verbs and adjectives."	Declarative	สั่ง	
			C - "Frequency adverbs modify verbs or adjectives."
"They describe how many times or what percentage of time something happens."	Declarative	สั่ง	
			C - "They describe how many times or what percentage of time something happens."
"Here are the meanings of some frequency adverbs in approximate percentages of time."	Declarative	สั่ง	
			C - "Here are the meanings of some frequency adverbs in approximate percentages of time."
"Always."	Declarative	สั่ง	
			C - "Always."
"Always is 100 %."	Declarative	บรรยาย	
Is it OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
"Usually."	Declarative	สั่ง	
			C - "Usually."
"90 %"	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
"Often."	Declarative	สั่ง	
			C - "Often."
"Sometimes."	Declarative	สั่ง	
			C - "Sometimes."
"Occasionally."	Declarative	สั่ง	
			C - "Occasionally."
Again.	Imperative	สั่ง	
			C - "Occasionally."
"Occasionally."	Declarative	สั่ง	
			C - "Occasionally."
"Seldom."	Declarative	สั่ง	
			C - "Seldom."
"Never."	Declarative	สั่ง	
			C - "Never."
"Never."	Declarative	สั่ง	
			C - "Never."
Do you know what means 'always' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	



T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
What does it means ? 'Always.'	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - เสมอ
For example - 'I will always love you.'	Declarative	บรรยาย	
			1S - สม่ำเสมอ
"Usually."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"Usually."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - โดยปกติ
For example - 'I usually play football in the evening.'	Declarative	บรรยาย	
I usually play football with Somchai.'	Declarative	บรรยาย	
"Often."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - บ่อย ๆ
How often do you play tennis ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - เล่นบ่อย ๆ
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
How often do you play golf ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - No.
Every month ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - No.
"Sometimes." "Sometimes."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
บางครั้ง บางคราว			
"Occasionally."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - บางโอกาส
"Seldom."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			2S - นาน ๆ ที
นาน ๆ ?			
			2S - นาน ๆ
นาน ๆ ที.....แทบจะไม่			
			1S - นาน ๆ ที
"Never."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			2S - ไม่เคย
OK.	Declarative	ว่าทิ้ง	
Now.	Declarative	บอก	
You can see examples on page 20.	Declarative	บอก	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Everybody, repeat after me.	Imperative	สั่ง	
"Students are always busy."	Declarative	สั่ง	
			C - "Students are always busy."
"He's often hungry."	Declarative	สั่ง	
			C - "He's often hungry."
"She sometimes gets sick."	Interrogative	สั่ง	
			C - "She sometimes gets sick."
"Students occasionally meet."	Interrogative	สั่ง	
			C - "Students occasionally meet."
"They're seldom together."	Interrogative	สั่ง	
			C - "They're seldom together."

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
Now everybody reads every sentence again.	Declarative	สั่ง	
One...two...three.	Declarative	นับ	
			C - "Students are always busy."
			"He's often hungry."
			"She sometimes gets sick."
			"Students occasionally meet."
			"They're seldom together."
Ah. "Negative...Ah...statement...Ah"	Declarative	บอก	
Repeat after me.	Imperative	สั่ง	
"I'm not often tired."	Declarative	สั่ง	
			C - "I'm not often tired."
"Kim isn't always here."	Declarative	สั่ง	
			C - "Kim isn't always here."
"Tony is never late."	Declarative	สั่ง	
			C - "Tony is never late."
"She doesn't often rest."	Declarative	สั่ง	
			C - "She doesn't often rest."
"We don't ever want to go there again."	Declarative	สั่ง	
			C - "We don't ever want to go there again."
"They don't usually study."	Declarative	สั่ง	
			C - "They don't usually study."
Everybody reads again.	Declarative	สั่ง	
One...two...three.	Declarative	ถามแบบถามซ้ำ	
			C - "I'm not often tired."
			"Kim isn't always here."
			"Tony is never late."
			"She doesn't often rest."
			"We don't ever want to go there again."
			"They don't usually study."
Ah.. OK.	Declarative	ชี้แจง	
You see here ?	interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
The adverb of frequency - Frequency Adverbs - always, often, sometimes, occasionally, seldom.	Declarative	บรรยาย	
You see here ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
Look at the notes	Imperative	สั่ง	
in statements ,one-word frequency adverbs usually come after the but before other verbs	Declarative	บรรยาย	
For example, "Students are always busy."	Declarative	บรรยาย	
You see ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
"Always"	Declarative	บรรยาย	
Always comes after the verb be.	Declarative	บรรยาย	
You see "are".	Declarative	สั่ง	
"are always" not "always are"	Declarative	บรรยาย	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
"He is often hungry."	Declarative	บรรยาย	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
"He is often hungry."	Declarative	บรรยาย	
Look at the position of the adverb in the statement.	Imperative	สั่ง	
The adverb in this statement comes after the verb 'be'.	Declarative	บรรยาย	
The verb 'be' - is, am, or are."	Declarative	บรรยาย	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Adverb of frequency comes after verb to be.	Declarative	บรรยาย	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
You see FA position ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Look at this sentence,	Imperative	สั่ง	
"She sometimes gets sick."	Declarative	บรรยาย	
"She sometimes gets sick."	Declarative	บรรยาย	
You see 'gets' -	Declarative	สั่ง	
'g-e-t-s' 'gets'.	Declarative	บรรยาย	
Gets' is not the verb be.	Imperative	บรรยาย	
You see ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
if the verb is not the verb be.	Declarative	บรรยาย	
you should put the adverb of frequency before or after it...	Declarative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
before or after it ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
You see it	Declarative	สั่ง	
In front of adverb.	Declarative	บรรยาย	
After verb to be.	Declarative	บรรยาย	
You can memorize 'after verb to be' uh.. 'before other verbs.'	Declarative	บรรยาย	
Or you can say in Thai	Declarative	บรรยาย	
อยู่หลัง verb to be อยู่หน้ากริยา..ตัวอื่น ๆ			
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Ok. Na.	Declarative	ว่าฟัง	
Look at questions - 'Affirmative Questions' and Negative Questions'	Imperative	สั่ง	
Everybody reads the examples together.	Declarative	สั่ง	
One...two...three.	Declarative	นับ	
"Are you often homesick ?"	Interrogative	สั่ง	
			C - "Are you often homesick ?"
			"Does the teacher ever give quizzes ?"
"Quizzes"	Declarative	แก้ไข	
			C - "Quizzes"
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
"Does the teacher ever give quizzes ?"	interrogative	สั่ง	
			C - "Does the teacher ever give quizzes ?"
			"Do they always eat pizza for lunch ?"
			"Don't you ever get homesick ?"
			"Doesn't he often come to class late ?"
			"Don't we always enjoy the weekend ?"
"The weekend."	Declarative	แก้ไข	
OK.	Declarative	บอก	
Possible answers - "Yes, always.", "Yes, often.", "Yes, sometimes or Yes, occasionally"	Declarative	บรรยาย	
For negative answers, the examples are "No, not often.",	Interrogative	บรรยาย	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
"No, seldom.", "No, never."			
In questions, one-word frequency adverbs usually come after the subject.	Declarative	บรรยาย	
OK?	Declarative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
For example - Do you always eat hamburgers for dinner ?	Declarative	บรรยาย	
Do you always eat hamburgers for dinner ?	Interrogative	บรรยาย	
Everybody answers "yes" or "no".	Declarative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			C - No.
No, ne....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - Never.
Sometimes.	Declarative	ตอบ	
			C - (หิวเหาะ)
No, seldom.	Declarative	บรรยาย	
if it's not the number of 100 %, you can say "No, not often. (ไม่, ไม่บ่อยหรือ)	Declarative	บรรยาย	
You can say "No, not often".	Declarative	บรรยาย	
Do you often play tennis ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Do you often play tennis ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			C - No, it's not seldom.
Yes, sometimes. Some...	Declarative	บรรยาย	
Some says "Yes, sometimes".	Declarative	บรรยาย	
Some says "No, seldom".	Declarative	บรรยาย	
Are you often homesick ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Are you often homesick ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
You know 'homesick' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
What does it mean ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
I'm homesick.	Declarative	บรรยาย	
You miss your parents.	Declarative	บรรยาย	
You miss your.....	Declarative	บรรยาย	
			1S - Home.
Uh huh.			
Are you often homesick ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - No.
			1S - Yes.
Yes, always.	Declarative	บรรยาย	
			2S - Yes, always
Yes, always.	Declarative	บรรยาย	
Yes, always or Yes, sometimes.	Declarative	บรรยาย	
Do you often drink beer Chang ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			SS - Yes.
			SS - No
No, never.	Declarative	บรรยาย	
			1S - Beer Singha.
Do you.....what else ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Kloster.

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
Do you sometimes drink Kloster beer ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - Yes.
			1S - Yes, sometimes.
Yes, sometimes. Some...	Declarative	บรรยาย	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Ah. Next.	Declarative	บอก	
A frequency phrase.	Declarative	บรรยาย	
Everybody, quiet please.	Imperative	ร้องขอ	
A frequency phrase usually follows the verb phrase.	Declarative	บรรยาย	
Example.	Declarative	บอก	
Everybody repeats after me.	Imperative	สั่ง	
"He teaches three times a week."	Declarative	สั่ง	
			C - "He teaches three times a week."
"We have a test every month."	Declarative	สั่ง	
			C - "We have a test every month."
"Do you relax now and then ?"	Interrogative	สั่ง	
			C - "Do you relax now and then ?"
Three...Three times a week'	Declarative	บรรยาย	
Three times a week'	Declarative	บรรยาย	
What does it mean ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - [สี่ปีค่าละ 3 ครั้ง]
For example - Uh..."Mr.Junpa Thudputhom teaches	Declarative	บรรยาย	
English two.....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - ..two times.
...twice a week. ...twice a week. ...twice a week.	Declarative	บรรยาย	
Twice a week' means two times a week.	Declarative	บรรยาย	
			1S - "twice a week"
Once a week'	Declarative	บรรยาย	
What does it mean ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Once a week'	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
...means one times a week.	Declarative	ตอบ	
"Three times a week.	Declarative	บรรยาย	
"I play golf twice a week."	Declarative	บรรยาย	
"I play tennis...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - "three times a week."
"....three times a week."	Declarative	บรรยาย	
"I....I telephone my girl friend.....	Declarative	บรรยาย	
			1S - Oh, yes.
"....every day."	Declarative	บรรยาย	
			1S - [มากกว่า 3....มากกว่า 3]
"...more than three times a week."	Declarative	บรรยาย	
"We have a dictation every...."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - "...class."
"...every class, every lesson, every time."	Declarative	บรรยาย	
"Do you relax now and then ?"	Declarative	บรรยาย	

## T1's Section 1

T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
What does it mean 'now and then' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Now and then' not now forever.	Declarative	บรรยาย	
Now and then'	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Anyone knows its meaning ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
What does it mean in Thai 'now and then' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Open the dictionary.	Imperative	สั่ง	
Help me.	Imperative	สั่ง	
* Anyone accompanies dictionary ?			
Now and then'	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Relax'	imperative	บรรยาย	
What does it mean 'relax' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - [ผสมคล้าย]
Now and then'	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - (เจียบ)
Now and then'	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - (เจียบ)
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Can you guess ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Would you like to guess ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
What does it mean ?	Interrogative		
			C - (เจียบ)
Now and then'	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Now and then'	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Starting with the letter 's'.	Declarative	บรรยาย	
Now and then' means .....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - (เจียบ)
			1S - *.....
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - [*s.....]
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - [s หน้า s หลัง]
What does it mean ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Mean.....	Imperative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - *.....
Now and then' means.....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Sometimes.
Sometimes.'	Declarative	ตอบ	
Very good.	Exclamative	ชม	
Sometimes' or 50 % of the frequency.	Declarative	บรรยาย	
Do you relax now and then ?	Interrogative	บรรยาย	
Do you relax every now and then ?	Interrogative	บรรยาย	
OK.	Declarative	อ้าง	
Now.	Declarative	บอก	
Review.	Declarative	บอก	
Play a game.	Imperative	สั่ง	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
< เทปทบทวนหน้า A>			
< หน้า B>			
This game is called 'What do you do ?'.	Declarative	บอก	
What do you do ?'	Interrogative	บอก	
I will write 20 sentences.....20 statements on whiteboard.	Declarative	บอก	
And I would like you to use the sentence that you like most	Declarative	บอก	
you like best.	Declarative	บรรยาย	
Choose one of the 20 sentences.	Imperative	สั่ง	
I will write 20 sentences on the whiteboard.	Declarative	บอก	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
* You tutee			
: what I would like you to do is that each of you choose one..	Declarative	บรรยาย	
			1S - ..sentence.
...sentence that you like most.	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	ว่าเท็จ	
Chosse one sentence that you think is best.	Imperative	สั่ง	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Are you ready ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
I'm not ready.	Declarative	บอก	
You've got to wait for me.	Declarative	บอก	
(เขียนประโยค 20 ประโยคบนกระดาน)			
OK.	Declarative	ว่าเท็จ	
[ทักท้วง].	Exclamative	เรียก	
Do you understand this game ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
When you choose it,	Interrogative	บรรยาย	
write it on the piece of paper that I just gave you	Imperative	สั่ง	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Choose one, please.	Imperative	ขอร้อง	
You do not choose *.....			
OK.	Declarative	ว่าเท็จ	
Any...Any sentence you think you like best.	Declarative	บรรยาย	
Everybody reads every sentence together.	Declarative	สั่ง	
One.....	Declarative	สั่ง	
			C - "I always go to bed before ten o'clock."
Two..	Declarative	สั่ง	
			C - "I sometimes eat candy in class."
Three	Declarative	สั่ง	
			C - "I watch football match on TV every day."
Four...	Declarative	สั่ง	
			C - "I drive a car."
Five	Declarative	สั่ง	
			C - "I eat apples."
Six	Declarative	สั่ง	
			C - "I walk to the university."
Seven	Declarative	สั่ง	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			C - "I drive "two-years new car."
"...two...two"	Declarative	แก้ไข	
			C - "I drive two-years new car."
			"I have three girl-friends."
			"I have one million dollars."
			"I have a beautiful garden."
Eleven.	Declarative	สั่ง	
			C - "I occasionally ask questions in class."
			C - "I have two handsome boy-friends."
Thirteen.	Declarative	สั่ง	
			C - "I always ask for pencils."
Fourteen.	Declarative	สั่ง	
			C - "I sometimes study with friends."
Fifteen.	Declarative	สั่ง	
			C - "I need to cram for a test."
"Cram"	Declarative	สอน	
			C - "Cram"
"Cram"	Declarative	สอน	
			C - "Cram"
"I need to cram for a test."	Declarative	บรรยาย	
"to a cram..."	Declarative	บรรยาย	
Once again.	Declarative	สั่ง	
"I go to a cram school."	Declarative	สั่ง	
A cram school means.....	Declarative	ตามแบบให้ตอบเพื่อความ	
You know 'the tutor'.	Declarative	ตามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
*The tutor.....			
What does it mean - 'cram school' ?	Interrogative	ตามแบบให้ตอบเพื่อความ	
What does it mean - 'thai cram school' ?	Interrogative	ตามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Like the tutor.	Declarative	บรรยาย	
When.....	Declarative	บอก	
			C - [โรงเรียนกวดวิชา]
Huh ?	Interrogative	ตามแบบถามซ้ำ	
			C - [โรงเรียนกวดวิชา]
Cram'	Declarative	บรรยาย	
"I need to cram for a test."	Declarative	บรรยาย	
			C - "I need to cram for a test."
To cram' means 'to..uh...study hard'.	Declarative	บรรยาย	
			C - [เรียนหนัก]
To cram'	Declarative	บรรยาย	
Sixteen.	Declarative	สั่ง	
			C - "I'm always busy."
"Busy."	Declarative	สอน	
			C - "Busy"
Seventeen.	Declarative	สั่ง	
			C - "I sometimes get help from a tutor."



T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
Eighteen.	Declarative	สั่ง	
			C - "I have a test every day."
Nineteen.	Declarative	สั่ง	
			C - "I often call my parents."
*.....class.			
When you pronounce this *.....			
"Often"	Declarative	สั่ง	
			C - "Often"
F...F...Often.	Declarative	สอน	
			C - "Often"
"I often call my parents."	Declarative	สั่ง	
			C - "I often call my parents."
Twenty.	Declarative	สั่ง	
			C - "I always love my mother."
You see ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Ah. Choose one statement.	Imperative	สั่ง	
Choose the statement that you think your classmate will not know.	Imperative	สั่ง	
			1S - ... Will not know.
Choose one statement that you think nobody will know that no one can tell.	Imperative	สั่ง	
Do you understand what I mean ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Because we are "going to play game, if you guess correctly what I wrote on....a..	F		
Can I have one please ?	Interrogative	ขอหรือขัง	
For example..Ah... I will show you...	Declarative	บอก	
Can you stand up, please ?	Interrogative	ขอหรือขัง	
I can try.	Declarative	บอก	
Yes.	Declarative	ตอบ	
If you guess correctly, you win.	Declarative	บรรยาย	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
If I know your... your sentence, I win.	Declarative	บรรยาย	
If you know my sentence,....	Declarative	บรรยาย	
			1S - *I win.
If you know my sentence,....	Declarative	บรรยาย	
			1S - ... you win.
...you win.	Declarative	บรรยาย	
But to do that, you have to ask a question.	Declarative	บรรยาย	
In turn, you...we have to take turn -	Declarative	บรรยาย	
ask and answer the questions.	Imperative	บรรยาย	
For example -	Declarative	บรรยาย	
Ah, [อิทพรพน]	Exclamative	เรียก	
Stand up!	Imperative	สั่ง	
Show your classmate.	Imperative	สั่ง	
			1S - (แสดงเศษกระดาษให้เพื่อนดู)
But asking question beginning with 'Do you or Are you'.	Declarative	บรรยาย	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Yes or No.	Declarative	บรรยาย	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
Yes or No.	Declarative	บรรยาย	
We answer.	Declarative	บรรยาย	
For example - Uh.. "Do you eat apples?"	Declarative	บรรยาย	
			3S - No.
			1S - Yes.
No.	Declarative	ปฏิเสธ	
According 'Yes' or 'No'.	Declarative	บรรยาย	
"Do you eat apples?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			2S - No.
No.	Declarative	ตอบ	
			C - (หัวเราะ) (ดูกระดาษ)
Do you finish ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Don't show me.	Imperative	ห้าม	
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
You see she's...she choose number three.	Declarative	บรรยาย	
If I ask 'Do you..Do you watch football match on TV every day ?	Declarative	บรรยาย	
Do you watch a football match on TV every day ?	Interrogative	บรรยาย	
Yes.	Declarative	ตอบ	
If she say 'Yes', I win.	Declarative	บรรยาย	
I win because I guess correctly.	Declarative	บรรยาย	
			1S - [อาจารย์ชนะ]
. So, the ..the secret...the secret is don't let me know what you have written.	Declarative	บรรยาย	
Don't let me know your sentence.	Imperative	ห้าม	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Ah.. Can you stand up, please ?	Interrogative	ขอร้อง	
Let me try.	Imperative	ขอร้อง	
You finished ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - (ยืนขึ้น)
Finished ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - (พยักหน้า)
Ah.. [วิระศักดิ์]	Exclamative	เวียก	
What's your name ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[จิระศักดิ์] ?	Exclamative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - [ทวิสิทธิ์]
[ทวิสิทธิ์]	Exclamative	เวียก	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
[ทวิสิทธิ์] .	Exclamative	เวียก	
Do you like playing cards ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - (เงียบ)
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
*.....			
Do you like playing cards ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - (เงียบ)
Look at your sentence.	Imperative	สั่ง	
			1S - (ดูในกระดาษที่จดข้อความ)

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
Do you like playing cards ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - (เงียบ)
Ah..[สุทรรษา]	Exclamative	เรียก	
Stand up [สุทรรษา].	Imperative	สั่ง	
			1S - (ยื่นขึ้น)
Ah....Ask me a question.	Imperative	สั่ง	
			1S - I often call.....
Um. Ask me a question, [สุทรรษา].	Imperative	สั่ง	
			1S - Do you sometimes eat candy ?
No.	Declarative	ปฏิเสธ	
			1S - Do you drive *a two-years new car ?
No.	Declarative	ปฏิเสธ	
Ah. OK.	Declarative	จำที้ง	
Quiet please.	Imperative	ขอว้อง	
			1S - Do you watch football match on TV every day ?
Do you watch football match on TV every day ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
No.	Declarative	ตอบ	
			1S - Do you have three girl-friends ?
No. No.	Declarative		
Ah. Next.	Declarative	บอก	
Ah. Let me ask you.	Imperative	ชักชวน	
Do you have a beautiful garden ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - No.
Ah. [จันทรา] turn. your turn.	Declarative	สั่ง	
			1S - Do you always go to bed before ten o'clock ?
Yes.	Declarative	ตอบ	
Yes, I always go to bed before ten o'clock.	Declarative	ตอบ	
Do you know how to play ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Take turn.	Imperative	สั่ง	
So you win.	Declarative	บรรยาย	
I....uh....I lost.	Declarative	บรรยาย	
You win, I lost.	Declarative	บรรยาย	
OK ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Do you understand *.....you best try ?			
Now, let try to make ...uh....a question together.	Imperative	ชักชวน	
Repeat after me.	Imperative	สั่ง	
Make a question.	Imperative	สั่ง	
"Do you always go to bed before ten o'clock ?"	Interrogative	สั่ง	
One..two...three.	Declarative	นับ	
Make a question.	Imperative	สั่ง	
[แต่งตั้งคำถามครับ]			
			C - "Do you always go to bed before ten o'clock ?"
Two.	Declarative	สั่ง	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			C - "Do you sometimes eat candy in class ?"
Three.	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you watch football match on TV everyday ?"
Four	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you drive any car ?"
Five	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you eat apples ?"
Six	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you walk to the university ?"
Seven	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you drive *two-years new car ?"
Eight	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you have three girlfriends ?"
Nine	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you have one million dollars ?"
Ten	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you have a beautiful garden ?"
Eleven	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you occasionally ask questions in class ?"
"Do you occasionally ask questions in class ?"	Interrogative	สอน	
Twelve	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you have two handsome boyfriends ?"
Thirteen	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you always ask for a pencil ?"
Fourteen	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you sometimes study with friends ?"
"Do you sometimes study with friends ?"	Interrogative	สอน	
Remember when you ask 'Yes-No question' , you must raise your intonation.	Imperative	บรรยาย	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบสั้นๆ	
Fifteen	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - "Do you need to cram for a test ?"
Sixteen	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you always ...."
"Are, Are..	Declarative	แก้ไข	
Sixteen again.	Declarative	สั่ง	
			C - "Are you always busy ?"
"Are you always busy ?"	Interrogative	สอน	
			C - "Are you always busy ?"
Seventeen	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you sometimes get help from a tutor ?"
Eighteen	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you have a test every day ?"
Nineteen	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you often call my parents ?"
"Do you often call my parents ?"	Interrogative	สอน	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
"Do you often call ....	Interrogative	สอน	
			1S - "your"
"... your parents ?"	Declarative	สอน	
Again.	Imperative	สั่ง	
Number nineteen again.	Declarative	สั่ง	
One..two...three.	Declarative	นับ	
			C - "Do you often call your parents ?"
"parents ?"	Declarative	สอน	
			C - "parents ?"
Twenty	Declarative	สั่ง	
			C - "Do you always love your mother ?"
"Do you always love your mother ?"	Interrogative	บรรยาย	
Now, you can play game, na.	Declarative	บรรยาย	
Play game with your classmate.	Imperative	สั่ง	
Don't let your classmate know your statement.	Imperative	ห้าม	
It's the secret.	Declarative	บรรยาย	
Top secret.	Declarative	บรรยาย	
			1S - [เล่นเกมภาษาอังกฤษ]
Ah, Class, when you ask and answer questions,	Declarative	บรรยาย	
if you do like this, you ask a question, you may answer.	Declarative	บรรยาย	
You may ask a question, you answer.	Declarative	บรรยาย	
Take turn.	Imperative	สั่ง	
			C - (นส.เล่นเกมภาษาอังกฤษ)
Let's do the competition between the boy and the girl.	Imperative	ชักชวน	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
Choose one representative of the boys.	Imperative	สั่ง	
What's your name ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
What's your name ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - My name is Pairut
			[โพธิ์ ครับ]
[โพธิ์]	Exclamative	เรียก	
			1S - [ครับ]
OK. [โพธิ์]	Declarative	เรียก	
Give me your statement.	Imperative	สั่ง	
Your sentence.	Declarative	บอก	
Ah. Give me.	Imperative	สั่ง	
			1S - (ส่งกระดาษให้อาจาร์)
This is the competition between the boy team and the girl team.	Declarative	บรรยาย	
No..No..No the *.....			
Ah..And the representative from the girl.	Declarative	สั่ง	
Who is the representative ?	Declarative	ถามแบบให้ตอบเมื่อ	
Choose one.	Imperative	สั่ง	
			1S - [สุพรรณษา]
[สุพรรณษา] [โคว]			
Should give me.	Declarative	แนะนำ	

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
Don't...I will not show anyone.	Declarative	บอก	
			1S - (ส่งกระดาษให้อาจารย์)
OK. Lady first.	Declarative	บอก	
Ah. Ask first.	Imperative	สั่ง	
Ask him first.	Imperative	สั่ง	
			1S - Do you like playing cards?
			1S - No.
			1S - Do you always love my mother ?
			1S - No.
			1S - Do you have three girlfriends?
			1S - [อะไรครับ]
			1S - Do you have three girlfriends?
			1S - Yes.
This team wins.	Declarative	บรรยาย	
Very good.	Exclamative	ชม	
One more, one more, one more.	Declarative	สั่ง	
Choose one.	Imperative	สั่ง	
The boy chooses one representative, please.	Declarative	สั่ง	
One more.	Declarative	สั่ง	
Do you want to try ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบด้วยปฏิเสธ	
			1S - Yes.
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
[ทึ่งหัวเราะ]	Exclamative	เรียก	
[ทึ่งหัวเราะ] and [อรรถพล]	Exclamative	สั่ง	
Ah. [ทึ่งหัวเราะ] and [อรรถพล]	Exclamative	สั่ง	
It is....	Declarative	บรรยาย	
Do not show anyone.	Interrogative	ห้าม	
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
Ah. [ทึ่งหัวเราะ]	Exclamative	เรียก	
ask him first.	Imperative	สั่ง	
			1S - Do you watch a football match on TV every day ?
			1S - No.
Ask, [โพธิ์].	Imperative	สั่ง	
			1S - Do you have two handsome boyfriends ?
			1S - No.
Ah.. OK.	Declarative	ว่าฟัง	
[ทึ่งหัวเราะ]	Exclamative	เรียก	
One..two...three.	Declarative	นับ	
			1S - Do you always love my mother ?
			1S - No.
OK. [ทึ่งหัวเราะ]	Exclamative	เรียก	
Now, your turn.	Declarative	บอก	
			1S - Do you have a test every day ?
			1S - No.

T1's Section 1			
T1's Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			1S - Do you watch a football match on TV every day ?
Again, please.	Imperative	ขอเรื่อง	
			1S - Do you watch a football match on TV every day ?
			1S - No.
			1S - Do you always go to bed before ten o'clock ?
"Do you always go to bed before ten o'clock ?"	Interrogative	บรรยาย	
			1S - No.
You can say 'No, I don't.'	Declarative	บรรยาย	
			1S - No, I don't.
*.....			
			1S - Do you always ask for a pencil ?
			1S - No.
Ah, [ที่พอชั่วครู่], your turn.	Exclamative	ตั้ง	
			1S - Do you have two handsome boyfriends ?
Answer "Yes or No"?	Imperative	ตั้ง	
			1S - *.....
			1S - Do you have three girlfriends?
			1S - No.
			1S - Do you have one million dollars ?
			1S - เหนือ.
			1S - Do you always ask for a pencil ?
			1S - No.
			1S - Do you eat apples ?
			1S - No.
			1S - Are you always busy ?
			1S - No.
"Are you always busy ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - No.
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
			1S - Do you sometimes get help from a tutor ?
			1S - No.
			1S - Do you often call my parents ?
			2S - ..your
			1S - [หา]
			2S - your, your
			1S - Do you often call your parents ?
			1S - No.
It's a special verb.	Declarative	บรรยาย	
			1S - *.....
I hope.	Declarative	บอก	
I hope.	Declarative	บอก	
			1S - Do you walk to the university ?
			1S - No.

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
ผู้วิจัยมาถึงห้องเรียนช้าไปประมาณ 10 นาที จึงเริ่มบันทึกเทป			
Seven, "Thai people are changing their eating habits."	Declarative	สั่ง	
Eight, "Canned food is bad for health."	Declarative	สั่ง	
Nine, "They eat a little white bread."	Declarative	สั่ง	
Ten, "They drink a lot of milk."	Declarative	สั่ง	
Listen again.	Imperative	สั่ง	
Listen again.	Imperative	สั่ง	
Number one, "They are drinking less coffee."	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Two, "They are eating more chicken and fish."	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Number three, "Many people eat junk food."	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Four, "American diet is not very healthy."	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Number five, "That food is high in sugar."	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Six, "Young people usually go to fast food restaurant."	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Seven, "Thai people are changing their eating habits."	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Eight, "Canned food is bad for health."	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Number nine, "They eat a little white bread."	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Ten, "They drink a lot of milk."	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนตามคำบอก)
Listen again.	Declarative	สั่ง	
Number one, "They are drinking less coffee."	Declarative	สั่ง	
Two, "They are eating more chicken and fish."	Declarative	สั่ง	
Three, "Many people eat junk food."	Declarative	สั่ง	
Four, "American diet isn't very healthy."	Declarative	สั่ง	
Number five, "That food is high in sugar."	Declarative	สั่ง	
Number six, "Young people usually go to fast food restaurants."	Declarative	สั่ง	
Seven, "Thai people are changing their eating habits."	Declarative	สั่ง	
Eight, "Canned food is bad for health."	Declarative	สั่ง	
Number nine, "They eat a little white bread."	Declarative	สั่ง	
And ten, "They drink a lot of milk."	Declarative	สั่ง	
Check you answers.	Declarative	สั่ง	
(อาจารย์เขียนคำตอบบนกระดาน)			
The total score is fifty.	Declarative	บรรยาย	
You count the number of mistakes.	Declarative	บรรยาย	
*And we drop it from the total score, fifty.	Declarative	บรรยาย	
Restaurants...Restaurants....Restaurants	Declarative	บรรยาย	
R-E-S-T-A-U-R-A-N-T-S	Declarative	บรรยาย	



## T1's Section 2

T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
Restaurants	Declarative	บรรยาย	
[จากรวมน]	Exclamative	เรียก	
What you got ?	Interrogative	ถามแบบให้คำตอบเพื่อความ	
			1S - Forty-seven
Again, please.	Imperative	ขอร้อง	
			1S - Forty-seven
Thirty-seven	Declarative	นับ	
			1S - Forty..
Forty-seven	Declarative	นับ	
[ฮาวฮา]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-three
[จรวท]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-three
Forty-three	Declarative	นับ	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
[คุณากว]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-two
Forty-two	Declarative	นับ	
[ธนากร]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-three
Forty-three	Declarative	นับ	
[ศิริินฮา]	Exclamative	เรียก	
[ทรงศักดิ์]	Exclamative	เรียก	
[จรวท]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-two
[สุวิมล]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-three
[อรวรรณ]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-two
[ประวิทย์]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty
Forty	Declarative	นับ	
[สมชาย]	Exclamative	เรียก	
			1S - Seven..Seven...Thirty-seven
Thirty-seven	Declarative	นับ	
[วัลรัตน์]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty
Forty	Declarative	นับ	
[ฮัสวี]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-seven
Forty-seven	Declarative	นับ	
[ทวีศักดิ์]	Exclamative	เรียก	
[ชวธิตา]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-three
			Forty-three

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
[มนตร์]	Exclamative	นับ	
			1S - Forty...Forty-three
Forty-three	Declarative	นับ	
[ซึ้งวณณ์]	Exclamative	เรียก	
[วิญญู]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty
Forty	Declarative	นับ	
			1S - [คะ]
[อรรถกัจ]	Exclamative	เรียก	
			1S - [ไม่ได้เขียน]
[วรวณณ์]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty
Four Zero ?	Declarative	นับ	
[วรัชย์]	Exclamative	เรียก	
[วิหิ]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-two
[ภัทสิระ]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty
[สุรณัน]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-two
[สุคาวดี]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-five
Againg, please.	Declarative	นับ	
			1S - Forty-five
[น้ำผึ้ง]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty
[สุชาติ]	Exclamative	เรียก	
			1S - [ไม่ได้เขียนครับ]
[สุไพฑู]	Exclamative	เรียก	
			1S - [ไม่ภาคทับ]
[ปริษาพันธุ]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-four
Again, please.	Imperative	ขอรับรอง	
			1S - Forty-four
Forty-four	Declarative	นับ	
[วิศา]	Exclamative	เรียก	
			1S - [ไม่มาคะ]
[บุษนารถ]	Exclamative	เรียก	
			1S - [ไม่มา]
[ศิริลักษณ์]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty
[วิธราพร]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty-four
Forty-four	Declarative	นับ	
[สุพรรณษา]	Exclamative	เรียก	

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			1S - Forty-eight
Good	Exclamative	ชม	
Very good	Exclamative	ชม	
[กาญจนา]	Exclamative	เรียก	
			1S - Thirty-eight [คะ]
Forty-eight	Declarative	นับ	
			1S - Thirty-eight
[จิด] Thirty-eight	Declarative	นับ	
[สราวุธ]	Exclamative	เรียก	
			1S - Forty... Forty-seven
[พา]			
			1S - Forty-seven
Forty or forty-seven	Declarative	ถามแบบให้เลือกลง	
			1S - Forty-seven
[ศิริวรรณ]	Exclamative	เรียก	
			1S - Thirty-one
Thirty-one	Declarative	นับ	
[ทิพย์วรรณ]	Exclamative	เรียก	
			1S - Thirty-four
Everybody, read together.	Imperative	สั่ง	
One	Declarative	สั่ง	
			C - They are drinking less coffee.
Two	Declarative	สั่ง	
			C - They are eating more chicken and fish.
			Many people eat junk food.
			Many American diet isn't very healthy.
			That food is high in sugar.
			Young people usually go to fast food restaurants.
			Thai people are changing their eating habits.
			Canned food is bad for health.
			They eat a little white bread
			They drink a lot of milk.
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Now, please do exercise on the white board.	Declarative	ขอจริง	
Fill in the blanks with 'a lot of', 'a few', 'a little', 'some', 'any'.	Imperative	บรรยาย	
Number one.	Declarative	นับ	
"Do you read..Ah...Do you like to read....books ?"	interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"Yes, reading is fun."	Declarative	บรรยาย	
What can you put in number one ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[สมชาย]	Exclamative	เรียก	
			1S - A lot of
Very good	Exclamative	ชม	
A lot of	Declarative	บรรยาย	
"Do you like to read a lot of books ?"	Interrogative	บรรยาย	
"Yes, reading is fun."	Declarative	บรรยาย	

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
Two, "There is.....milk left in the refrigerator."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"Please buy.....from 7-11."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - Some
"There is..."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - Some
"...some milk" ?	Declarative	บรรยาย	
[สมศักดิ์]	Exclamative	เรียก	
			1S - A little
Ah... "A little"	Declarative	บรรยาย	
You can put 'a little'.	Declarative	บรรยาย	
It's better than 'some'.	Declarative	บรรยาย	
"There is a little milk left in the refrigerator."	Declarative	บรรยาย	
"Please buy..."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"Please buy...."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - A few
"A few"	Declarative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
No. "a little".	Declarative	ปฏิเสธ	
Can you ...we use 'a few' ?	Interrogative	บรรยาย	
			1S - A lot of
"Some"	Declarative	ตอบ	
"Please buy..."	Imperative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Any
			1S - A little
"Any"	Declarative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
When do we use 'any' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[เมื่อไหร่ เราใช้ 'any' ?]			
"Will you read ?			
We use 'any' for negatives and questions.	Declarative	บรรยาย	
Is this a question, 'Please buy.....from 7-11' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
This is a question ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	1S - No
No	Declarative	ปฏิเสธ	
			1S - A lot of
"buy a lot of"	Declarative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
Yes, you can use 'a lot of', if there is a noun after it.	Declarative	บรรยาย	
"Please buy a lot of milk from 7-11."	Imperative	บรรยาย	
But there is no noun.	Declarative	บรรยาย	
So you can use 'some'.	Declarative	บรรยาย	
"Please buy some."	Declarative	บรรยาย	
'Some' here refers to milk.	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Number three	Declarative	นับ	
"I don't have.....money."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"I can't go to Pattaya with you."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"I don't have....."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Some

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			1S - Any
Some or any ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			3S - Any
			1S - Some
[พิศขักรรณ]	Exclamative	เรียก	
What do you think about ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Huh?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบขับปฏิเสธ	
			1S - Any
Why ?	interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Why not 'some' ?	interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - *.....
Yes,	Declarative	ตอบ	
very good.	Exclamative	ชม	
Very good	Exclamative	เรียก	
It's negative statement.	Declarative	บรรยาย	
It's a negative statement.	Interrogative	บรรยาย	
Ah..Number four.	Interrogative	นับ	
"Would you like .....more ice-cream ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[อัปสรรศรี]	Exclamative	เรียก	
Can you answer number 4 ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบขับปฏิเสธ	
			1S - Some
Very good	Exclamative	ชม	
"Some"	Declarative	บรรยาย	
"would you like some more ice-cream ?"	Interrogative	ตอบ	
Uh...Number five, [สมชาย]	Exclamative	เรียก	
"Is there a ..... fish in the sea ?"	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"Don't worry."	Imperative	บรรยาย	
"You will fine a new one soon."	Imperative	บรรยาย	
[โทวิท]	Exclamative	เรียก	
[โทวิท]	Exclamative	เรียก	
			1S - A little
"A little"	Declarative	ตอบ	
Uh...It's not correct.	Declarative	ปฏิเสธ	
			1S - Any
Not good	Declarative	บอก	
			1S - *.....
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Few
Ah..."There are few fish in the sea."	Declarative	บรรยาย	
No.	Declarative	ตอบ	
The meaning is ....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - A lot of
It must be 'a lot of.	Declarative	บรรยาย	
"There are a lot of fish in the sea."	Declarative	บรรยาย	
A lot of	Declarative	บรรยาย	

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
What does it mean in Thai ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"There are a lot of fish in the sea."	Declarative	บรรยาย	
[สมชาย]	Exclamative	เรียก	
What does it mean in Thai ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"Don't worry. You will find a new one soon."	Declarative	บรรยาย	
It's a *toffer.			
It's a *toffer.			
You know *toffer, please.			
*Toffer means [คำพึ่งเพย]			
Can you guess ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
			1S - [น้ำร้อนให้รีบดื่ก]
[ไม่ใช่ น้ำร้อนให้รีบดื่ก]			
Can you guess 'You will find a new one' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
			1S - [ข้า ๆ ได้พว้าเล่มงาม]
Again, please.	Imperative	ขอร้อง	
			1S - [ข้า ๆ ได้พว้าเล่มงาม]
[พว้า]			
			1S - [ข้า ๆ ได้พว้าเล่มงาม]
[ข้า ๆ ได้พว้าเล่มงาม]			
No..no...no	Declarative	ปฏิเสธ	
There are a lot of fish in the sea.	Declarative	บรรยาย	
Don't worry. You will find a new girlfriend soon.	Imperative	บรรยาย	
Can anyone guess ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
When you...When you have a broken heart, and your friends tell	Declarative	บรรยาย	
you that there are plenty of fish in the sea.	Declarative	บรรยาย	
Can you guess ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
[ทิพย์วรรณ]	Exclamative	เรียก	
No ?	Declarative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
[อรวรรณกิจ]	Exclamative	เรียก	
Nobody can answer.	Declarative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
There are plenty of fish in the sea' means [แผ่นดินไม่ใช่ทะเลในพว้า]	Declarative	บรรยาย	
You will find a new one soon.' [เดี๋ยวจะหาได้ใหม่]	Declarative	บรรยาย	
[ไม่นานจะหาได้ใหม่]			
You will find soon.	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	รำพึง	
Everybody, open your books.	Imperative	สั่ง	
			C - (เปิดหนังสือ)
Page 64	Declarative	สั่ง	
Look at the picture on page 64.	Imperative	สั่ง	
OK.	Declarative	รำพึง	
What do you see in the picture ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Be quiet.	Imperative	สั่ง	
What do you see in lthe picture ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Quiet.	Imperative	สั่ง	
Quiet, please.	Imperative	ขอร้อง	

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
What do you see in the picture ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - Banana
Else ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - Banana, Oil
Bananas	Declarative	ตอบ	
			1S - Oil
Anything else ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - Spaghetti
How do you spell word 'spaghetti' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			C - S-P-A-G-H-E-TT-I
			1S - Carrott
			1S - Skirt
Skirt	Declarative	ตอบ	
Brown rice	Declarative	ตอบ	
			1S - Brown rice
			1S - Meat
			1S - Brief case
Beef ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
			1S - Brief case
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
...G-H..	Declarative	บรรยาย	
Spaghetti	Declarative	บรรยาย	
S-P-A-G-E-H-EE-TT-I	Declarative	บรรยาย	
S-P-A-G-H-..	Declarative	บรรยาย	
			1S - E-TT-I
Very difficult	Declarative	บอก	
Milk	Declarative	บรรยาย	
Do you see milk ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
Be quiet, please.	Imperative	ขอเรื่อง	
[สุพรรณษา]	Exclamative	เวียก	
What else do you see in the picture ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - Crackers
Spell the word 'crackers'.	Imperative	สั่ง	
			1S - C-R-A-C-K-E-R-S
Crackers	Declarative	บรรยาย	
Ah [ระตือวิคณ์]	Exclamative	ให้ผลัด	
What else do you see in the picture ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - Cookies
Spell the word 'cookies'.	Imperative	สั่ง	
Please spell.	Imperative	ขอเรื่อง	
C-OO-K..	Declarative	บรรยาย	
			1S - I-E-S
I-E-S	Declarative	บรรยาย	
Cookies	Declarative	บรรยาย	
			1S - Salt

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
Salt	Declarative	บรรยาย	
Salt	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
Where is it ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[อุรวรกกิจ]	Exclamative	เรียก	
Where is it ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Where is the picture ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - In the supermarket
It is in the supermarket.	Declarative	บรรยาย	
What are the two ladies doing ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
What are they doing ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[สมชาย]	Exclamative	เรียก	
			1S - She buys.
What are they doing ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - They are shopping.
Shopping in the supermarket	Declarative	บรรยาย	
[ทิพย์วรรณ]	Exclamative	เรียก	
Do you like shopping ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
			1S - Shopping
Answer the question.	Imperative	สั่ง	
Where do you like shopping ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[ทิพย์วรรณ]	Exclamative	เรียก	
			1S - In the Mall
No.	Declarative	ปฏิเสธ	
I'm asking 'Do you like shopping ?	Declarative	บอก	
			3S - Yes
			1S - Yes
*.....			
Do you like shopping ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
Answer the question.	Imperative	สั่ง	
Do you like shopping ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
			1S - Yes, I do.
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
Ah [น้ำผึ้ง]	Exclamative	ให้ผลัด	
Where do you usually go shopping ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Listen again.	Imperative	สั่ง	
Where do you usually go shopping ?	Interrogative	สั่ง	
			1S - Mall
The Mall	Declarative	สั่ง	
			1S - The Mall
			1S - I go to the Mall.
Go to the Mall.	Imperative	บรรยาย	
Ah [กาญจนา]	Exclamative	ให้ผลัด	
Are you ill ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
Stand up, please.	Imperative	ขอเรื่อง	



T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			1S - (ขึ้นชั้น)
When do you go shopping ?	interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
When do you go shopping ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
			1S - Saturday
On Saturday	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
Sit down.	Imperative	สั่ง	
Uh..Look at the conversation on page 65.	Imperative	สั่ง	
Everybody, read together.	Imperative	สั่ง	
One..two..three	Declarative	นับ	
"Diane! Hello, there !"	Declarative	สั่ง	
[อ่าน]			
Read together.	Imperative	สั่ง	
One..two..three	Declarative	นับ	
[อ่านพร้อมกัน]			
			C - Diane ! Hello, there !
			Oh, hello. Dol...
"Dolores"	Exclamative	สอ	
			C - Dolo..
"Dolores"	Exclamative	สอ	
			C - Dolores
			My goodness..
"My goodness"	Exclamative	สอ	
			C - My goodness ! You certainly have a lot of things
			in your cart.
			Yes, well, you know we have five children.
			Are you buying Pe..
"Pearly White Dishwashing Liquid"	Declarative	สอ	
			C - ....Pearly White Dishwashing Liquid ? There are
			cheaper brands.
			It's more expensive than other brands, but I
			think it lasts longer.
			Why are you buying that hi..
"huge"	Declarative	สอ	
			C - ....huge package of spaghetti ?
			There are smaller size...
"sizes"	Declarative	สอ	
			C - .....sizes
			The larger size is always cheaper. Well, nice
			seeing you again.
			Those cherries look nicer than the strawberries
			in my cart!
			May I taste one ?
			(She takes a cherry.)
			Oh, my. They're much t...

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
"tastier"	Declarative	สอน	
			C - .....tastier than the cherries last year.
			Dolores, I have to get home as soon as possible.
			Do you really like brown rice better than white rice ?
			It cooks more slowly.
			Brown rice tastes just as good as white rice, and it's more nu...
"more nutritious"	Declarative	สอน	
			C - .....more nutritious.
			You know, the sign says this market is cheaper, but I think it's just as expensive as the others.
			It's farther too.
			What do you think ?
			I think one market is as good as any other.
			Well, I'll let you go now, Dolores.
			I know you're as busy as I am.
Uh..Look at the conversation again.	Imperative	สั่ง	
Repeat after me.	Imperative	สั่ง	
"Diane! Hello, there !"	Exclamative	สั่ง	
			C - Diane ! Hello, there!
Ah...[ทรสวรรค์] [อ่าน]			
Read.	Imperative	สั่ง	
One..two..three	Declarative	นับ	
Stand up.	Imperative	สั่ง	
Read	Imperative	สั่ง	
Stand up.	Imperative	สั่ง	
[สุพรรณษา]	Exclamative	เรียก	
			1S - Hello
Diane, you are Diane.	Declarative	สอน	
			1S - Diane ! Hello, there !
			Oh, hello, Dol...
"Dolores"	Exclamative	สอน	
Again, again, please.	Imperative	ขอรับรอง	
Read again.	Imperative	ขอรับรอง	
Start 'hello' again.	Imperative	สั่ง	
			1S - Diane ! Hello, there !
			Oh, hello, Dolores.
			My goodness! You certainly have a lot of things in your cart !
Uh...Stop.	Imperative	สั่ง	
[ณัฐกิจ]	Exclamative	เรียก	
			1S - Yes, well, you know we have five children.
Stop.	Imperative	สั่ง	
Next [โกวิท]	Declarative	สั่ง	

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			1S - Are you reading...
"buying...buying"	Declarative	แท้ใจ	
			1S - Are you buying Pearly White Dishwashing Liquid ?
			There are cheaper brands.
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Sit down.	Imperative	สั่ง	
[สมชาย]	Exclamative	เขี่ยก	
			1S - It's more expensive than other brands, but I think it lasts longer.
Sit down.	Imperative	สั่ง	
[พี่ชวี]	Exclamative	เขี่ยก	
[พี่ชวี]	Declarative	เขี่ยก	
			1S - Why are you buying that huge package of ...
"Spaghetti"	Declarative	สอน	
			1S - ...spaghetti ? There are smaller s...
"..sizes"	Declarative	สอน	
			1S - ....sizes.
Read again, please. [พี่ชวี]	Imperative	ขอรับรอง	
Stand up and read again, please.	Imperative	ขอรับรอง	
"Why are you buying that huge package of spaghetti ?"	Interrogative	สั่ง	
			1S - Why are you buying that huge package of spaghetti ?
You forget 'There are smaller sizes.'	Declarative	บอก	
*.....			
Next, [สุชาติ]	Exclamative	เขี่ยก	
			1S - The larger size is always cheaper. Well, nice seeing you again.
"Those..."	Declarative	สั่ง	
			1S - Those cherries look nicer than the strawberries in my cart ! May I taste one ? (She takes a cherry.)
			Oh, my. They're much tastier than the cherries last year.
[สุธิดา]	Exclamative	เขี่ยก	
			1S - Dolores, I have to get home as soon as possible.
Good	Exclamative	ชม	
[ทิพย์วรรณ]	Exclamative	เขี่ยก	
			1S - Do you really like brown rice better than white rice ?
			It cooks more slowly.
Good	Exclamative	ชม	
[ศรณีย์]	Exclamative	เขี่ยก	
			1S - Brown rice tastes just as good as white rice, and it's more nu....
"nutritious"	Declarative	สอน	
			1S - ...nutritious.
Sit down.	Imperative	สั่ง	
[วราวุฒ]	Exclamative	เขี่ยก	

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			1S - You know, the sign says that market...
"the sign...the sign"	Declarative	สอน	
			1S - ...the sign says this market is cheaper.
"cheaper...cheaper"	Declarative	นักเรียน	
			1S - ...cheaper, but I think it's just as expensive as the oth...
"the others"	Declarative	สอน	
"the others"	Declarative	สอน	
			1S - ...the others. It's farther too. What do you think?
			I think one market is as good as any other.
			Well, I'll let you go now, Dolores. I know you're as busy
			as I am.
Sit down.	Imperative	สอน	
Repeat after me, everybody.	Imperative	สอน	
"Diane! Hello, there!"	Exclamative	สอน	
			C - Diane! Hello, there!
"Oh, hello, Dolores."	Exclamative	สอน	
			C - Oh, hello, Dolores.
"My goodness!"	Exclamative	สอน	
			C - My goodness!
"You certainly have a lot of things in your cart!"	Declarative	สอน	
			C - You certainly have a lot of things in your cart!
"Yes, well, you know we have five children."	Declarative	สอน	
			C - Yes, well, you know we have five children.
"Are you buying Pearly White Dishwashing Liquid?"	Interrogative	สอน	
			C - Are you buying Pearly White Dishwashing Liquid?
"There are cheaper brands."	Declarative	สอน	
			C - There are cheaper brands.
"It's more expensive than other brands, but I think it lasts longer."	Declarative	สอน	
			C - It's more expensive than other brands, but I think it
			lasts longer.
Again, please.	Imperative	สอน	
			C - It's more expensive than other brands, but I think it
			lasts longer.
"Why are you buying that huge package of spaghetti?"	Interrogative	สอน	
			C - Why are you buying that huge package of spaghetti?
"There are smaller sizes."	Declarative	สอน	
			C - There are smaller sizes.
"The larger size is always cheaper."	Declarative	สอน	
			C - The larger size is always cheaper.
"Well, nice seeing you again."	Declarative	สอน	
			C - Well, nice seeing you again.
"These cherries look nicer than the strawberries in my cart!"	Declarative	สอน	
			C - These cherries look nicer than the strawberries in my cart!
"May I taste one?"	Interrogative	สอน	
			C - May I taste one?

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
"She takes a cherry."	Declarative	สั่ง	
			C - She takes a cherry.
"Oh, my."	Exclamative	สั่ง	
			C - Oh, my.
"They're much tastier than the cherries last year."	Declarative	สั่ง	
			C - They're much tastier than the cherries last year.
"Dolores."	Exclamative	สั่ง	
			C - Dolores
"I have to get home as soon as possible."	Declarative	สั่ง	
			C - I have to get home as soon as possible.
"Do you really like brown rice better than white rice ?"	Interrogative	สั่ง	
			C - Do you really like brown rice better than white rice ?
"It cooks more slowly."	Declarative	สั่ง	
			C - It cooks more slowly.
"Brown rice tastes just as good as white rice, and it's more nutritious."	Declarative	สั่ง	
			C - Brown rice tastes just as good as white rice, and it's more nutritious.
"nutritious"	Declarative	สอน	
			C - nutritious.
"You know, the sign says this market is cheaper, but I think it's just as expensive as the others."	Declarative	สั่ง	
			C - You know, the sign says this market is cheaper, but I think it's just as expensive as the others.
"It's farther too."	Declarative	สั่ง	
			C - It's farther too.
"What do you think ?"	Interrogative	สั่ง	
			C - What do you think ?
"I think one market is as good as any other."	Declarative	สั่ง	
			C - I think one market is as good as any other.
"Well, I'll let you go now."	Declarative	สั่ง	
			C - Well, I'll let you go now.
"Dolores."	Exclamative	สั่ง	
			C - Dolores
"I know you're as busy as I am."	Declarative	สั่ง	
			C - I know you're as busy as I am.
Ah..Answer these questions about the conversation.	Imperative	สั่ง	
Number one	Declarative	นับ	
Read number one.	Imperative	สั่ง	
"What is Dolores asking Diane questions about ?"	Interrogative	สั่ง	
			1S - *.....
Oh, answer question one.	Imperative	สั่ง	
"What is Dolores asking Diane questions about that ?"	Imperative	สั่ง	
			1S - Wall
Answer the question.	Imperative	สั่ง	

T1's Section 2			
T1'S input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
You look at the picture.	Declarative	สั่ง	
Look at the picture.	Imperative	สั่ง	
Who is Dolores ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื่อความ	
Who is Diane ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื่อความ	
Who is wearing glasses ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื่อความ	
Who is wearing glasses ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื่อความ	
Diane or Dolores ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
Wearing glasses.	Declarative	บรรยาย	
Who is wearing glasses ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื่อความ	
			1S - Dolores
[อุรรกกิจ]	Exclamative	เรียก	
Dolores, why ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื่อความ	
How do you know she is Dolores ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื่อความ	
[อุรรกกิจ]	Exclamative	เรียก	
How do you know ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื่อความ	
[ผู้ได้ซึ่งใจว่าเป็นมีสโคโดเรส]			
			1S - [ยังไม่ได้ชื่อของ]
[สมชาย]	Exclamative	เรียก	
Who is Diane ?	interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื่อความ	
			1S - Glasses
			Glasses
Diane is wearing glasses.	Declarative	บรรยาย	
How do you know ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื่อความ	
How do you know she is wearing glasses ?	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื่อความ	
			1S - Dolores is buying spaghetti.
Ah... She is buying spaghetti.	Declarative	บรรยาย	
Who is buying spaghetti ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื่อความ	
Diane or Dolores ?	interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			C - Diane
[ข้าพ บรรทัด โหน ตรงไหน]			
"Dolores! Why are you buying that huge package of spaghetti ?"	Declarative	บรรยาย	
Dolores is asking Diane.	Declarative	บรรยาย	
So Diane is buying a big...	Declarative	บรรยาย	
You know 'huge' means big.	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
....package of spaghetti.	Declarative	บรรยาย	
So number one	Declarative	นับ	
Answer number one.	Imperative	สั่ง	
"What is Dolores asking Diane questions about ?"	Interrogative	สั่ง	
Do you understand the question ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
[น้ำผึ้ง] Answer number one.	Imperative	สั่ง	
"What is Dolores asking Diane question about ?"	Interrogative	สั่ง	
Stand up.	Imperative	สั่ง	
You know 'a-s-k' 'ask'	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Ask'	Declarative	บรรยาย	
"Ask questions"	Declarative	บรรยาย	

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
			1S - Rice, food, rice
About...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Again, again, ask, please.	Imperative	ขอเรื่อง	
			1S - " washing.....
Sit down.	Imperative	สั่ง	
Sit down.	Imperative	สั่ง	
[พูดซ้ำ] Answer number one.	Imperative	สั่ง	
"What is Dolores asking Diane questions about ?"	Interrogative	บรรยาย	
"What is Dolores asking Diane questions about ?"	Interrogative	บรรยาย	
Number one	Declarative	สั่ง	
			1S - She is asking about thing in the supermarket.
About...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Again, please.	Imperative	ขอเรื่อง	
			1S - About thing in the supermarket
About things in the supermarket.	Declarative	บรรยาย	
Another words	Declarative	บรรยาย	
In other word, she is asking about the shopping.	Declarative	บรรยาย	
About the products or the things in the supermarket.	Declarative	บรรยาย	
About the things in the supermarket.	Declarative	บรรยาย	
You are right.	Declarative	บอก	
Number two	Declarative	นับ	
"Why does Diane buy Pearly White Dishwashing Liquid ?"	Interrogative	สั่ง	
What is dishwashing liquid ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Sunlight, you know Sunlight.	Declarative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
[นำขาล้างจาน]			
"Why does Diane buy Pearly White Dishwashing Liquid ?"	Interrogative	บรรยาย	
Why ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
[ขรรดกิจ] Answer the question.	Imperative	สั่ง	
			1S - Because it's more expensive than other brands.
"Because it is more expensive than other brands."	Declarative	บรรยาย	
			1S - ...expensive than other brands
"But..but"	Declarative	บรรยาย	
"It's more expensive but.."	Declarative	บรรยาย	
			1S - but it lasts longer.
Ah...but...	Declarative	บรรยาย	
Good	Exclamsative	ชม	
Sit down.	Imperative	สั่ง	
"It lasts longer."	Declarative	บรรยาย	
What does it mean "it last longer" ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - [ใช้ได้นานกว่า]
[ใช้ได้นานกว่า]			
It lasts longer.	Declarative	บรรยาย	
It's more expensive but it lasts longer.	Declarative	บรรยาย	
Number 3	Declarative	นับ	
Number 3	Declarative	นับ	

T1's Section 2				
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class	
[ทวิศัพท์]	Exclamative	เวียก		
Answer the question.	Imperative	สั่ง		
"Why does Diane buy the larger size package of spaghetti?"	Interrogative	สั่ง		
Why does she buy?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ		
[ทวิศัพท์]	Exclamative	เวียก		
			1S - [ไม่มาครับ]	
Ah..[สุดาคดี]	Exclamative	เวียก		
			1S - Larger size is always cheaper.	
No, it's cheaper.	Declarative	ปฏิเสธ		
Good	Exclamative	ชม		
Sit down.	Imperative	สั่ง		
Correct	Declarative	บอก		
Number 4	Declarative	นับ		
Number 4	Declarative	นับ		
[สุพรรณษา]	Exclamative	เวียก		
"Why does... Uh...What does Dolores think about the cherries in Diane's cart?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ		
			1S - She...	
You know 'cherries'.	Declarative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ		
Cherries.	Declarative	บรรยาย		
Cherries.	Declarative	บรรยาย		
Cherries are expensive.	Declarative	บรรยาย		
			1S - They are much tastier than the cherries last year.	
Ah..They are much tastier than the cherries last year.	Declarative	บรรยาย		
Tastier	Declarative	บรรยาย		
What does it mean, 'tasty'?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ		
			1S - [รสชาติดีกว่า]	
[รสชาติดีกว่า]				
Tastier	Declarative	บรรยาย		
Tastier	Declarative	บรรยาย		
Number 5	Declarative	นับ		
[ทิพย์วรรณ]	Exclamative	เวียก		
"Why does Diane buy brown rice?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ		
Brown rice and white rice	Declarative	บรรยาย		
Brown rice	Declarative	บรรยาย		
Brown rice	Declarative	บรรยาย		
[จำกัถอง]				
[ข้าวหอมมือ]				
[ข้าวที่มีสีน้ำตาล]				
Brown rice	Declarative	บรรยาย		
Why?	Interrogative	บรรยาย		
"Why does Diane buy brown rice?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ		
			1S - Brown rice tastes just as good as white rice.	
Brown rice is as good as white rice.	Declarative	บรรยาย		
No, that's not the reason.	Declarative	บอก		



T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
Brown rice	Declarative	บรรยาย	
[ข้าวซ้อมมือ]			
It's ...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[อรรถกวี]	Exclamative	เรียก	
			1S - It's more nutritious.
Ah...If it's more...we say it's more nutritious.	Declarative	บรรยาย	
Spell word 'nutritious'.	Imperative	สั่ง	
			1S - N-U-T-R-I-...
N-U-T-R-I-T-I-O-U-S	Declarative	บรรยาย	
Nutritious	Declarative	บรรยาย	
What does it mean, 'nutritious' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - [คุณค่าอาหาร]
Nu...Nutritionalist	Declarative	บรรยาย	
What does it mean, 'nutritionalist' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[นักโภชนาการ]			
Nutritionalists say that brown rice is more nutritious than white rice.	Declarative	บรรยาย	
Next, six.	Declarative	นับ	
*What do Dolores and Diane think about Save-A-Lot Market ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
What do they think about Save-A-Lot Market ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Save-A-Lot Market is the name of the shopping center.	Imperative	บรรยาย	
...is the name of supermarket.	Imperative	บรรยาย	
Sorry.	Exclamative	ขอโทษ	
[อภัยขอร้อง]	Exclamative	เรียก	
Do they like it ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
*They think that Save-A-Lot Market is good...is bad of....			
			1S - One market is as good as any other.
It is as good as any other.	Declarative	บรรยาย	
Sit down.	Imperative	สั่ง	
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
Seven	Declarative	นับ	
*.....			
"Is Diane enjoying the conversation ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
Is she enjoying the conversation ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
*Can you .....			
			1S - No
No	Declarative	ตอบ	
Why do you say 'no' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
How do you know ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - She is...
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - ...trying to..
			She is trying to...
She is trying to...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - end the conversation.
...to end the conversation	Declarative	ตอบ	

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
Very good	Exclamative	ชง	
She is trying to end the conversation.	Declarative	บรชชช	
[ดูจากไหน]			
"Well, nice seeing you again."	Declarative	บรชชช	
"Well, nice seeing you again."	Declarative	บรชชช	
She is trying to end the conversation.	Declarative	บรชชช	
So she is not enjoying the conversation with Dolores.	Declarative	บรชชช	
So far, have you got any questions ?	Declarative	บรชชช	
[มีคำถามอะไรไหมครับ]			
Page 65	Declarative	บอก	
Look at the bottom of page 65.	Interrogative	สั่ง	
"Comparisons with as...as and less than."	Declarative	บรชชช	
"Use the phrase as + adjective or adverb + as to compare two	Declarative	บรชชช	
or more people or things in affirmative and negative statements	Declarative	บรชชช	
and questions.			
You can use the pattern 'less than..Uh..less + adjective or adverb	Declarative	บรชชช	
adjective or adverb + than in some negative comparisons.			
This chart gives some examples."	Declarative	บรชชช	
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
Read examples, everybody.	Imperative	สั่ง	
One..two...three	Declarative	นับ	
			C - "This market is as expensive as the others."
"The others"	Declarative	แก้ไข	
			C - "The others"
			"You're as busy as I am."
			"Are the cherries as nice as the strawberries ?"
OK	Declarative	ว่าฟัง	
No lip-sing.	Imperative	ห้าม	
Louder.	Imperative	สั่ง	
			C - "Pea...
"Pearly White isn't....	Declarative	ตามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - "Pearly White isn't as cheap as other brands.
"Brands"	Declarative	แก้ไข	
			C - "Brands"
No..no..no	Declarative	ปฏิเสธ	
Brands	Declarative	แก้ไข	
Brand name	Declarative	บรชชช	
			C - "Brown rice doesn't cook as quickly as white rice."
			"Aren't the cherries as good as the cherries last year ?"
			"White rice is less nutritious than brown rice."
			"White rice isn't as nutritious as brown rice."
			"I'm less busy than you are."
			"I'm not as busy as you are."
*.....			
Look at the examples.	Imperative	สั่ง	

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
First	Declarative	นั้น	
"This market is as expensive as the others."	Declarative	บรรพชา	
As...as	Declarative	บรรพชา	
as adjective as	Declarative	บรรพชา	
We use as...as to compare two things.	Declarative	บรรพชา	
To compare its quality	Declarative	บรรพชา	
Do you know the quality ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบสั้นปฏิเสธ	
Quality	Declarative	บรรพชา	
You can say something like 'This market...'	Declarative	บรรพชา	
'Affirmative sentences compare things that are the same in some way.'	Declarative	บรรพชา	
You know 'Affirmative sentence'.	Declarative	บรรพชา	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบสั้นปฏิเสธ	
"Compare things that are the same in some way."	Declarative	บรรพชา	
"Affirmative"	Declarative	บรรพชา	
What does it mean ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Affirmative sentence	Declarative	บรรพชา	
[ประโยคบอกเล่า]			
Compare things that are the same in some way.	Imperative	บรรพชา	
"This market is as expensive as the others."	Declarative	บรรพชา	
As expensive as	Declarative	บรรพชา	
You can say 'The Mall is as expensive as the others.'	Declarative	บรรพชา	
You are as busy as I am.	Declarative	บรรพชา	
You are busy.	Declarative	บรรพชา	
I am busy.	Declarative	บรรพชา	
You are as busy as I am.	Declarative	บรรพชา	
*.....			
I am very busy.	Declarative	บรรพชา	
You are very busy.	Declarative	บรรพชา	
Therefore..you are as busy as I am.	Declarative	บรรพชา	
"Are the cherries as nice as the strawberries ?"	Interrogative	บรรพชา	
"Are the cherries as nice as the strawberries ?"	Interrogative	บรรพชา	
Yes or no.	Declarative	บรรพชา	
If say 'yes'.	Declarative	บรรพชา	
Or 'no'	Declarative	บรรพชา	
You know "cherries".	Declarative	บรรพชา	
What does it mean, 'cherries' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
[เราใช้หนังสือพีค เลข ๗ สดรวมบรี]			
Ah...Look at the next column.	Imperative	สั่ง	
'Negative sentences compare things that are different in some way.'	Declarative	บรรพชา	
Negative sentences ...'compare'	Declarative	บรรพชา	
What does it mean 'compare' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
What does it mean ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - [เปรียบเทียบ]
[เปรียบเทียบ]			

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
things that are different	Declarative	บรรยาย	
different'	Declarative	บรรยาย	
			1S - [แตกต่าง]
In some way	Declarative	บรรยาย	
For example, "Pearly White is not as cheap as other brands."	Declarative	บรรยาย	
In other word, 'Pearly White is different from other brands.'	Declarative	บรรยาย	
Pearly White is different from other brands.'	Declarative	บรรยาย	
Because Pearly White isn't as cheap as other brands.	Declarative	บรรยาย	
*.....			
"Brown rice doesn't cook as quickly as white rice."	Declarative	บรรยาย	
Asterick 'quickly' is not an adjective.	Declarative	บรรยาย	
Quickly is an adverb.	Declarative	บรรยาย	
Do you know 'adverb'?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
It's not an adjective.	Declarative	บรรยาย	
It's an adverb.	Declarative	บรรยาย	
Uh. 'Adverb'	Declarative	บรรยาย	
An adverb modifies a verb.	Declarative	บรรยาย	
The verb in lthis sentence is C-O-O-K.	Declarative	บรรยาย	
"Cook"	Declarative	บรรยาย	
"Cook quickly"	Declarative	บรรยาย	
"Cook slowly"	Declarative	บรรยาย	
"Quickly", "Slowly" are adverbs.	Declarative	บรรยาย	
Adverbs modify verbs.	Declarative	บรรยาย	
Adjectives modify nouns.	Declarative	บรรยาย	
Do you understand the word 'modify' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
What does it mean, 'modify' ?	interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[ขยาย]			
Modify [ขยาย]			
"Aren't the cherries as good as the cherries last year ?"	Interrogative	บรรยาย	
As good as	Declarative	บรรยาย	
"White rice is less nutritious than brown rice."	Declarative	บรรยาย	
'Less' is the opposite of 'more'.	Declarative	บรรยาย	
What does it mean in Thai, 'less' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
'Less than'	Declarative	บรรยาย	
			1S - [น้อยกว่า]
[น้อยกว่า]			
"White rice is less nutritious than brown rice."	Declarative	บรรยาย	
Or "White rice isn't as nutritious as brown rice."	Declarative	บรรยาย	
[พั่ว] Be quiet.	Imperative	สั่ง	
Don't talk in the class.	Declarative	ห้าม	
"I am less busy than you are."	Declarative	บรรยาย	
Means I'm not as busy as you are.	Declarative	บรรยาย	
[มันจะยากไปนิดหนึ่งนะ]			
[หนังสือเล่มนี้เขาอธิบายไม่ดีเท่าไร]			
So, do exercise two.	Declarative	สั่ง	

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
"Compare the item below.	Imperative	บรรยาย	
Write affirmative or negative sentences	Imperative	บรรยาย	
using as...as and the adjectives under the pictures.	Declarative	บรรยาย	
If possible, write sentences using 'less...than'.	Declarative	บรรยาย	
Look at the examples.	Declarative	สั่ง	
Number one, "expensive, pie and cake"	Declarative	บอก	
Pie is 2.50.	Declarative	บรรยาย	
Cake is also 2.50.	Declarative	บรรยาย	
So, pie is...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Don't sleep in the classroom.	Imperative	ห้าม	
Read the sentence.	Imperative	สั่ง	
[สมาชิก]. Read.	Imperative	สั่ง	
			1S - "Pie is as expensive as cake."
Everybody, repeat after [สมาชิก].	Imperative	สั่ง	
			C - "Pie is as expensive as cake."
"Milk and cream"	Declarative	บอก	
[สมาชิก]. Read.	Imperative	สั่ง	
			1S - "Milk isn't as expensive as cream."
Repeat after [สมาชิก].	Imperative	สั่ง	
			C - "Milk isn't as expensive as cream."
			1S - "Milk is less expensive than cream."
			C - "Milk is less expensive than cream."
You see ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
Milk costs 69 cents.	Declarative	บรรยาย	
Whereas cream costs 1 dollar nineteen.	Declarative	บรรยาย	
Number three	Declarative	นับ	
"Fresh orange juice and frozen orange juice."	Declarative	บรรยาย	
The adjective given, 'delicious'.	Declarative	บรรยาย	
What does it mean in Thai, 'delicious' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Fresh orange juice.	Declarative	บรรยาย	
And do number three, four, five, six, seven and eight.	Imperative	สั่ง	
Number 3, fresh orange juice and frozen orange juice.	Declarative	บอก	
Number 4, lemons and oranges, sweet	Declarative	บอก	
Number 5, white rice and brown rice	Declarative	บอก	
Number 6, regular oatmeal and instant oatmeal	Declarative	บอก	
Seven, ice cream and fruit	Declarative	บอก	
And number 8, fresh strawberries and fresh blueberries	Declarative	บอก	
Let's do number 3 together.	Imperative	ชวน	
Number 3, fresh orange juice and frozen orange juice.	Declarative	บอก	
Fresh.....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - Orange
...orange...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - ..juice..
..juice...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - ..isn't..

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
...isn't...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			C - ..as....
..as delicious..	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			C - ..delicious
...as	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			C - ..as
..fresh ..	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			C - fresh orange
			1S - frozen
..frozen	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
Are you sure ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
"Fresh orange juice..isn't as delicious as frozen orange juice."	Declarative	บรรยาย	
I don't think so.	Declarative	บอก	
I think fresh orange juice is as delicious as frozen orange juice.	Declarative	บอก	
Number 2 ..Uh..number 4	Declarative	นับ	
Lemon and orange	Declarative	บอก	
Lemon..	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
[สุพรรณษา]	Exclamative	เรียก	
			1S - Lemon isn't as good as orange.
Are...are..."	Declarative	แก้ไข	
Lemons aren't.	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
are not as..."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
Again, please.	Declarative	ขอร้อง	
			1S - as sweet
sweet as oranges	Declarative	บรรยาย	
			1S - as oranges
You can check noun whether they are singular or plural.	Declarative	บรรยาย	
Number 5	Declarative	นับ	
Number 5	Declarative	นับ	
			C - Brown rice...
Brown rice...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			C - is
[ดูตัวอย่าง]			
Look at this.	imperative	สั่ง	
Brown rice...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - isn't
isn't.	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - as
as	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
nutritious	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - nutritious
as	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - white rice
This is not correct.	Declarative	บอก	
Why ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
[ห้ามไม่ถุก]			
			1S - white rice
Ah...Do not put white rice here.	imperative	ห้าม	
Brown	Declarative	บรรยาย	
If you say, 'Brown rice isn't as nutritious as white rice.'	Declarative	บรรยาย	
You are saying that brown rice..	Declarative	บรรยาย	
You are saying that white rice is better than brown rice.	Declarative	บรรยาย	
This is not correct	Declarative	บรรยาย	
Actually, white rice isn't ...	Declarative	บรรยาย	
White rice isn't as nutritious as brown rice.	Declarative	บรรยาย	
Number six	Declarative	นับ	
"Regular oatmeal..."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - doesn't
doesn't...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - cook..
cook..	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - quickly as..
doesn't cook as quickly as...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Regular oatmeal doesn't cook as quickly as instant oatmeal.	Declarative	บรรยาย	
[เขยกินข้าวโอ๊ตใหม่]			
Seven, Healthy, ice cream and fruit	Declarative	สิ่ง	
			C - Ice cream..
Ice cream..	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - isn't.
isn't.	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - as
as	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - healthy
healthy	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
as	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - fruit
In other word	Declarative	บรรยาย	
in other word	Declarative	บรรยาย	
Fruit is less healthy than ice cream.	Declarative	บรรยาย	
You can say this.	Declarative	บรรยาย	
"Fruit is less healthy than ice cream."	Interrogative	บรรยาย	
Ice cream	Declarative	บรรยาย	
less [น้อยกว่า]	Declarative	บรรยาย	
less healthy than	Declarative	บรรยาย	
[ดีต่อสุขภาพน้อยกว่า]			
Fruit...fruit	Declarative	บรรยาย	
isn't correct	Declarative	บรรยาย	
Ice cream, Ice cream	Declarative	บรรยาย	
Should be ice cream	Declarative	บรรยาย	
Thank you.	Exclamative	ขอบคุณ	

T1's Section 2			
T1'S Input Language	Sentence Type	LAV	T1's Class
is less healthy than fruit	Declarative	บรรยาย	
I'm sorry.	Declarative	ขอโทษ	
Number 8	Declarative	สั่ง	
	Declarative	บอก	1S - Strawberries
Fresh...Uh... straw...strawberries..	Declarative	บรรยาย	
			1S - are...
Strawberries are..	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - as fresh
as	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - fresh the blueberries
as fresh as blue...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - berries
berries	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Or Blueberries are as fresh as strawberries.	Declarative	บรรยาย	
[สมชาย]	Exclamative	เรียก	
[ทิพย์วรรณ]	Exclamative	เรียก	
Hand out	Imperative	สั่ง	
Look at this article, please.	Imperative	สั่ง	
Next dictation is a conversation on page 65.	Declarative	บอก	
[บทสนทนาหน้า 65 ครับ]			
Ten sentences		บอก	
For your homework, look at the handout.		บอก	
Look at the handout.		สั่ง	
I want you to do every exercise in the handout.		บอก	
[ทำทุกอย่างครับให้จบ]			
Bring it with you next lesson.		สั่ง	

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Ok	Declarative	ว่าฟัง	
Ready?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Number one	Declarative	นับ	
Write your name in English.	Imperative	สั่ง	
			C - (เขียนชื่อลงในกระดาษคำตอบ)
Number one	Declarative	นับ	
"It is smaller than a road."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - (เขียนคำตอบ)
"It is smaller than a road."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Roads	Declarative	บรรยาย	
Streets	Declarative	บรรยาย	
"It is smaller than a road."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"It is not hungry."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"It is not hungry."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - (เขียนคำตอบ)
"Smaller than a road"	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Do not talking,na.	Imperative	ห้าม	
Don't talk.	Imperative	ห้าม	
Number two	Declarative	นับ	
"It is a container."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
You put liquid in it.	Declarative	บรรยาย	
Water, Coke, Tea, Coffee	Declarative	บรรยาย	
It's a container where you can put water,	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
any liquid , tea, coffee.	Declarative	บรรยาย	
Right?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Number three	Declarative	นับ	
"What is another word for fresh ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"What is another word for fresh ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
F-R-E-S-H	Declarative	บรรยาย	
"What is another word for fresh ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"What is another word for fresh ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Did you do your homework ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Hm ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Did you open your dictionary ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - Yes.
OK	Declarative	ว่าฟัง	
No problem then	Declarative	บอก	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Next	Declarative	บอก	
"What is an insect repellent ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
*.....			
Give me one example.	Imperative	สั่ง	
"What is an insect repellent ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Give me one example.	Imperative	สั่ง	
Brand *..... *.....			

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
"What is an insect repellent ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Give me one example.	Imperative	สั่ง	
Next	Declarative	บอก	
"What is another word for walking when you enjoy the scenery ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"What is another word...walk for enjoying ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
You go to a place.	Declarative	บรรยาย	
You go sight-seeing.	Declarative	บรรยาย	
Walk	Declarative	บรรยาย	
Next	Declarative	บอก	
"It is a place where there are histories and animals."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
An example is...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1 S - [เข้าใจ]
Number seven	Declarative	นับ	
Number seven	Declarative	นับ	
"What is the word for the meat ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
The meat.	Declarative	บรรยาย	
Food	Declarative	บรรยาย	
The meat is food.	Declarative	บรรยาย	
Hm ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
The meat to eat	Declarative	บรรยาย	
Food	Declarative	บรรยาย	
Number eight	Declarative	นับ	
"The food you eat more to...because it's nice."	Declarative	บรรยาย	
The another word for nice.	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
* Page three			
You eat more because the food is nice.	Declarative	บรรยาย	
* It's .....easy.			
You like it...it more.	Declarative	บรรยาย	
Ok	Declarative	ว่าฟัง	
Next	Declarative	บอก	
Number nine	Declarative	นับ	
"What is another word for your mother and father ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Another word for mother and father	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Mother and father	Declarative	บรรยาย	
			2S - Mum
No	Declarative	ปฏิเสธ	
Only one word	Declarative	บรรยาย	
Another word for your father and mother.	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Number ten.	Declarative	นับ	
Right?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - Yes.
"The need to drink water."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"The need to drink water, Pepsi."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
What is that ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
OK	Declarative	ว่าฟัง	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
*.....to be fast.			
One to five	Declarative	สั่ง	
One..two...three...four...five	Declarative	นับ	
			C - (ตั้งกระดาษคำตอบ)
Faster	Declarative	สั่ง	
No more?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
Number one	Declarative	นับ	
Number one, then	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Lane
OK	Declarative	ว่าฟัง	
It's smaller than a road.	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Lane	Declarative	ตอบ	
			1S - (เรียกอาจารย์)
What ?	Interrogative	ให้ผลัด	
*.....[ใจมอว]			
			1S - *.....
On three.	Declarative	บอก	
Lane	Declarative	ตอบ	
Number two	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Container
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Container	Declarative	ตอบ	
Where do you contain the water ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Very good.	Exclamative	ชม	
Number three	Declarative	นับ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Number three	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
What is a number three ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Number three	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - I am.....
[ไฉ]			
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Number three	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
			1S - I don't know.
Anybody ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Not yet
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Anybody ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Number three	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Sorry	Exclamative	ขอโทษ	
What is another word for fresh ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[ซินสด]	Exclamative	เชือก	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Look at the four.	Imperative	สั่ง	
Page 30	Declarative	บอก	
Is there fresh water in it ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - Hike
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Hike
No	Declarative	ปฏิเสธ	
It's such in that canteen.	Declarative	บอก	
*Three other salty.			
Fresh End in that canteen.	Declarative	บอก	
Anybody ?	interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Fresh	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - New
New!	Declarative	ตอบ	
Very good.	Exclamative	ชม	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - New
New	Declarative	ตอบ	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Number four	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Number four	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
			1S - Hike
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Hike	Declarative	ตอบ	
Number five	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Number five	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Huh ?			
			1S - *
Number seven	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
It is to eat food.	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - Hungry
Hungry	Declarative	ตอบ	
Very good.	Interrogative	ชม	
Number eight	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
It's more because *.....			
			C - *.....
*.....does			
Number nine	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - Thirsty
What ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			C - *.....
Father, mother	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
			C - Parent
Parents	Declarative	แม่ใช่	
s'	Declarative	บรรยาย	
Parents	Declarative	ตอบ	
One person	Declarative	บรรยาย	
Mother or father	Declarative	บรรยาย	
Parents	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	จำที้ง	
Quiet	Imperative	สั่ง	
Number six	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Thirsty
Very good.	Exclamative	ชม	
* Units....			
Homework next week	Declarative	บอก	
All the words I will give are verbs.	Declarative	บอก	
There will be *u-mistery midterm test	Declarative	บอก	
Page 41, please	Declarative	ขอวี้ง	
Page 41, please	Declarative	ขอวี้ง	
			C - (เปิดหนังสือไปหน้า 41)
OK	Declarative	จำที้ง	
You search the word.	Declarative	บรรยาย	
*.....that's sneeze, sick			
Next,	Declarative	บอก	
shiver	Declarative	บรรยาย	
S-H-I-V-E-R	Declarative	บอก	
Shiver	Declarative	บอก	
Number five	Declarative	นับ	
That	Declarative	บอก	
Number five	Declarative	นับ	
Freeze	Declarative	บอก	
Freeze	Declarative	บอก	
OK	Declarative	จำที้ง	
Next,	Declarative	บอก	
float	Declarative	บอก	
F-L-O-A-T	Declarative	บรรยาย	
Float	Declarative	บอก	
Number six, then	Declarative	นับ	
Then 'bite'	Declarative	บอก	
Bite	Declarative	บอก	
B-I-T-E	Declarative	บรรยาย	
Page 42	Declarative	สั่ง	
			C - (เปิดหนังสือไปหน้า 42)
Forty-two	Declarative	นับ	
Next page	Declarative	บอก	
Number two	Declarative	นับ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Get dressed	Declarative	บอก	
Get dressed	Declarative	บอก	
Number three	Declarative	นับ	
Fix	Declarative	บอก	
Fix	Declarative	บอก	
Number seven ..Ah...seven	Declarative	นับ	
Burn	Declarative	บอก	
Burn	Declarative	บอก	
B-U-R-N	Declarative	บรรยาย	
Number six	Declarative	นับ	
Throw	Declarative	บอก	
T-H-R-O-W	Declarative	บรรยาย	
Throw	Declarative	บอก	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
That's all.	Declarative	บอก	
That is for next week.	Declarative	บอก	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
*.....			
*.....			
Your lesson today is the Present Progressive Tense.	Declarative	บอก	
Now, last week I said the Simple Present Tense.	Declarative	บอก	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
[ขิมชาติ]	Exclamative	เวียก	
			1S - [ครับ]
When do you use the Simple Present ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
When ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Simple	Declarative	บรรยาย	
			1S - [บอกเล่า]
You talk about .....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
What is [บอกเล่า] ?			
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
What kind of action ?	interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
What do you use ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
What ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
I wake up at six o'clock.	Declarative	บรรยาย	
I	Declarative	บรรยาย	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
What is that ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
[ขิมชาติ]	Exclamative	เวียก	
Come on.	Imperative	สั่ง	
			1S - Habit
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Habitual Action	Declarative	บรรยาย	
All what you do every day	Declarative	บรรยาย	
It is repeated.	Declarative	บรรยาย	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
That's why I told you before that	Declarative	บรรยาย	
the verb changes and the time changes for the Simple Present Tense	Declarative	บรรยาย	
You have the every day , every year, every month, every night.	Declarative	บรรยาย	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
*Every is a big what it is repeated.			
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
That's kind of action.	Declarative	บรรยาย	
Ah The Simple Present ...	Declarative	บรรยาย	
Ah...sorry...	Exclamative	ขอโทษ	
.Present Continuous	Declarative	บรรยาย	
Then it's also Present.	Declarative	บรรยาย	
Now the difference is....	Declarative	บรรยาย	
It is expressed on-going action.	Declarative	บรรยาย	
So, for example,	Declarative	บรรยาย	
What time is it now ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
What time is it ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Time in lag.	Declarative	บรรยาย	
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
What time then ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
You study English.	Declarative	บรรยาย	
You start at....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - Three o'clock
Three o'clock	Declarative	ตอบ	
What time is it now ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			3S - Three
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			3S - Three
Three minutes	Declarative	บรรยาย	
and what time ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
What time will we finish ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			C - Four
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			C - Four
Four-thirty	Declarative	บรรยาย	
So, now, I'm speaking.	Declarative	บรรยาย	
You are studying.	Declarative	บรรยาย	
The action is going on.	Declarative	บรรยาย	
So, I'm talking.	Declarative	บรรยาย	
It's going on.	Declarative	บรรยาย	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
We...	Declarative	บรรยาย	
Three o'clock we start our English here.	Declarative	บรรยาย	
That is in the parts *.....time.			

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
But we are talking about what is going on now.	Declarative	บรรยาย	
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Then, so I'm talking.	Declarative	บรรยาย	
While I am talking, the action is also going on.	Declarative	บรรยาย	
Do you understand ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Ok	Declarative	รำพึง	
So, 'change' again	Declarative	บรรยาย	
Verb change, time change that what happens to the verbs.	Declarative	บรรยาย	
On-going action, you add '-ing'.	Declarative	บรรยาย	
So, when the question form, negative, yes or no question	Declarative	บรรยาย	
That is '-ing'.	Declarative	บรรยาย	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
So, the verb changes in all the subject or not.	Declarative	บรรยาย	
Now, Simple Present, what is the change ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
What happens to the verb ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Simple Present	Declarative	บรรยาย	
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
You add.....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
What do you add to the verb ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Simple Present	Declarative	บรรยาย	
			1S - *.....
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - 'S'
OK, 'S' or.....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - 'ES'
ES' When.....When do you add 's', 'es' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - *.....
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			C - *.....
When..[เติม s , es] ?			
			1S - Singular
OK	Declarative	รำพึง	
Singular third person only	Declarative	บรรยาย	
Very good	Exclamative	ชม	
See, 'he, she, it	Imperative	สั่ง	
'you add verb to the verb 's'.	Declarative	บรรยาย	
Yes	Declarative	ตอบ	
But in the Simple Present..Ah... in the Present Continuous, then	Declarative	บรรยาย	
You add 'ing' to all.	Declarative	บรรยาย	
You know	Declarative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
You understand	Declarative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
OK	Declarative	รำพึง	
Simple Present	Declarative	บรรยาย	



T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Do you use the verb 'be' in the Simple Present Tense ? [ใช่ไหม]	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Do you use ...Simple Present... verb to be ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Verb to be	Declarative	บรรยาย	
[โหม่ง]	Exclamative	เรียก	
Simple Present	Declarative	บรรยาย	
Do you use 'is, am, are' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Simple Present	Declarative	บรรยาย	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Yes or no ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Yes
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Yes
No	Declarative	ปฏิเสธ	
No	Declarative	ปฏิเสธ	
You are *.....			
Wake up!	Imperative	สั่ง	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Simple Present Tense, you don't use verb to be.	Declarative	บรรยาย	
What do you use ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[จินต]	Exclamative	เรียก	
*.....			
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - *.....
Helping verb	Declarative	บรรยาย	
That's 'do, does'.	Declarative	บรรยาย	
Now, that is * the Present.....			
Present Continuous Tense we use verb to be.	Declarative	บรรยาย	
Subject pronoun, verb to be, then [เติม] 'ing'			
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Look at the question and answer *.....			
Wh-question	Declarative	บรรยาย	
"What are you doing ?"	Interrogative	บอก	
*.....now, right now, at the moment			
Example 'now'	Declarative	บอก	
"You are watching...."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - TV
"..TV now."	Declarative	บรรยาย	
Negative, "I'm not watching TV."	Declarative	บรรยาย	
			C - TV
OK	Declarative	ว่าฟัง	
When do you add 'not'	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Negative, Subject pronoun or verb be	Declarative	บรรยาย	
Where do you put 'not' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Here or here ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
Not'	Declarative	บรรยาย	
Not'	Declarative	บรรยาย	
Negative , verb to be or subject pronoun	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - *.....
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			C - Aren't
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
You are sleepy	Declarative	บ่น	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
*.....o'clock			
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Negative	Declarative	บรรยาย	
where...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Here or here	Declarative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Verb to be
Verb to be	Declarative	บรรยาย	
This because....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Next	Declarative	บอก	
Now, you are..Ah...you are *.....			
This is doing and this is watching.	Declarative	บรรยาย	
Now I told you before.	Declarative	บรรยาย	
Do' is a special verb.	Declarative	บรรยาย	
When the question is 'doing',	Declarative	บรรยาย	
the answer may be 'watching,'sleeping', 'walking'.	Declarative	บรรยาย	
Now, if I say "What are you eating ?"	Declarative	บรรยาย	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Question 'eating' when you say...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - eat
eating	Declarative	บรรยาย	
			1S - dying
Ah	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - dying
Huh?	interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Question 'eating' answer 'eating'	Declarative	บรรยาย	
Only 'doing' is general.	Declarative	บรรยาย	
The question is 'doing' *.....			
You do not say "I am doing".	Declarative	บรรยาย	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
Do you have any questions ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
I want to ask you.	Declarative	สั่ง	
Do you understand ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			C - Yes
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Yes, fifty fifty	Declarative	หยอกเข้า	
			1S - Sixty
Sixty or thirty percent	Declarative	หยอกเข้า	
			C - (หัวเราะ)
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Ah..Wh-question, yes-no answer usually starts with verb to be 'is'.	Declarative	บรรยาย	
So "Are you watching TV?"	Declarative	บรรยาย	
"Yes, I am."	Declarative	บรรยาย	
"No, I'm not."	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
Open your book so quickly.	Imperative	สั่ง	
Page 40	Declarative	สั่ง	
			C - (เปิดหนังสือหน้า 40)
Spelling rules for verb-ing.	Declarative	บอก	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
When do you add '-ing'?	Declarative	บรรยาย	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
Number 1, "If a simple form.."	Declarative	บรรยาย	
Ah ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
"If the verb ends in '-e' after a consonant,	Declarative	บรรยาย	
drop the 'e' and then add '-ing'."	Imperative	บรรยาย	
Next, "If the verb...."	Declarative	บรรยาย	
			C - "and...having...ing"
Then.....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - ...having
The letter before 'e' is a....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
What ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
A consonant.	Declarative	บรรยาย	
Remember ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
What is a consonant ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - [เวลาที่วรรณ]
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - [เวลาที่วรรณ]
OK The girl	Declarative	ว่าฟัง	
			C - (หัวเราะ)
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Letters that are not vowels.	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Find vowel then	Imperative	สั่ง	
Schedule	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Good	Exclamative	ชม	
When the 'e' is after a consonant,	Declarative	บรรยาย	
you drop 'e' and you add .....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - '-ing'

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
'-ing'	Declarative	ตอบ	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Drop '-e' and then add '-ing'	Imperative	บรรยาย	
OK	Declarative	ำพียง	
Do you understand ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			C - Yes
OK	Declarative	ำพียง	
Number 2	Declarative	นับ	
If the verb ends in '-ie', change the '-ie' to '-y' and you add '-ing'.	Declarative	บรรยาย	
Now Simple Present Tense	Declarative	บอก	
"If you add '-es', you change 'y' to 'i'.	Declarative	บรรยาย	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Do you remember ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Present Continuous Tense difference.	Declarative	บรรยาย	
You change '-ie' to .....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - y
y'	Declarative	ตอบ	
Then you add.....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - '-ing'
OK	Declarative	ำพียง	
Number 3	Declarative	นับ	
Except	Declarative	บรรยาย	
Do you know what is a syllable ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
You know a syllable	Declarative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
OK	Declarative	ำพียง	
Beautiful	Declarative	บรรยาย	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
You have one..two..three syllable.	Declarative	บรรยาย	
Na..That is the.....	Declarative	บรรยาย	
*Deletion			
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
One word *.....			
beau..ti...ful'	Declarative	บรรยาย	
This is one syllable, two syllable, three syllable.	Declarative	บรรยาย	
Do you know what is syllable ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
[การยจนนา]	Exclamative	เือก	
What is syllable ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - [พยางค์]
OK	Declarative	ำพียง	
[พยางค์]			
That is syllable.	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	ำพียง	
Listen.	Imperative	สั่ง	
If a verb has one syllable.	Declarative	บรรยาย	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
One syllable, the last is a consonant'	Declarative	บรรยาย	
and the letter before is a 'y' or vowel.	Declarative	บรรยาย	
F-R-A-E....	Declarative	บรรยาย	
*.....			
a f...a, e, i, o, u	Declarative	บรรยาย	
This is a consonant	Declarative	บรรยาย	
This is a vowel.	Declarative	บรรยาย	
You double the consonant.	Declarative	บรรยาย	
Then you add.....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
How about this ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Do you double 'k' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Double...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - No
Why ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Why ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - *.....
Very good	Exclamative	ชม	
Why ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - *.....
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
This is a .....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Consonant
Consonant	Declarative	ตอบ	
This is a....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Consonant
Consonant	Declarative	ตอบ	
No vowel	Declarative	บรรยาย	
So you add.....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - 'ing'
-ing'	Declarative	ตอบ	
No double	Declarative	บรรยาย	
Now, how about this one ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Double T [แล้วเติม] '-ing'
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
One syllable	Declarative	บรรยาย	
Consonant, vowel	Declarative	บรรยาย	
Do you double that ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - Double T [แล้วเติม] '-ing'
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Double T [แล้วเติม] '-ing'
Are you sure ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Are you sure ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - [เติม] '-ing'

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Do you double the 't' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			C - (ตอบต่าง ๆ กัน)
Double or no double ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			C - No
Why ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Hm ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			C - (ตอบต่าง ๆ กัน)
Why ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
You add...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
One syllable	Declarative	บรรยาย	
Consonant	Declarative	บรรยาย	
Vowel	Declarative	บรรยาย	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Consonant	Declarative	บรรยาย	
Vowel also	Declarative	บรรยาย	
Why don't you double that 't' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
*..... ?			
			1S - Don't 'eating'
Why ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - *.....
OK	Declarative	ว่าฟัง	
You have a *..... vowel.			
Very good	Exclamative	ชม	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Page 41 exercise 2	Declarative	สั่ง	
			C - (เปิดหนังสือไปหน้า 41)
Ah..Number 1	Declarative	นับ	
Number 1 is 'sneeze'.	Declarative	บอก	
[สาธิตฯ]	Exclamative	เรียก	
What do you do with 'sneeze' *all ?	Interrogative		
*[ได้ช่วยการ...]			
			1S - *.....
Spell 'sneezing'.	Imperative	สั่ง	
			1S - *.....
You're changing the verb-ing.	Declarative	บรรยาย	
*.....			
OK	Declarative	ว่าฟัง	
You drop the 'e' and you add '-ing'.	Declarative	บรรยาย	
Rule number 1	Declarative	บรรยาย	
Number 2 'get sick'	Declarative	สั่ง	
[พ็ญทว]	Exclamative	เรียก	
Ah...Look	Imperative	สั่ง	
Which one is the verb ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Get or sick ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Which one is the verb ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - *.....
Very good	Exclamative	ชม	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Add '-ing'	Imperative	บรรยาย	
			1S - Getting
Spell 'getting'.	Imperative	สั่ง	
			1S - G-E-DOUBLE T-I-N-G
Very good	Exclamative	ชม	
Ah... 'shiver'	Declarative	สั่ง	
[อินรีท]	Exclamative	เรียก	
'Shiver'	Declarative	สั่ง	
			1S - [เติม] 'ing'
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - S-H-I-G... I-V-E-R-I-N-G
OK	Declarative	ว่าฟัง	
How do you read it ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Read	Imperative	สั่ง	
Read	Imperative	สั่ง	
			1S - Shivering
Very good	Exclamative	ชม	
Shivering	Declarative	ตอบ	
Number 4, 'not wear'	Declarative	สั่ง	
Negative	Declarative	บรรยาย	
[อาทิตย]	Exclamative	เรียก	
Not	Declarative	ปฏิเสธ	
No [กระซิบ]			
			1S - Not wearing
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Spell	Imperative	สั่ง	
			1S - W
W...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - W-E-A-R-I-N-G
I-N-G	Declarative	บรรยาย	
Number 5, 'freeze'	Declarative	สั่ง	
[จิมรด]	Exclamative	เรียก	
			1S - F-R-E-E-S... E-Z-I-N-G
Drop 'e' ?	Imperative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - Drop 'e'
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Drop 'e' and you add '-ing'.	Imperative	บรรยาย	
Very good	Exclamative	ชม	
[นูรนาวด]	Exclamative	เรียก	
[นูรนาวด]	Exclamative	เรียก	
'float'	Declarative	สั่ง	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
			1S - F-L-O-A-T-I-N-G
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Number 7,	Declarative	สั่ง	
[ไรซิด]	Exclamative	เรียก	
			1S - It's 'biting'.
Bite'	Declarative	บรรรยา	
Bite'	Declarative	บรรรยา	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบกับปฏิเสธ	
			1S - B-I-T-I-N-G
OK	Declarative	ว่าฟัง	
You drop the 'e' and you add '-ing'.	Declarative	บรรรยา	
Come'	Declarative	สั่ง	
[ดวงนา]	Exclamative	เรียก	
Come'	Declarative	สั่ง	
			1S - Drop 'e' [เติม] '-ing'
Very good	Exclamative	ชม	
Drop 'e', '-ing'	Imperative	บรรรยา	
Number 9,	Declarative	สั่ง	
[กิติชชา]	Exclamative	เรียก	
Walk'	Declarative	สั่ง	
Walk'	Declarative	สั่ง	
			1S - W-A-L-K-I-N-G
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Walking
Number 10 ,	Declarative	นับ	
[กาญจนา]	Exclamative	เรียก	
Negative	Declarative	บรรรยา	
			1S - *.....
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Very good	Exclamative	ชม	
Number 11	Declarative	นับ	
[นวพร]	Exclamative	เรียก	
Run'	Declarative	สั่ง	
			1S - G-O-
R...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - R-U-N-N-I-N-G
*.....			
Again, please.	Imperative	ขอซ้ำ	
			1S - R-U-N-N-I-N-G
OK	Declarative	ว่าฟัง	
R-U-N..double consonant	Declarative	บรรรยา	
Double the 'n', 'I-N-G'	Imperative	บรรรยา	
Number 12, 'go'	Declarative	บอก	
[ของเอม]	Exclamative	เรียก	
			1S - Going, spell G-O-I-N-G



T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Move'	Declarative	สั่ง	
[นภากรรณ]	Exclamative	เรียก	
Ah. Sorry,	Exclamative	ขอโทษ	
[หนู] (มาทำไม)			
[ณัฐรุจ]	Exclamative	เรียก	
			1S - Absent
[สังคณา]	Exclamative	เรียก	
			1S - Moving
			Moving
			M-O-V-I-N-G
Move'	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
That starts with number 2.	Declarative	บอก	
You add the verb to be.	Declarative	บรรยาย	
And you read double 'l'.	Declarative	บรรยาย	
Three sentences, question on a statement.	Declarative	บรรยาย	
Then, Ah...[นภาพร]	Declarative	เรียก	
Number 2 'get sick'	Declarative	บรรยาย	
Number 1 is 'Why are you sneezing?'	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Before you answer, everybody repeat after me.	Declarative	สั่ง	
Everybody.	Exclamative	เรียก	
"Sneeze"	Declarative	สั่ง	
			C - Sneeze
"Sneezing"	Declarative	สั่ง	
			C - Sneezing
"Get sick"	Declarative	สั่ง	
			C - Get sick
"Getting sick"	Declarative	สั่ง	
			C - Getting sick
"Shiver"	Declarative	สั่ง	
			C - Shiver
"Shivering"	Declarative	สั่ง	
			C - Shivering
"Not wear"	Declarative	สั่ง	
			C - Not wear
"Wearing"	Declarative	สั่ง	
			C - Wearing
"Freeze"	Declarative	สั่ง	
			C - Freeze
"Freezing"	Declarative	สั่ง	
			C - Freezing
"Float"	Declarative	สั่ง	
			C - Float
"Float"	Declarative	สั่ง	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
			C - Floating
"Bite"	Declarative	สั่ง	
			C - Bite
"Biting"	Declarative	สั่ง	
			C - Biting
"Come"	Declarative	สั่ง	
			C - Come
"Coming"	Declarative	สั่ง	
			C - Coming
"Walk"	Declarative	สั่ง	
			C - Walk
"Walking"	Declarative	สั่ง	
			C - Walking
"Run"	Declarative	สั่ง	
			C - Run
"Running"	Declarative	สั่ง	
			C - Running
"Go"	Declarative	สั่ง	
			C - Go
"Going"	Declarative	สั่ง	
			C - Going
Do not say 'going' na.	Imperative	ห้าม	
"Gowing"	Declarative	สอน	
			C - Gowing
"Do"	Declarative	สั่ง	
			C - Do
"Doing"	Declarative	สั่ง	
			C - Doing
"Move"	Declarative	สั่ง	
			C - Move
"Moving"	Declarative	สั่ง	
			C - Moving
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Ah.. [น้ำซูกุค]	Exclamative	ส่งผลัด	
Number 2	Declarative	นับ	
Question	Declarative	บอก	
			1S - "....."
Verb to be, you is or are ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Are
OK	Declarative	ว่าฟัง	
"Are you...."	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Are you getting sick ?
"Are you getting sick ?"	Interrogative	บรรยาย	
Next.	Declarative	บอก	
Ah.. Do you see ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
[วรรณชนก]	Exclamative	เรียก	
			1S - Are you coming ?
Read the ...um	Imperative	สั่ง	
No, no, no, you number 3	Declarative	ปฏิเสธ	
Shiver'	Declarative	สั่ง	
			1S - You are....
OK	Declarative	จำฟัง	
"You are..."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - ...shivering
"shivering"	Declarative	บรรยาย	
[บุษกร]	Exclamative	เรียก	
Number 4	Declarative		
			1S - Why...
Huh ?			
Ah *.....sentence			
"Why...."	Interrogative	บอก	
Number 4, "Why...."	Declarative	บอก	
"Why...."	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Why are you.....
"Why...."	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - .....are not.....
"...are not"	Declarative	บรรยาย	
"...aren't."	Declarative	บรรยาย	
OK ..Ok...OK	Declarative	จำฟัง	
			1S - Why aren't you....
"Why...."	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Why aren't you....
"Why aren't you..."	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - ...wearing
"...wearing"	Declarative	บรรยาย	
And..	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - ...a shirt and pants
OK	Declarative	จำฟัง	
And number 5	Declarative	บอก	
[ธนพนธ์]	Exclamative	เรียก	
			1S - I am....
"I am..."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
What ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - I'm freezing.
OK	Declarative	จำฟัง	
"I'm freezing."	Declarative	บรรยาย	
Ah...[ซาคิริส] to be "bay again			
Ah [โตมร] ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Ah ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - I'm freezing.

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
"I'm freezing."	Declarative	บรรยาย	
{จบหน้า A ขึ้นหน้า B}			
"floating down"	Declarative	บรรยาย	
			1S - ...down the river
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Number 7,	Declarative	นับ	
[บวกลบ]	Exclamative	เรียก	
'Bite'	Declarative	สั่ง	
[หนู]			
			1S - biting
"Biting"	Declarative	บรรยาย	
			1S - There is something ...
OK	Declarative	ว่าฟัง	
"There is....."	Declarative	ตามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - There is something biting me.
Very good	Exclamative	ชม	
"There is something biting me."	Declarative	บรรยาย	
[ศิริลักษณ์]	Exclamative	เรียก	
Number 8, 'come'	Declarative	สั่ง	
			1S - The hikers are coming back.
			Where? I don't see them.
"The hikers..."	Declarative	ตามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - ...are coming back
'are'	Declarative	บรรยาย	
Very good	Exclamative	ชม	
			1S - *.....
[บทสัท]	Exclamative	เรียก	
, 'walk'	Declarative	สั่ง	
			1S - They are walking down the trail.
Very good	Exclamative	ชม	
"They are walking down the trail."	Declarative	บรรยาย	
Ah Number 10, negative 'not walk'	Declarative	บอก	
"They..."	Declarative	ตามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[เจนจิรา]	Exclamative	เรียก	
			1S - ...aren't walking
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Repeat sentence.	Imperative	สั่ง	
			1S - But they aren't walking.
"They..."	Declarative	ตามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - ...aren't walking
Good	Exclamative	ชม	
[นัฐพร]	Exclamative	เรียก	
number 11 'run'	Declarative	สั่ง	
"They..."	Declarative	ตามแบบให้ตอบเพื่อความ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
			1S - They are running.
"They are...."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - ...running
[เจริญเมือง],	Exclamative	เรียก	
Question.	Declarative	บอก	
[หนู]			
'go'	Declarative	สั่ง	
			1S - Why are they going so fast ?
OK	Declarative	รำพึง	
"Why are they going so fast ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Number 13	Declarative	นับ	
[จิราพร]	Exclamative	เรียก	
'move'	Declarative	สั่ง	
			1S - There are something...
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
"There.."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - There are something...
"There are something...."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - ...moving
"..moving"	Declarative	บรรยาย	
What is it , fourteen, [นิภาวรรณ] ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
[นิภาวรรณ]	Exclamative	เรียก	
Absent ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
			1S - Absent
[ปริศนา]	Declarative	เรียก	
Number 14	Declarative	นับ	
			1S - They are running away from a bear.
OK	Declarative	รำพึง	
"They are running away from..."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - ...a bear.
". a bear"	Declarative	บรรยาย	
Not bad	Declarative	บอก	
Not yet finish	Declarative	บอก	
Page 42	Declarative	สั่ง	
			C - (เปิดหนังสือไปหน้า 42)
"bear"	Declarative	สั่ง	
[วาทีนี่]	Exclamative	เรียก	
"Waiting", number 2	Declarative	สั่ง	
Number 2	Declarative	นับ	
[วาทีนี่]	Exclamative	เรียก	
Which one is the verb, 'get' or 'dressed' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Paul is getting dressed.
OK	Declarative	รำพึง	
Next,	Declarative	บอก	
[นิภาพร]	Exclamative	เรียก	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
[นิภาพร]	Exclamative	เรียก	
'Mosquitoes' and 'bite him'	Declarative	สั่ง	
Mosquitoes'	Declarative	บรรยาย	
These are....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Ah..Ah..'Mosquitoes'	Declarative	บรรยาย	
What is a mosquito ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - [สูง]
OK [สูง]			
No, he, she,	Declarative	ปฏิเสธ	
[สูง] it			
It	Declarative	บรรยาย	
			1S - Mosquito....
is...are	Declarative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Mosquito is...
Ah...Ah...'s'		แก้ไข	
			1S - Mosquitoes are biting him.
OK	Declarative	อ้างถึง	
"Mosquitoes are biting him."	Declarative	บรรยาย	
Number 3,	Declarative	บอก	
[อมรวรัตน์]	Exclamative	เรียก	
			1S - The tents...
"The tents.."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - The tents are falling...
"..fall...falling.."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - ..falling down
OK	Declarative	อ้างถึง	
Spell 'falling'.	Imperative	สั่ง	
			1S - F-A-L-L-I-N-G
OK	Declarative	อ้างถึง	
"Anita",	Declarative	สั่ง	
[วันทา]	Exclamative	เรียก	
[วันทา]	Exclamative	เรียก	
			1S - The tents is falling...
No...no...no.."Anita"	Declarative	ปฏิเสธ	
[หนู]			
"Anita"	Declarative	สั่ง	
"Anita"	Declarative	สั่ง	
			1S - Anita is fixing...
Spell 'fixing'.	Imperative	สั่ง	
			1S - ...them
Spell.	Imperative	สั่ง	
			1S - F-I-X-I-N-G
"F-I-X-I-N-G"	Declarative	บรรยาย	
Very good	Exclamative	ชม	
"Julie",	Declarative	สั่ง	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
[เชก]	Exclamative	เวียก	
[เชก]	Exclamative	เวียก	
			1S - [ครัน]
Number 2, 'Julie'	Declarative	สั่ง	
			1S - Julie is making lunch.
"Julie is making lunch."	Declarative	บรรยาย	
			1S - ...making lunch
Spell 'making'.	Imperative	สั่ง	
			1S - M-A-K-I-N-G
Good	Exclamative	ชม	
[ดี]			
['.....']			
'hamburgers'	Declarative	สั่ง	
			1S - The hamburgers are burning.
Spell 'burning'.	Imperative	สั่ง	
			1S - B-U-R-N-I-N-G
Good	Exclamative	ชม	
[เห็นพว]	Exclamative	เวียก	
number 5, 'Ellen'	Declarative	สั่ง	
			1S - Ellen is sitting on a rock.
Spell 'sitting'.	Imperative	สั่ง	
			1S - S-I-T-T-I-N-G
Very good	Exclamative	ชม	
A snake'	Declarative	สั่ง	
[อนินุ]	Exclamative	เวียก	
			1S - A snake is coming toward her.
Spell 'coming'.	Imperative	สั่ง	
			1S - C-O-M-I-N-G
Hirochi'	Declarative	สั่ง	
[ฮาทิตซ์]	Exclamative	เวียก	
			1S - Hirochi is throwing Jim's boots I.....
"...in..."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - in the river
Spell 'throw, throwing'.	Imperative	สั่ง	
			1S - T-H-R-O-W-I-N-G
"I-N-G"	Declarative	บรรยาย	
Next	Declarative	บอก	
[จินเรต]	Exclamative	เวียก	
			1S - They are floating away.
Spell 'floating'.	Imperative	สั่ง	
			1S - F-L-O-A-T-I-N-G
Number 7, 'Carlos'	Declarative	สั่ง	
[บุรนาวด]	Exclamative	เวียก	
			1S - Carlos is making noise.
"Making noise"	Declarative	บรรยาย	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Spell 'making'.	Imperative	สั่ง	
			1S - M-A-K-I-N-G
OK	Declarative	ว่าหิ้ง	
'The bear',	Declarative	สั่ง	
[โหมยิต]	Exclamative	เวียก	
			1S - The beer...
"Beer Chang"	Declarative	ทชอกเข้า	
			1S - The bear is running away.
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - The bear is running away.
OK	Declarative	ว่าหิ้ง	
Spell the 'running'.	Imperative	สั่ง	
			1S - R-U-NN-I-N-G
Ah...OK	Declarative	ว่าหิ้ง	
Double 'n' '-ing'	Imperative	บรรรยาย	
Ellen and Hiro..'	Declarative	บอก	
Quiet	Imperative	สั่ง	
Ah...[ดวงนภา]	Exclamative	ส่งผลัด	
			1S - Ellen and Hirochi are having lunch.
OK	Declarative	ว่าหิ้ง	
"Having"	Declarative	สั่ง	
			1S - H-A-V-I-N-G
Good	Exclamative	ชม	
[นิตยา]	Exclamative	เวียก	
Ah...Number 6,	Declarative	บอก	
[หนู]			
			1S - They are eating apples.
Spell 'eating'.	Imperative	สั่ง	
			1S - E-A-T-I-N-G
OK	Declarative	ว่าหิ้ง	
Do you have any questions ?		ถามแบบตอบรับปฏิเสธ	
Do you have any questions ?	Interrogative	ถามแบบตอบรับปฏิเสธ	
			1S - No
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - No
Are you sure ?	Interrogative	ถามแบบตอบรับปฏิเสธ	
No ?	Interrogative	ถามแบบตอบรับปฏิเสธ	
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Where do you *.....?			
Huh ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
No [ทิ้งนิน]			
			2S - *.....
OK	Declarative	ว่าหิ้ง	
Everybody,	Exclamative	เวียก	
from 1,	Declarative	บอก	



T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
read one to eight.	Imperative	สั่ง	
Number 1	Declarative	นับ	
Number 1, page 42	Declarative	บอก	
"Julie is giving her backpack to Carlos."	Declarative	สั่ง	
Ready ?	Interrogative	ถามแบบตอบรับปฏิเสธ	
Read.	Imperative	สั่ง	
			C - Julie is giving her backpack to Carlos.
Come on.	Imperative	สั่ง	
Again.	Imperative	สั่ง	
"Julie is giving her backpack to Carlos."	Declarative	สั่ง	
			C - Julie is giving her backpack to Carlos.
"Her back is killing her."	Declarative	สั่ง	
			C - Her back is killing her.
Not *.....			
Relax.	Imperative	สั่ง	
*Not a feeling.			
OK	Declarative	กำลัง	
Number 2	Declarative		
"Paul is getting dressed."	Declarative	สั่ง	
			C - Paul is getting dressed.
"Mosquitoes are biting him."	Declarative	สั่ง	
			C - Mosquitoes are biting him.
"biting"	Declarative	ถาม	
			C - Biting
"The tents are falling down."	Declarative	สั่ง	
			C - The tents are falling down.
"Anita is fixing them."	Declarative	สั่ง	
			C - Anita is fixing them.
"Julie is making lunch."	Declarative	สั่ง	
			C - Julie is making lunch.
"The hamburgers are burning."	Declarative	สั่ง	
			C - The hamburgers are burning.
"Ellen is sitting on a rock."	Declarative	สั่ง	
			C - Ellen is sitting on a rock.
"A snake is coming toward her."	Declarative	สั่ง	
			C - A snake is coming toward her.
"Hiroshi is throwing Jim's boots in the river."	Declarative	สั่ง	
			C - Hiroshi is throwing Jim's boots in the river.
"They are floating away."	Declarative	สั่ง	
			C - They are floating away.
"Carlos is making noise."	Declarative	สั่ง	
			C - Carlos is making noise.
"The bear is running away."	Declarative	สั่ง	
			C - The bear is running away.
"Ellen and Hiroshi are having lunch."	Declarative	สั่ง	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
			C - Ellen and Hiroshi are having lunch.
"Lunch"	Declarative	สนทนา	
			C - Lunch
"They are eating apples."	Declarative	บรรยาย	
			C - They are eating apples.
OK	Declarative	คำทัก	
Next meeting.	Declarative	บอก	
When do I meet you again ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
On Friday.	Declarative	บอก	
I will give you a test.	Declarative	บอก	
'there is, there are	Declarative	บอก	
and Present Continuous Tense.	Declarative	บอก	
, last - vocabulary.	Declarative	บอก	
Now I will show you a picture to bind sentences.	Declarative	บอก	
Get over only sentences.	Imperative	บรรยาย	
OK	Declarative	คำทัก	
Any questions ?	Interrogative	ถามแบบตอบรับปฏิเสธ	
Any questions ?	Interrogative	ถามแบบตอบรับปฏิเสธ	
Question.	Declarative	บอก	
[งง] ?			
A week only	Declarative	บอก	
OK	Declarative	คำทัก	
See you next week.	Imperative	กล่าวลา	
{จบเทปส่วนที่ 1}			

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Ah..Vocabulary	Declarative	บอก	
Page seventy-four	Declarative	บอก	
Seventy-four	Declarative	นับ	
			C - (เปิดหนังสือหน้า 74)
Number one	Declarative	นับ	
OK	Declarative	รำพึง	
Homework for Friday	Declarative	บอก	
Page seventy-four	Declarative	บอก	
Number one, "Specials"	Declarative	บอก	
"Specials"	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนคำศัพท์)
Next, "Broiled"	Declarative	สั่ง	
"Broiled"	Declarative	สั่ง	
"B-R-O-I-L-E-D"	Declarative	บรรยาย	
"Broiled"	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนคำศัพท์)
Next, "Sword fish"	Declarative	สั่ง	
"Sword fish"	Declarative	สั่ง	
"S-W-O-R-D F-I-S-H"	Declarative	บรรยาย	
			C - (เขียนคำศัพท์)
Next, "Medium rare"	Declarative	สั่ง	
"Medium rare"	Declarative	สั่ง	
"Medium rare"	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนคำศัพท์)
Next, "Non-smoking area section"	Declarative	สั่ง	
"Non-smoking section"	Declarative	สั่ง	
"Non-smoking section"	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนคำศัพท์)
Next, "Bother"	Declarative	สั่ง	
"Bother"	Declarative	สั่ง	
"B-O-W...Ah..sorry...T-H-E-R"	Exclamative	ขอโทษ	
"B-O-T-H-E-R"	Declarative	บรรยาย	
"Bother"	Declarative	สั่ง	
			C - (เขียนคำศัพท์)
Ok.	Declarative	รำพึง	
Now, listen.	Imperative	สั่ง	
Try not to open your dictionary.	Imperative	สั่ง	
You read the conversation.	Declarative	บรรยาย	
Read...	Imperative	สั่ง	
and...[ให้]...together the meaning from the conversation.			
Do not open your dictionary.	Imperative	ห้าม	
You get the meaning from the book.	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	รำพึง	
Next on Friday	Declarative	บอก	
Do you understand ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
			1 S - Yes.
OK.	Declarative	จำฟัง	
Good.	Exclamative	ชม	
(อาจารย์เรียกชื่อนักศึกษาประมาณ 10 นาที)			
OK.	Declarative	จำฟัง	
*.....			
Open your book page fifty.	Imperative	สั่ง	
Fifty	Declarative	บอก	
			C - (เปิดหนังสือหน้า 50)
You...Ah...I explained about modal verb.	Declarative	บอก	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
And ability - may, might, and then will.	Declarative	บรรยาย	
Now page seventy four	Declarative	บอก	
Page seventy-four	Declarative	บอก	
You have more modal verbs.	Declarative	บรรยาย	
Seventy-five	Declarative	นับ	
Now you notice on page seventy-five.	Declarative	บรรยาย	
You have three types of three meaning for each modal verb.	Declarative	บรรยาย	
You have to understand the situation for the case.	Declarative	บรรยาย	
Now, for example, if you say request.	Declarative	บรรยาย	
What is another word for request ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - May.
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - May.
No.	Declarative	ปฏิเสธ	
Another word for request	Declarative	บรรยาย	
It I say...	Declarative	บรรยาย	
Ah.. What's your name ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - [บุษกร]
Ah..[บุษกร]...	Exclamative	ให้ผลัด	
.May I borrow your book ?	Interrogative	ขอร้อง	
Can you lend me your book ?	Interrogative	ขอร้อง	
What is request ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			2S - [ขอ]
What is [ขอ] ?			
			3S - [ยืม]
			1S - Borrow
What is [ขอ] in English ?			
			3S - Borrow
			1S - [ขอยืม]
Hm ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			3S - Borrow
What is [ขอ] ?			
			1S - [ยืม]
[กลม]	Exclamative	เรียก	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
			1S - Ask
"Ask"	Declarative	ตอบ	
OK	Declarative	จำฟัง	
So when you say 'request',	Declarative	บรรยาย	
you 'ask'.	Declarative	บรรยาย	
So now, if I say 'offer',	Declarative	บรรยาย	
			1S - [ให้]
What is [ให้] ?			
			1S - Give
OK	Declarative	จำฟัง	
You 'give'.	Declarative	บรรยาย	
So when you request for something.	Declarative	บรรยาย	
or you ask for something.	Declarative	บรรยาย	
Hm ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
You offer.	Declarative	บรรยาย	
Then you give.	Declarative	บรรยาย	
Normal, these modals...Ah...request, offer, permission...	Declarative	บรรยาย	
You use 'can'.	Declarative	บรรยาย	
Hm ?	Declarative	ถามแบบถามซ้ำ	
You use 'can'.	Declarative	บรรยาย	
You use 'could'.	Declarative	บรรยาย	
You use 'may'.	Declarative	บรรยาย	
You use 'may' for permission.	Declarative	บรรยาย	
Now, What is the difference ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
How do you know if it's 'request', 'offer' or 'permission' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
OK.	Declarative	จำฟัง	
Now, look at conversation on page seventy-four.	Imperative	สั่ง	
Page seventy-four	Declarative	สั่ง	
			C - (เปิดหนังสือหน้า 74)
Look at the picture.	Imperative	สั่ง	
			C - (ดูภาพในหนังสือ)
Where are they ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Where are they ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			C - Restaurant
OK.	Declarative	จำฟัง	
In a restaurant	Declarative	บรรยาย	
In a restaurant, you have a waiter and....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - Customer
Customer	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	จำฟัง	
Now, in a restaurant who gives service ?	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - Customer
The waiter or the customer	Declarative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Waiter offers service.
OK.	Declarative	จำฟัง	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Oh,	Exclamative	อุทาน	
Good	Exclamative	ชม	
The waiter offers..	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
			1S - Service
....service	Declarative	ตอบ	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Now, who asks for service ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
			C - Customer
Customer	Declarative	ตอบ	
Next	Declarative	บอก	
Now, when you talk about permission.	Declarative	บรรยาย	
Hm..I tell you "If you do not have a book, do not come to class"	Declarative	บรรยาย	
No book, no come	Declarative	บรรยาย	
What is that ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
Hm ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
What is it ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - *.....
When you say about permission ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
[แสดงพราว]	Exclamative	เรียก	
No parking !	Declarative	บรรยาย	
If you have a metre-test.	Declarative	บรรยาย	
No, she thinks you cannot cheat.	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	รำพึง	
What is permission ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
What is the relationship ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
If this is asked 'give', then you are talking about 'one'.	Declarative	บรรยาย	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Ah.. Come on	Imperative	สั่ง	
			1S - Rule
*.....			
R-U-L-...	Declarative	บรรยาย	
			C - ...E
..E	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	รำพึง	
You are talking about rules.	Declarative	บรรยาย	
			C - Rule
So, 'can', 'cannot' something about rules	Declarative	บรรยาย	
This one, you ask for service.	Declarative	บรรยาย	
Somebody gives you service	Declarative	บรรยาย	
When you talk about permission, then you talk about rules.	Declarative	บรรยาย	
Next	Declarative	บอก	
OK	Declarative	รำพึง	
Open to "the restaurant".	Imperative	สั่ง	
			C - (เปิดหนังสือหัวข้อ 'Restaurant')

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Look at the conversation.	Imperative	สั่ง	
You tell me.	Declarative	สั่ง	
What is a request or an offer ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
OK.	Declarative	รำพึง	
"How may I help you ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
Request or offer	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Request
[เป็น] request or offer	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Request
[มี] อนุทิน	Exclamative	เรียก	
"How may I help you ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
Ah..[หุ]			
Request [ขอ] or give [ให้บริการ] [นะ]			
[ประสิทธิ์]	Exclamative	เรียก	
"How may I help you ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
Is it request or offer ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Request
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Who is talking ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
The waiter or customer	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
Who is talking ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
Look at your book.	Imperative	สั่ง	
The waiter or the customer	Imperative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Customer
			1S - The waiter
Ah..Again	Imperative	สั่ง	
In a restaurant, Ah.. You have waiter and customer.	Declarative	บรรยาย	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
OK.	Declarative	รำพึง	
Who gives service ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
The waiter or the customer	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - The waiter
OK.	Declarative	รำพึง	
The waiter offers service.	Declarative	บรรยาย	
Who asks for service ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อหา	
			1S - Customer
Customer	Declarative	ตอบ	
OK.	Declarative	รำพึง	
Now, when I say 'How may I help you ?'	Declarative	บรรยาย	
That sentence	Declarative	บรรยาย	
Is it request or offer ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Offer
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Offer
OK.	Declarative	รำพึง	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
It's an offer.	Declarative	บรรยาย	
"How may I help you ?"	Interrogative	บรรยาย	
OK.	Declarative	รำพึง	
Next	Declarative	บอก	
Can you tell us what these expressions are ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Can you tell me....tell us what these expressions are ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Is it a request or an offer ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
Ah ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			C - Request
OK.	Declarative	รำพึง	
Request	Declarative	บรรยาย	
Hm ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Now, do you follow ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Do you understand ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Do not tell you know that *.....	Interrogative		
If you do not understand, I will repeat again.	Declarative	บอก	
Ah ?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
[วื้นทนา]	Exclamative	เรียก	
			1S - *.....
OK.	Declarative	รำพึง	
No	Declarative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
It again	Declarative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
OK	Declarative	รำพึง	
Now, Modal verbs	Declarative	บรรยาย	
We finish with the 'can', 'may', 'might'.	Declarative	บรรยาย	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
That is ability, future possibility, that is I think that you understand	Declarative	บรรยาย	
You understand that ?	Declarative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Page fifty, fifty.	Declarative	บอก	
Do you remember ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Do you understand ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Huh?	Declarative	ถามแบบถามซ้ำ	
Can'	Declarative	บรรยาย	
"I can speak English."	Declarative	บรรยาย	
May and Might'	Declarative	บรรยาย	
"It might rain."	Declarative	บรรยาย	
"It might not rain."	Declarative	บรรยาย	
Will'	Declarative	บรรยาย	
"I will see you tomorrow."	Declarative	บรรยาย	
"I will go to the Mall tonight."	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	รำพึง	
These are the third modal verbs.	Declarative	บรรยาย	
*You understand it.	Declarative	บอก	



T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Now, here are more... more modal verbs, 'may, could, will, would	Declarative	บรรยาย	
can.'	Declarative	บรรยาย	
Down all.	Declarative	บรรยาย	
These are* .....			
A request, offer, and permission	Declarative	บรรยาย	
So this one 'can'	Declarative	บรรยาย	
[ขึ้นนี่] can			
This one also 'can'	Declarative	บรรยาย	
How do you know that it is 'request' 'offer' and 'permission' ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
So you have a situation.	Declarative	บรรยาย	
If you are in a restaurant.	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	รำพึง	
Usually you have a waiter and a customer.	Declarative	บรรยาย	
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Now, if I said "Can I help you ?"	Declarative	บรรยาย	
She is or He is offering service.	Declarative	บรรยาย	
Giving service	Declarative	บรรยาย	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Then the customer said "Can I have a glass of water ?"	Declarative	บรรยาย	
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Can also.	Declarative	บรรยาย	
Right ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
The customer is asking for service.	Declarative	บรรยาย	
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
So waiter "Can I help you ?"	Declarative	บรรยาย	
Offer	Declarative	บรรยาย	
Customer "Can I have a glass..a glass of water ?"	Declarative	บรรยาย	
That is request.	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	รำพึง	
[ไม่รู้เรื่อง] request			
, then you look at that.	Declarative	บอก	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
[ขอ]			
If you don't know what is 'offer'.	Declarative	บรรยาย	
Then you say 'give'.	Declarative	บรรยาย	
What ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Give what ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Service	Declarative	ตอบ	
Now, if you talk about permission, you are talking about rules.	Declarative	บรรยาย	
For example, except "You cannot smoke."	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	รำพึง	
"Can" also	Declarative	บรรยาย	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
So this is 'can', 'can', 'can' but different meaning.	Declarative	บรรยาย	
The 'can' for request	Declarative	บรรยาย	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
The 'can' for offer	Declarative	บรรยาย	
The 'can' for permission	Declarative	บรรยาย	
Now, for you to look at the meaning, you have to look at the situation.	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	จำฟัง	
Service situation	Declarative	บรรยาย	
Restaurant	Declarative	บรรยาย	
Waiter....offer	Interrogative	บรรยาย	
Customer...	Declarative	บรรยาย	
			C - Request
OK	Declarative	จำฟัง	
So, * more....., please			
Do you understand ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
OK	Declarative	จำฟัง	
"How may I help you ?"	Interrogative	บรรยาย	
Or "How can I help you ?"	Interrogative	บรรยาย	
Is that request or offer ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			C - Offer
OK	Declarative	จำฟัง	
"Can you tell us the spec...Ah....what the specials are ?"	Interrogative	บรรยาย	
Customer	Declarative	บรรยาย	
			1S - Request
Next, "Could I have it with a baked potatoes ?"	Declarative	บรรยาย	
Is that request or offer ?	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Request
[นะ] Ellen [นะ] customer			
			C - Request
Request	Declarative	บรรยาย	
"Would you cook it medium rare, please ?"	Interrogative	บรรยาย	
			1S - Request
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Request
Request	Declarative	ตอบ	
"Would you like a potato ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
"Would you like a baked potato ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			C - Offer
Offer	Declarative	ตอบ	
"I would like chicken with wine sauce and a baked potato."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
I would like	Declarative	บรรยาย	
			1S - Offer
Request or offer	Declarative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			2S - Request
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Request
Request	Declarative	ตอบ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
"Can I get you something to drink ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			C - Offer
Offer	Declarative	ตอบ	
"I would like some iced tea, please."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
"I would like some iced tea."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			C - Request
"Can we smoke here ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
"Can we smoke here ?"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
Request , offer or permission	Declarative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Permission
			1S - Request
Permission	Declarative	ตอบ	
Ah..Smoking , No smoking	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	จำฟัง	
Next	Declarative	บอก	
"Will you please ask that man over there to put out his cigarette	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
Request or offer	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Request
Request	Declarative	ตอบ	
OK	Declarative	จำฟัง	
Do you understand ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			C - *.....
OK	Declarative	จำฟัง	
Understand	Declarative	ตอบ	
Good	Exclamative	ชม	
If you go to a bank....	Declarative	บรรยาย	
*.....listen			
I go to the bank.	Declarative	บรรยาย	
Of you go to the bank.	Declarative	บรรยาย	
There is a bank-teller.	Declarative	บรรยาย	
Now, who requests ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
And who offers service ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Who will he give service at the bank ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Offer
Who ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - Bank-teller
OK	Declarative	จำฟัง	
The bank-teller	Declarative	บรรยาย	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
The bank-teller gives you service.	Declarative	บรรยาย	
You are the customer.	Declarative	บรรยาย	
What ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
			1S - Ask
OK.	Declarative	จำฟัง	
If you ask	Declarative	บรรยาย	
You have 1,000 baht and you want to deposit.	Declarative	บรรยาย	
Look at in the bank.	Imperative	สั่ง	
OK.	Declarative	จำฟัง	
You use...	Declarative	บรรยาย	
You request the....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
You use 'may, could, will, would, can'.	Exclamative	บรรยาย	
Anybody	Declarative	เรียก	
[ชินเซต]	Exclamative	เรียก	
You have 1,000 baht.	Declarative	บรรยาย	
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
You request for....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
You put your money in the bank.	Declarative	บรรยาย	
Deposit 1,000 baht	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	จำฟัง	
I am the teller.	Declarative	บรรยาย	
You tell me.	Declarative	บรรยาย	
You see 'can'.	Declarative	บรรยาย	
Make a request sentence.	Imperative	สั่ง	
OK.	Declarative	จำฟัง	
[ชินเซต]	Exclamative	เรียก	
*It doesn't look...			
*How could you close it ?			
OK.	Declarative	จำฟัง	
[บุษกร]	Exclamative	เรียก	
You are the bank-teller.	Declarative	บรรยาย	
What do you...	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
What do you *.....?			
Give service	Imperative	บรรยาย	
			1S - *.....
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
[บุษกร]	Exclamative	เรียก	
OK.	Declarative	จำฟัง	
Can or May.....	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - *.....
Ah...[บุษกร] Louder	Imperative	สั่ง	
			1S - Can I help you ?
OK.	Declarative	จำฟัง	
"Can I help you?"	Interrogative	ตอบ	
			1S - Yes, *.....deposit.
"I want."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - I want to deposit money.
"One"	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
			1S - One thousand baht
OK.	Declarative	จำฟัง	
So [บุษกร], What ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Offers by saying 'Can I help you ?'	Declarative	บรรยาย	
[ชินเขต] Request for service	Declarative	สั่ง	
You want to deposit 1,000 baht.	Declarative	บรรยาย	
OK?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
So [ชินเขต] will say "What can I ..... "What do I help you ?"	Declarative	บรรยาย	
* The teller might tell her "OK, Get phone and so on."	Declarative	บรรยาย	
Now, If you go to a bank..Ah...a hotel,	Declarative	บรรยาย	
who gives service?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
Hotel	Declarative	บรรยาย	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Information desk
Information desk	Declarative	บรรยาย	
Receptionist	Declarative	บรรยาย	
And you	Declarative	บรรยาย	
Who requests ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Customer
Customer	Declarative	บรรยาย	
OK.	Declarative	จำฟัง	
Any question?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
Any question?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
OK.	Declarative	จำฟัง	
Next lesson	Declarative	บอก	
Now, Unit 1 and 2 you studied two tenses already.	Declarative	บอก	
Do you remember ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบรับปฏิเสธ	
What are the tenses ?		ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
I wake up at 6 o'clock every morning.	Declarative	บรรยาย	
What tense is that ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - *.....
What tense ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - *.....
What tense is that ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
I wake up at 6 o'clock every morning.	Interrogative	บรรยาย	
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - *.....
Simple present	Declarative	บรรยาย	
Habitual action	Declarative	บรรยาย	
you have every morning, every week, every day.	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	จำฟัง	
Verb-ing	Declarative	บรรยาย	
Hm?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
Verb	Declarative	บรรยาย	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Number 3, *Past [นารีตา]			
*[นารีตา]			
			1S - Olga isn't standing with a friend.
Where is Olga?	in	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Standing...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - Standing...
Huh?	in	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Standing with a friend.
Is or isn't	Interrogative	ถามแบบให้เลือกตอบ	
			1S - Isn't
OK.	Declarative	ว่าฟัง	
So, What is she doing ?	in	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
She is...	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - Standing in line
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Standing alone or in line	Declarative	บรรยาย	
Good	Exclamative	ชม	
Ken and Ray	Declarative	บรรยาย	
Listen !	inm	สั่ง	
			1S - Ken and Ray aren't taking.....
Taking	Declarative	ตอบ	
			1S - ...orders from the customers.
What are Ken and Ray doing ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
What are Ken and Ray doing ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - *.....
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
They are....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - *.....
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Cooking
They are cooking.	Declarative	บรรยาย	
Number 5	Declarative	สั่ง	
			1S - Ali isn't sitting with Michael.
What is Ali do...Ali doing ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
Ali isn't sitting with Michael.	Declarative	บรรยาย	
What is Ali doing ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - Walking
OK	Declarative	ว่าฟัง	
Number 6	Declarative	สั่ง	
			1S - Kim is sitting with her children.
Kim is....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - Sitting with her children
Number 7	Declarative	สั่ง	
			1S - Mr and Mrs Vo aren't sitting at a table.
Where are Mr and Mrs Vo?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
They are....	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - Standing in line
Standing in line	Declarative	บรรยาย	
Number 8	Declarative	สั่ง	
			1S - Bob isn't washing the floor.
What is Bob doing ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - He is cleaning the table.
Good	Exclamative	ชม	
Number 9	Declarative	สั่ง	
			1S - Michael isn't eating a big lunch.
OK	Declarative	ว่าพึ่ง	
			1S - Michael is only drinking a soda.
"Michael is only drinking a soda."	Declarative	บรรยาย	
[บุษกร] Number 2	Exclamative	สั่ง	
			1S - Tommy is standing in line.
"Tommy...."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนือความ	
			1S - Is standing in line
Number 3 [วันทา]	Declarative	เรียก	
[วันทา] Number 3,	Exclamative	สั่ง	
Jason and Todd	Declarative	บอก	
			1S - Jason and Todd are eating with their mother.
"Are eating"	Declarative	ตอบ	
Number 4 [โชนิต]	Declarative	สั่ง	
			1S - Patty is ordering a hamburger.
Number 5	Declarative	สั่ง	
			1S - Teresa is working the lunch shift.
			1S - are
			1S - are working
			1S - is working
OK	Declarative	ว่าพึ่ง	
Number 6 [อรนภา]	Declarative	สั่ง	
Number 6	Declarative	สั่ง	
			1S - He is drinking.
[อรนภา] 6	Exclamative	สั่ง	
			1S - Ken and Ray are working in a hot kitchen
Very good	Declarative	ชม	
Number 7 [เพชร]	Declarative	สั่ง	
			1S - Patty is paying for her lunch.
*[ซองแถม]			
			1S - *[ซองแถม]
Number 8	Declarative	สั่ง	
			1S - Donna is putting soda on a tray.
Good	Exclamative		
[ไพฑูริย์]	Exclamative	เรียก	
			1S - Michael is sitting at a table alone.

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
Number 10 [ประสิทธิ์]	Declarative	เรียก	
			1S - He is drinking a soda.
Number 2	Declarative	สั่ง	
			1S - Mr and Mrs Vo are standing in line.
Number 3 [ชุมพร]	Declarative	สั่ง	
			1S - *.....
Shuh! I cannot hear.	Declarative	บ่น	
Again, please. [ชุมพร]	Imperative	ขอร้อง	
			1S - Ken and Ray are cooking in the hat kitchen
"Hot"	Declarative	แก้ไข	
			1S - Hot
Next	Declarative	บอก	
Next	Declarative	บอก	
			1S - Patty is paying for her lunch.
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
			1S - Lunch
"Lunch"	Declarative	ตอบ	
OK	Declarative	รำพึง	
[เจนนจิรา]	Exclamative	เรียก	
Uh.. Sorry	Exclamative	ขอโทษ	
Next,	Declarative	บอก	
[ธนาพจน์]	Exclamative	เรียก	
			1S - Kim is eating with her children.
"Kim is eating with her children."	Declarative	บรรยาย	
Number 6 [เอกสิทธิ์]	Declarative	เรียก	
			1S - Kim is children are eating hamburgers.
Again	Imperative	สั่ง	
			1S - Kim's children are eating hamburgers.
OK	Declarative	รำพึง	
Number 7	Declarative	สั่ง	
			1S - Bob isn't eating lunch.
Number 8	Declarative	สั่ง	
* Are you.....?			
			1S - Patty is ordering a big lunch ?
OK	Declarative	รำพึง	
Number 9	Declarative	สั่ง	
			1S - Olga.....
"Olga..."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Isn't ...
"isn't"	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - Student
"Student"	Declarative	ตอบ	
			1S - Standing with a friend
Number 10	Declarative	สั่ง	
			1S - Six people are standing in line.



T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
"Six people are standing in line."	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	ร้อง	
"Train Station"	Declarative	บอก	
[ยังไม่พอ]			
OK	Declarative	ร้อง	
[ปิยะพร] Number 2	Exclamative	สั่ง	
Ah...Number 2 [ปิยะพร]	Declarative	สั่ง	
Number 2	Declarative	นับ	
			1S - No...
Number 2	Declarative	สั่ง	
*.....			
Answer number 2.	Imperative	สั่ง	
No, I give you 'Train Station'.	Declarative	ปฏิเสธ	
			C - No, 'In the park'
OK.	Declarative	ร้อง	
"In the park"	Declarative	บอก	
Ok	Declarative	ร้อง	
I have too.	Declarative	บอก	
Ok	Declarative	ร้อง	
Thus, 'There is/ There are'	Declarative	บอก	
Ah [ปิยะพร]	Declarative	เรียก	
			1S - *There is.....
"There are seven people in the pool."	Declarative	บรรยาย	
Ah..[กมล]	Exclamative	เรียก	
			1S - There are two trees in the park.
Good	Exclamative	ชม	
			1S - *There is....
			1S - There are two children in the pool
Good	Exclamative	ชม	
*.....			
			1S - *There are.....
			1S - There is a snack bar near the diving board
Good	Exclamative	ชม	
Next	Declarative	บอก	
			1S - There are two bathrooms near the bench
"There are two..."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - bathrooms
OK	Declarative	ร้อง	
Next	Declarative	บอก	
Where is [ชีวาพร] ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเนื้อความ	
			1S - [เข้าห้องน้ำ]
Huh?	Interrogative	ถามแบบถามซ้ำ	
One hour [ห้องน้ำ] ?			
OK	Declarative	ร้อง	
Next	Declarative	บอก	

T2's Section 1			
T2's Input Language	Sentence Type	LAV	T2's Class
[คำวิภา]	Exclamative	เรียก	
			1S - *.....
"Any....Any....."	Declarative	แก้ไข	
How many benches ?	Interrogative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - There..
"There are....."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - There are tables around the tree.
Good	Exclamative	ชม	
Next	Declarative	บอก	
			1S - There....
"There is...."	Declarative	ถามแบบให้ตอบเพื่อความ	
			1S - There is a...
			There is a umbrella.
There is what a la..	Declarative	บรรยาย	
[สระ] umbrella			
There is an umbrella.	Declarative	บรรยาย	
OK	Declarative	รำพึง	
One more	Declarative	สั่ง	
Next	Declarative	บอก	
			1S - There are people playing volleyball.
Very good	Exclamative	ชม	
Now, please study this for your mid-term exam.	Imperative	บรรยาย	
Now, your mid-term exam	Declarative	บอก	
You will be given a picture.	Exclamative	บอก	
Then their instructions will be like this.	Declarative	บรรยาย	
Write ten sentences using there is/there are, present continuou	Declarative	บรรยาย	
tense, impersonel 'it', or simple present tense.			
Next, so study this one.	Declarative	บอก	
Study your vocabulary.	Imperative	สั่ง	
You can go.	Declarative	อนุญาต	
.....เด็กชั้นเรียน.....			

## ประวัติผู้วิจัย

เรือเอกเดชา เวศยาภรณ์ เกิดวันที่ 10 มีนาคม พ.ศ. 2503 ที่กรุงเทพมหานคร สำเร็จ การศึกษาปริญญาตรี ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง ในปีการศึกษา 2531 และเข้าศึกษาต่อในหลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อ พ.ศ. 2540



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย